ΑΘΗΝΑΙ
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'
15 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1963
ΕΤΟΣ 27ον — ΑΡΙΘ. 263

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΑΘΗΝΑΙ
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 716 — Τηλέφωνον 621-001
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
Ν. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Γ' ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 16

ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΔΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Εἶναι νομίζομεν καιρὸς νὰ σταματήση, ὁ ὑπὸ πολλῶν ἀφελῶν διατυμπανιζόμενος μῦθος περὶ ἐγκαταλείψεως τῆς νήσου μας. Διότι δημιουργεῖ ψευδεῖς ἐντυπώσεις περὶ τοῦ τόπου καὶ περὶ τῶν κατοίκων του. Εἶναι ὑβριστικόν, νὰ ἰσχυρίζεται τις, ὅτι ἡ νῆσος εἶναι ἐγκαταλελειμμένη. Τὸ κράτος φροντίζει δια τὸ νησί μας, ὄχι ὀλιγώτερον ἀπὸ ὅσον φροντίζει δια τὰ λοιπὰ διαμερίσματα τῆς χώρας καὶ θὰ ἦτο τουλάχιστον ἀχαριστία μας νὰ ἰσχυριζώμεθα τὸ ἀντίθετον, ἐὰν δὲν ἦτο καὶ χονδροειδὴς ἀφέλειά μας.

Το ὅτι τὸ νησί μας ἐξακολουθεῖ πάντοτε νὰ ἔχη μεγαλας ἐλλείψεις καὶ πολλὰς ἀνάγκας εἶναι βεβαίως ἀληθές, ἔχει ὅμως μεγάλας ἀνάγκας καὶ ἡ Ἀθήνα καὶ ὁ Πειραιεὺς καὶ ὁλόκληρος ἡ χώρα. Μὲ τοῦτο δὲν σημαίνει ὅτι τὰ πάντα ἐγκατελείφθησαν εἰς τὴν τύχην των. Προσπάθεια γίνεται παντοῦ, διὰ τὴν θεραπείαν τῶν ἀναγκῶν καὶ τὴν βελτίωσιν τῶν ὅρων διαβιώσεως τῶν κατοίκων. Καὶ δυνάμεθα ἀκινδύνως νὰ ἰσχυρισθῶμεν, ὅτι εἰς τὴν γενικὴν αὐτὴν προσπάθειαν τὸ νησί μας εὑρίσκεται εἰς τὴν πρωτοπορίαν. Μερικοὶ ἀφελεῖς, ποὺ συμβαίνει νὰ πιστεύουν ὅτι κάτι καὶ αὐτοὶ προσφέρουν εἰς τὴν γενικὴν αὐτὴν προσπάθειαν, ἰσχυρίζονται ὅτι τὸ νησί εἶναι ἐγκαταλελειμμένον. Ἔτσι, φρονοῦν, ἐν τῇ ἀφελείᾳ των, ἐκπηδᾶ ἀφ' ἑαυτοῦ τὸ συμπέρασμα, ὅτι χωρὶς αὐτοὺς τὰ πάντα θὰ ἐσωρεύοντο εἰς ἐρείπια. Πτωχοὶ τῷ πνεύματι ἄνθρωποι, πρὶν ἐκστομίζετε ἀφελείας ὑβριστικὰς κατὰ τῆς Πολιτείας καὶ κατὰ τῆς κοινωνίας, ἐν μέσῳ τῆς ὁποίας κυκλοφορεῖτε, φροντίζετε νὰ λάβετε πληροφορίας. Φροντίσατε νὰ πληροφορηθῆτε τὴν πρόσφατον ἱστορίαν τοῦ τόπου αὐτοῦ, τὸν ὁποῖον ἰσχυρίζεσθε ὅτι ἀγαπᾶτε καὶ ὅτι δι' αὐτὸν καὶ τὴν πρόοδόν του κοπιάζετε. Διότι ὅταν λέγετε ὅτι τὸ νησί εἶναι ἐγκαταλελειμμένον ἐκστομίζετε βαρεῖαν ὕβριν πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν κράτος, κατηγορούμενον δι' ἀστοργίαν καὶ βαρυτάτην πρὸς τοὺς κατοίκους του, κατηγορουμένους ὡς ἀρνησιπάτριδας καὶ φυγάδας. Καὶ εἶναι ὑβριστικὸς αὐτὸς ὁ ἰσχυρισμὸς διότι εἶναι ψευδέστατος ἀπὸ τὸ ἄλφα ἕως τὸ ὠμέγα, ὡς πείθει περὶ αὐτοῦ φευγαλέον ἀκόμη βλέμμα, ἀνὰ τὰ Κύθηρα.

Ἂς ρίξωμεν τὸ βλέμμα αὐτὸ πρὸς ἀπόδοσιν δικαιοσύνης ἵνα καταστῆ ἐμφανὲς πόσον εὑρίσκονται μακρὰν τῆς πραγματικότητος οἱ τὰ ἀντίθετα ἰσχυριζόμενοι. Ἂς ἐξετάσωμεν τὸ νησί, πρῶτον ἀπὸ ἀπόψεως κρατικῆς παρουσίας καὶ στοργῆς, διὰ νὰ ἴδωμεν κατὰ πόσον εὐσταθεῖ ὁ ἰσχυρισμὸς ὅτι δῆθεν τὸ κράτος ἐγκατέλειψε τὸν τόπον μας καὶ ὅτι ἑπομένως μόνον εἰς τὸν Θεὸν καὶ εἰς τὴν Μυρτιδιώτισσα μᾶς ἀπομένει νὰ ἐλπίζωμεν. Πέραν αὐτοῦ ἂς ἐξετάσωμεν τί ἔπραξαν οἱ Κυθήριοι διὰ τὸν τόπον των, διὰ νὰ ἴδωμεν κατὰ πόσον εἶναι ἄξιοι τῆς κατηγορίας ὅτι ἐγκατέλειψαν τον τοπον των, ὅπως ἰσχυρίζονται οἱ καινοφανεῖς φωστῆρες καὶ αὐτοσχέδιοι σωτῆρες τῆς νήσου. Ἂς ἐξετάσωμεν λοιπον ἐν παση συντομια τι ἔπραξε τὸ κρατος διὰ τὸ νησί μας, τι ἔπραξαν δι' αὐτο οἱ κατοικοι του καὶ οἱ ἐξ αὐτων ἀπόδημοι καὶ ἂς συναγαγωμεν τα συμπερασματά μας:

Α' Κράτος: Σύμφωνα μὲ τὴν τελευταίαν ἀπογραφὴν οἱ κατοικοι τῆς νήσου ἀνερχονται εις 5.518. Δια τους κατοίκους αυτους τὸ Ἑλληνικὸν κράτος διατηρεῖ 19 σχολεία, ἐν γυμνάσιον καὶ μιαν οἰκοκυρικὴν σχολήν. Δεν νομίζομεν οτι εἰς την περιφερειαν των Ἀθηνῶν εἰς 5.518 κατοίκους, ἀντιστοιχοῦν 19 σχολεῖα και ενα γυμνασιον. Ἀμφιβάλλομεν ἂν ἀντιστοιχῆ ἕνα σχολειον μὲ 5 ἢ 6 διδασκάλους. Διὰ τὸ ὅτι ειμεθα οἱ Κυθήριοι τῆς νήσου ἐγκατεσπαρμενοι εἰς μίαν περιφέρειαν πολλων τετραγωνικων μιλιων, εἰς μικροὺς συνοικισμους ἀπεχοντας ἀλλήλων ἱκανὴν ἀπόστασιν καὶ ὅτι ὡς ἐξ αὐτοῦ τὰ σχολεῖα εἶναι μονοθέσια, ὥστε νὰ μὴ ἀποδίδουν, ὅσον ἀπαιτοῦν αἱ σημεριναὶ περιστάσεις, δὲν νομίζομεν ὅτι ἔνοχος εἶναι τὸ κράτος. Οὔτε εἶναι ἔντιμον νὰ κατηγοροῦμεν τὸ κράτος, διότι δὲν μᾶς ἔκανε ἄλλα τόσα σχολεῖα, ὥστε νὰ ἔχη ἀπὸ ἕνα σχολεῖο κάθε μικροσυνοικισμός. Ἀπὸ ἀπόψεως λοιπὸν ἐκπαιδεύσεως δὲν εὐσταθεῖ ὁ ἰσχυρισμὸς ὅτι τὸ νησί μας εἶναι ἐγκαταλελειμμένον. Καὶ οὔτε ποτὲ κατὰ τὸ παρελθὸν ἦτο ἐγκαταλελειμμένον το νησί. Καὶ οἱ τὰ ἀντίθετα ἰσχυριζόμενοι ἢ εἶναι ἀνόητοι ἢ ἐκ προθέσεως συκοφαντοῦν τὸ κράτος δι' οὓς λόγους οἱ ἴδιοι, ἀλλὰ καὶ ὅλοι μας γνωρίζομεν.

Ἡ διοίκησις ἐξ ἄλλου τόσον ἡ τοπικὴ μὲ τὸν θεσμὸν τῶν κοινοτήτων, ὅσον καὶ ἡ δημοσία, εἶναι πλήρως ὠργανωμέναι ὅπως καὶ εἰς κάθε ἄλλην Ἑλληνικὴν ἐπαρχίαν. Ἡ ἀσφάλεια τῶν πολιτῶν, μὲ ὑποδιοίκησιν Βασιλικῆς Χωροφυλακῆς καὶ μὲ δύο σταθμοὺς εἰς Χώραν καὶ Ποταμόν, που λειτουργοῦν ἀνέκαθεν ἄριστα, εἶναι πλήρης. Τί περισσότερον ἔχουν ἄλλαι ἐπαρχίαι; Καὶ τί περισσότερον ἐχρειάζετο; Λειτουργεῖ ἀνέκαθεν Εἰρηνοδικεῖον, μὲ ἐλαχίστην εὐτυχῶς κίνησιν, ἡ ὁποία θὰ ἐδικαιολόγει ἀκόμη καὶ τὴν κατάργησίν του. Καὶ ὅμως τὸ κράτος ὑποβάλλεται εἰς τὴν δαπάνην καὶ κρατεῖ, σχεδὸν ἀργομίσθους δικαστικοὺς καὶ ἀστυνομικοὺς ὑπαλλήλους, διὰ τὴν καλυτέραν ἐξυπηρέτησιν τῶν κατοίκων. Τὸ ἴδιο μὲ τὴν ἀγροφυλακήν. Λειτουργεῖ θαυμάσια καὶ προστατεύει τὸν ἀγροτικὸν πλοῦτον τῆς νήσου. Ἀπὸ πολλῶν δεκαετηρίδων ὑπηρετεῖ εἰς τὸ νησί ἐπαρχιακὸς γεωπόνος, μὲ πλείστας ἐπιτυχίας εἰς τὸ ἐνεργητικόν του. Ὑπάρχει δασικὴ ὑπηρεσία μὲ λαμπρὰν δρᾶσιν. Τελευταίως λειτουργεῖ καὶ κτηνιατρεῖον εἰς Κύθηρα, μολονότι λίαν περιωρισμένη εἶναι ἡ κτηνοτροφία μας. Ὅσοι ἀπὸ τοὺς συμπατριώτας ἐζήτησαν τὴν συνδρομην και βοήθειαν τῶν φορέων των ἀνώτερω ὑπηρεσιῶν, ἔμειναν ἱκανοποιημένοι, ὡς πολλάκις μᾶς ἐδόθη ἡ ἀφορμὴ νὰ τονίσωμεν ἀπὸ τῶν στηλῶν μας τόσον κατὰ τὸ πρόσφατον, ὅσον καὶ κατὰ τὸ ἀπώτερον παρελθόν. Τοῦτο ἄλλωστε συνάγεται καὶ ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ἐνῷ ὁ πληθυσμὸς τῆς νήσου εἶναι αἰσθητῶς μικρότερος ἀπο ὅτι ἦτο προ πολλῶν ἐτῶν, ἐν τούτοις, χάρις εἰς τὴν συμβολὴν τῶν γεωργικῶν ὑπηρεσιῶν, τὰ βασικὰ προϊόντα τῆς νήσου παράγονται εἰς μεγαλυτέρας ποσότητας καὶ εἰς καλυτέραν ποιότητα. Τὸ κράτος ἵδρυσεν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν, ἐτοποθέτησε γεωπόνον, δασονόμον, κτηνιατρον, τί περισσότερον θὰ ἔπρεπε νὰ κάνη εἰς τὸ νησί μας, διὰ νὰ γίνεται αἰσθητὴ ἡ παρουσία του; Αἱ οἰκονομικαὶ ὑπηρεσίαι τῆς νήσου, ἡ ἐφορεία, τὰ τελωνεῖα εἰς τοὺς κυριωτέρους λιμένας, λειτουργοῦν ἀνέκαθεν κανονικά. Πλοῖον ἐπιχορηγεῖται ἀπὸ ἀμνημονεύτων χρονων διὰ νὰ εἶναι ἐξησφαλισμένη ἡ συγκοινωνία τῆς νήσου μὲ τὴν λοιπὴν Ἑλλάδα. Αἱ τηλεπικοινωνίαι λειτουργοῦν καλύτερα ἀπὸ ἄλλας μεγαλυτέρας εἰς πληθυσμὸν ἐπαρχίας, τηλεφωνεῖα καὶ ταχυδρομικὰ γραφεῖα λειτουργοῦν εἰς πλείστας κοινότητας. Αἱ τεχνικαὶ ὑπηρεσίαι τῆς Νομαρχίας καὶ ταμείου ὁδοποιΐας νομοῦ Ἀττικῆς, ὅπου ὑπάγονται τὰ Κύθηρα, πάντοτε, ἀλλὰ περισσότερον τὴν τελευταίαν δεκαετίαν, περιβάλλουν τὸ νησί μας μὲ ἐνδιαφέρον, τὸ ὁποῖον μόνον τυφλοὶ θὰ ἠδύναντο νὰ τὸ ἀμφισβητήσουν.

Αἱ ποικίλαι χορηγίαι τοῦ κράτους οὐδέποτε ἔλειψαν ἀπὸ τὸ νησί καὶ οὐδέποτε ἦσαν μικρότεραι ἀπὸ ὅσας ἐδίδοντο εἰς ἄλλας ἀναλόγους ἐπαρχίας. Τὴν τελευταίαν δεκαετίαν ἐδόθησαν χρηματικὰ ποσὰ πολλῶν ἑκατομμυρίων δραχμῶν, τὰ ὁποῖα ἀπέδωσαν ἀνάλογον ἔργον καὶ μετέβαλον ριζικῶς τὴν ὄψιν τῆς νήσου μας. Μόνον ἐπὶ πρωθυπουργίας Παπάγου καὶ Κωνσταντίνου Καραμανλῆ, ὑπὲρ τὰ 15 ἑκατομμύρια δρχ. ἐδόθησαν διὰ τὴν ὁδοποιΐαν, ἐπαρχιακήν, κοινοτικὴν καὶ ἀγροτικήν, εἴτε μέσω τοῦ Ὑπουργείου Δημοσίων Ἔργων, εἴτε μέσω τοῦ Ταμείου Ὁδοποιΐας τοῦ Νομοῦ Ἀττικῆς, εἴτε μέσω ἄλλων ὀργανισμῶν. Τὴν τελευταίαν αὐτὴν ἐποχὴν ὅλα τὰ συνέτρεξε τὸ κράτος. Δρόμους, σχολεῖα, παραγωγήν, λιμένας, ἔργα τουριστικῆς ἀξιοποιήσεως. Τί περισσότερα εἶναι νοητὸν νὰ ἔγιναν εἰς ἄλλας ἐπαρχίας διὰ νὰ παραπονούμεθα ὅτι ἡμεῖς εἴμεθα οἱ ἐγκαταλελειμμένοι; Βεβαίως, ὑπολείπονται ἀκόμη πολλὰ νὰ γίνουν, διὰ νὰ φθάσωμεν εἰς τὸ ποθούμενον. Ἔπειτα αἱ ἀνάγκαι θεραπεύονται ἀλλὰ καὶ δημιουργοῦνται. Διότι ἔτσι εἶναι ἡ φύσις τῶν πραγμάτων. Αὐτὸ συμβαίνει εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα καὶ εἰς ὅλον τὸν κόσμον. Διατὶ νὰ ἰσχυριζώμεθα — νὰ ἰσχυρίζωνται δηλαδὴ οἱ ἀφελεῖς Τσιριγωτοπατέρες — ὅτι εἰδικῶς ἡμεῖς οἱ Κυθήριοι εἴμεθα οἱ ἐγκαταλελειμμένοι; Αὐτὸ καὶ ψευδές εἶναι καὶ ἀντιπολιτευτικὴν διαθεσιν μαρτυρεῖ καὶ ἀντικοινωνικήν, δυνάμεθα νὰ εἴπωμεν, διότι ἄγει τὸν λαὸν εἰς ἀπογοήτευσιν ἡ ὁποία οὐδέποτε προάγει εἰς ἀποτελέσματα ἀγαθά. Πέραν αὐτοῦ οἱ τα τοιαῦτα ἰσχυριζόμενοι ὑποτιμοῦν τὴν νοημοσύνην τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ, τὸν ὁποῖον ἐκλαμβάνουν ὡς ἐστερημένον ἀντιλήψεως καὶ κρίσεως.

Καὶ ἐρχόμεθα εἰς τὸ θεμελιῶδες διὰ τὴν εὐημερίαν ἑνὸς λαοῦ, κεφάλαιον τῆς ὑγείας. Ἐδῶ τὸ νησί μας οὐδέποτε ἐγκατελείφθη ἀπὸ τὸ κράτος ἀλλ' ἀπεναντίας ἔτυχε τῆς μεγαλυτέρας δυνατῆς φροντίδος. Διά τους 5.518 κατοίκους του λειτουργοῦν τρία ἀγροτικὰ ἰατρεῖα μὲ ἕδρας τὸ Λειβάδι, τὴν Καρβουνάδα καὶ τὸν Ποταμόν, ὑγειονομικὸς σταθμὸς εἰς τὴν πρωτεύουσαν μὲ δύο ἐκλεκτοὺς ἰατροὺς καὶ τὸ γενικὸν κρατικὸν Τριφύλλειον νοσοκομεῖον μὲ πέντε ἰατροὺς καὶ πλῆρες τὸ λοιπὸν προσωπικόν του. Ἰσχυριζόμεθα ὅτι δὲν ὑπάρχει καμμιὰ ἄλλη Ἑλληνικὴ ἐπαρχία μὲ τόσην καὶ τόσον ἀρτίαν ἰατρονοσοκομειακὴν περίθαλψιν. Μόνον διὰ τὸ πρόβλημα τῆς ὑγείας τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ, τὸ Ἑλληνικὸν κράτος ἐπιβαρύνεται μὲ περισσότερα τῶν δύο ἑκατομμυρίων δραχμῶν ἐτησίως. Τί περισσότερον ἄραγε ἔπρεπε νὰ πράξη διὰ νὰ γίνη αἰσθητὴ ἡ παρουσία του; Θὰ μᾶς ἀντιλεχθῆ, ἴσως, εἰς τὸ κεφάλαιον αὐτό, ὅτι τὸ νοσοκομεῖον εἶναι ἔργον τῶν Κυθηρίων. Ἡ ἀλήθεια εἶναι ὅτι τὸ νοσοκομεῖον εἶναι ἔργον μικτόν. Τὸ νοσοκομειακὸν κατάστημα καὶ ἕνα ποσοστὸν ἐκ τῶν δαπανῶν λειτουργίας του, ἀνήκει εἰς τοὺς Κυθηρίους. Ἡ μεγάλη μερὶς τῆς εὐθύνης ἀνήκει εἰς τὸ κράτος, τὸ ὁποῖον ἀνέλαβε τὴν ὀργάνωσιν καὶ ἐπιβαρύνεται μὲ τὰ βασικὰ ἔξοδα τῆς λειτουργίας του. Χωρὶς τὴν εὐεργετικὴν παρουσίαν τοῦ κράτους θὰ εἴχομεν ἕνα ὡραῖον νοσοκομειακὸν κατάστημα, χωρὶς ὅμως ἀκόμη διὰ πολλὰ ἔτη, νὰ λειτουργῆ πλῆρες νοσοκομεῖον, ὡς εἶναι σήμερον.

Ὥστε τὸ κράτος οὐδέποτε ἐγκατέλειψε τὰ Κύθηρα, διὰ τὰ ὁποῖα φροντίζει καὶ μεριμνᾶ, τουλάχιστον ὅσον καὶ διὰ τὰς λοιπὰς περιφερείας τῆς Ἑλλάδος. Καὶ ὅπως παντοῦ εἰς τὴν Ἑλλάδα, σὺν τῇ παρόδῳ τοῦ χρόνου, σημειώνεται πρόοδος, τὸ ἴδιο συμβαίνει καὶ μὲ τὰ Κύθηρα. Ποῦ βλέπουν αἱ κεναὶ κεφαλαὶ ποὺ ἐτόλμησαν καὶ εἰς ξένους ἀκόμη νὰ συκοφαντήσουν τὴν Ἑλληνικὴν κυβέρνησιν, καὶ δὴ τὴν σημερινήν, ὅτι τὸ νησί εἶναι ἐγκαταλελειμμένον; Ποῦ ἔγκειται ἡ ἐγκατάλειψις; Ἀλλὰ μήπως τὸ νησί μας δὲν ἐγκατελείφθη μὲν ἀπὸ τὸ κράτος, ἀλλὰ ἐγκατελείφθη ἀπὸ τοὺς κατοίκους του; Οὔτε καὶ αὐτὸς ὁ ἰσχυρισμὸς εὐσταθεῖ, ὅπως θὰ ἀναπτύξωμεν εἰς τὸ προσεχές.

Ι. Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΠΑΝΑΓΙΑ Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ

Ἡ θαυματουργὸς εἰκὼν Παναγίας τῆς Μυρτιδιωτίσσης, ἡ ὁποία λιτανεύεται κατ' αὐτὰς ἀνὰ τὰ χωρία τῆς νήσου. Τὰ παλαιότερα χρόνια ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς λιτανεύσεως τῆς θαυματουργοῦ εἰκόνος, ἐγένοντο μεγάλαι λαϊκαὶ συγκεντρώσεις, λαμπραὶ θρησκευτικαὶ τελεταὶ καὶ μεγάλη κοινωνικὴ κίνησις εἰς ὅλα τὰ χωρία, ὅπου ἔμενε πρὸς διανυκτέρευσιν. Ἤδη τὰ πράγματα μετεβλήθησαν. Τὸ θρησκευτικὸν συναίσθημα τοῦ λαοῦ διέρχεται δοκιμασίαν. Ὁ πληθυσμὸς τῆς νήσου εἶναι κατὰ πολὺ μικρότερος. Καὶ ἡ λιτάνευσις τῆς Μυρτιδιωτίσσης δὲν ἔχει τὴν παλαιάν της αἴγλην. Ἂς εὐχηθῶμεν ὅπως ἡ χάρις Αὐτῆς προστατεύη καὶ διαφυλάττη κάθε Κυθήριον καὶ κάθε χριστιανόν, ὁ ὁποῖος τὴν ἐπικαλεῖται μὲ τὸν ἐμπρέποντα σεβασμόν.

Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ 25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Μὲ μεγάλην ἐπιβλητικότητα καὶ ἀνάτασιν ἐθνικήν, ἑωρτάσθη καθ' ἅπασαν τὴν νῆσον, ἡ ἐπέτειος τῆς Ἐθνικῆς μας παλιγγενεσίας, καθὼς καὶ ἡ πρώτη ἑκατονταετηρὶς τῆς Βασιλικῆς μας δυναστείας. Ἀπὸ τῆς 18ης Μαρτίου εἰς τὰ δημόσια καὶ τὰ ἰδιωτικὰ καταστήματα, καθ' ὅλην τὴν νῆσον, ὑψώθησαν Ἑλληνικαὶ σημαῖαι καὶ ὁ γενικὸς διάκοσμος, ὁδῶν, πλατειῶν καὶ καταστημάτων ἔδωκε παντοῦ τόνον πανηγυρικόν. Εἰς τοὺς ναοὺς ἐτελέσθησαν δοξολογίαι καὶ εἰς τὰ σχολεῖα εἰδικαὶ ἑορταὶ μὲ καθολικὴν συμμετοχὴν τοῦ λαοῦ. Ἰδιαιτέρως λαμπρὸς ὑπῆρξεν ὁ ἑορτασμὸς εἰς τὴν πρωτεύουσαν ἕνεκα κυρίως τῆς συμμετοχῆς τοῦ γυμνασίου μας. Ἡ σχολικὴ ἑορτὴ τοῦ γυμνασίου ἐγένετο τὴν 23ην Μαρτίου εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν αὐτοῦ, παρουσίᾳ τῶν μαθητῶν, τῶν καθηγητῶν καὶ πλήθους κόσμου, ἐξ ὅλων τῶν χωρίων τῆς νήσου. Κατ' αὐτὴν ὡμίλησεν μὲ πατριωτικὸν παλμὸν ὁ φιλόλογος καθηγητὴς κ. Θεμιστοκλῆς Πετρόχειλος, ἀναπτύξας τὸ ἱστορικὸν τῆς Βασιλευούσης Οἰκογενείας καὶ τὰς προόδους καὶ τὰ ἐθνικὰ ἐπιτεύγματα τὰ ὁποῖα συνετελέσθησαν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἑκατονταετίας ὑπὸ τὴν φωτισμένην ἡγεσίαν τῶν Ἑλλήνων Βασιλέων. Μετὰ τὸν ἐμπνευσμένον λόγον τοῦ καθηγητοῦ κ. Πετροχείλου, ὡμίλησεν ἡ μαθήτρια τῆς Στ' τάξεως Αἰκατερίνη Κασιμάτη ἀναφερθεῖσα εἰς τὴν 25ην Μαρτίου ἐπέτειον τῆς Ἐθνικῆς ἐξεγέρσεως. Ἀκολούθως οἱ μαθηταὶ τοῦ γυμνασίου ἀπήγγειλαν διάφορα ποιήματα καὶ ἔψαλον πατριωτικοὺς καὶ θρησκευτικοὺς ὕμνους σχετικοὺς μὲ τὴν μεγάλην ἐθνικὴν ἑορτήν.

Τὴν 25ην Μαρτίου ἅπαντες οἱ μαθηταὶ μετὰ τοῦ γυμνασιάρχου καὶ τῶν καθηγητῶν των, παρέστησαν εἰς τὴν ἐπίσημον δοξολογίαν ἡ ὁποία ἐτελέσθη εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἐσταυρωμένου. Μετὰ τὴν δοξολογίαν ἅπαντες μετέβησαν εἰς τὴν πλατεῖαν Σπύρου Στάη, ὅπου ἐγένετο κατάθεσις στεφάνων εἰς το μνημεῖον τῶν ἐν πολέμοις πεσόντων. Στεφάνους κατέθεσαν ὁ διοικητὴς τῆς Βασ. Χωροφυλακῆς, μοίραρχος κ. Ταταράκης, ὁ γυμνασιάρχης, ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος Κυθήρων καὶ ὁ διευθυντὴς τοῦ δημοτικοῦ σχολείου κ. Χάρος. Μετα ταῦτα τον πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας ἐξεφώνησεν ἐνώπιον πυκνοτάτου ἀκροατηρίου ὁ καθηγητὴς τοῦ γυμνασίου κ. Ἰωάννης Καπετανάκης, ἐξάρας τοὺς ἀγῶνας καὶ τὰς θυσίας τῶν γιγαντομάχων προγόνων μας χάρις εἰς τοὺς ὁποίους εἴμεθα ἡμεῖς ἐλεύθεροι.

Μετα τον λόγον τοῦ κ. Καπετανάκη, ὁ ὁποῖος μὲ τὴν διακρίνουσαν αὐτὸν εὐγλωττίαν, συνήρπασε το πλῆθος, ἐγένετο παρέλασις τῶν μαθητῶν τοῦ γυμνασίου καὶ τοῦ δημοτικοῦ σχολείου τῆς Χώρας. Μετὰ τὴν παρέλασιν μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι τοῦ γυμνασίου μὲ τοπικὰς στολὰς ἐχόρευσαν διαφόρους Ἑλληνικοὺς χοροὺς μὲ πολλὴν χάριν.

Ἐν συνεχείᾳ ἀπηγγέλθησαν παρὰ τῶν μαθητῶν πατριωτικὰ ποιήματα, ἐψάλησαν θρησκευτικοὶ καὶ πατριωτικοὶ ὕμνοι καὶ ἡ ὡραία ἑορτὴ ἔληξεν μὲ τὴν ἀνάκρουσιν τοῦ Ἐθνικοῦ Ὕμνου.

Τὸ ἀπόγευμα ἐγένετο ἡ ἑορτὴ τοῦ δημοτικοῦ σχολείου Χώρας, εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Κυθήρων, την ὁποίαν παρηκολούθησεν μὲ ζωηρὸν ἐνδιαφέρον πλῆθος ἐκλεκτοῦ κόσμου. Κατ' αὐτὴν ὡμίλησεν ὁ διευθυντὴς τοῦ σχολείου κ. Χάρος καὶ ἐν συνεχείᾳ ἐπαίχθησαν ὑπὸ τῶν μικρῶν μαθητῶν διάφοροι σκηναὶ πατριωτικοῦ περιεχομένου μεθ' ὃ ἀπηγγέλθησαν ποιήματα καὶ ἐψάλησαν ὕμνοι ὑπὸ τῆς χορῳδίας τοῦ σχολείου.

Τὸ ἀπόγευμα τῆς ἰδίας ἡμέρας ὁμάδες μαθητῶν καὶ μαθητριῶν ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν καθηγητῶν, μετέβησαν δι' αὐτοκινήτων εἰς Ποταμὸν καὶ ἐχόρευσαν Ἑλληνικοὺς χοροὺς εἰς τὴν πλατεῖαν Στρατηγοῦ Κορωναίου, ἐνώπιον πολυπληθεστάτης συγκεντρώσεως κατοίκων τοῦ Ποταμοῦ καὶ τῶν γύρω χωρίων.

ΕΙΣ ΤΟ ΛΙΒΑΔΙ

Μὲ λαμπρότητα καὶ ἐξαιρετικὴν μεγαλοπρέπειαν ἑωρτάσθη εἰς τὸ Λειβάδι ἡ ἐπέτειος τῆς Ἐθνικῆς Παλιγγενεσίας ὡς καὶ ἡ ἑκατονταετηρὶς τῆς ἑλληνικῆς δυναστείας.

Τὴν 10ην πρωϊνὴν ἐτελέσθη ἐν τῷ Ἱερῷ Ναῷ Σωτῆρος Χριστοῦ δοξολογία εἰς ἣν παρέστη τὸ σχολεῖον ἐν σώματι μετὰ τῆς σημαίας του καὶ οἱ κάτοικοι τῆς Κοινότητος. Τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας ἐξεφώνησεν ὁ Διευθυντὴς τοῦ σχολείου Ι. Μασσέλος, τονίσας τὴν μεγάλην σημασίαν τῆς Ἐθνικῆς μας ἑορτῆς ὡς καὶ διὰ τὴν ἑκατονταετίαν τῆς ἑλληνικῆς δυναστείας. Τὸ ἑσπέρας ἐτελέσθη εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ σχολείου, ἡ ὁποία ἦτο στολισμένη μὲ σημαίας καὶ εἰκόνας καὶ φωταγωγημένη ἡ σχολικὴ ἑορτή. Κατ' ἀρχὴν ἐψάλησαν ὑπὸ τῆς χορῳδίας τῶν μαθητῶν ἐκκλησιαστικοὶ ὕμνοι καὶ ὡμίλησεν ὁ διδάσκαλος κ. Σαββάκης περὶ τῆς 25ης Μαρτίου. Ἠκολούθησαν ἀπαγγελίαι ὑπὸ τῶν μαθητῶν, ἐψάλησαν ἐθνικοὶ ὕμνοι καὶ ἐπαίχθη μὲ ἀρίστην ἐπιτυχίαν τὸ ἔργον: «Ἡ Ἑλλάδα ποτὲ δὲν πεθαίνει». Στὸ τέλος ἐχορεύθησαν ὑπὸ τῶν μαθητῶν μὲ ἐθνικὰς ἐνδυμασίας ἐθνικοὶ χοροὶ καὶ ἔληξε ἡ ἑορτὴ μὲ τὸν Ἐθνικόν μας Ὕμνον. Ἡ αἴθουσα ἦτο κατάμεστος κόσμου ἐκ τῆς Κοινότητος καὶ τῶν γειτονικῶν τοιούτων καὶ ἅπαντες συνεχάρησαν τοὺς διδασκάλους διὰ τὴν λαμπρὰν ὀργάνωσιν καὶ ἐπιτυχίαν τῆς ἑορτῆς.

Ο κ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΕΙΣ ΔΙΕΘΝΗ ΔΙΑΣΚΕΨΙΝ ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ

Τὴν 25ην Μαρτίου, ἤρχισεν τὰς ἐργασίας της εἰς Λουξεμβοῦργον, ἡ ἐαρινὴ σύνοδος τῆς Διεθνοῦς Σχολῆς Συγκριτικοῦ Δικαίου, ἡ ὁποια θὰ διαρκέση μέχρι τῆς 27ης Ἀπριλίου.

Τὸν ἐναρκτήριον λόγον, ἐξεφώνησεν ὁ διακεκριμένος συμπατριώτης μας ὑπουργὸς Παιδείας κ. Γρηγόριος Π. Κασιμάτης, καθηγητὴς Πανεπιστημίου. Ὁ κ. Κασιμάτης εἰς τὸν βαθυστόχαστον λόγον του ὑπεγράμμισε τὴν σημασίαν τῆς ἐπιστήμης τοῦ συγκριτικοῦ δικαίου, μετὰ τὴν συγκρότησιν τῶν Εὐρωπαϊκῶν ὀργανισμῶν καὶ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος ἐν σχέσει μὲ τὴν διεθνῆ οἰκονομίαν.

Τὴν λαμπρὰν ὁμιλίαν τοῦ κ. Κασιμάτη, παρηκολούθησαν τὰ μέλη τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου τοῦ Λουξεμβούργου καὶ ἄλλαι διεθνεῖς προσωπικότητες.

ΕΙΣ ΠΑΤΡΙΩΤΙΚΗΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΝ ΕΙΣ ΤΟ ΣΥΔΝΕΥ

Ο κ. ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ ΕΞΕΘΕΣΕ ΤΑΣ ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Σύδνεϋ Αὐστραλίας, εἶχεν τὴν φαεινὴν ἰδέαν, ὅπως ἐν τῷ πλαισίῳ τῶν λαμπρῶν πατριωτικῶν της ἐνεργειῶν, ὀργανώσῃ εἰδικὴν συγκέντρωσιν εἰς τὴν ὁποίαν νὰ παρακληθῆ νὰ ἐκθέσῃ τὰς ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα, ὁ ἐπίλεκτος συμπατριώτης μας κ. Νικόλαος Π. Λουράντος, ὁ ὁποῖος ἐπεσκέφθη ταύτην προσφάτως κατόπιν ἀποδημίας πολλῶν δεκαετηρίδων.

Ἡ ἀπόφασις τῆς Ἀδελφότητος καὶ τὸ πρόγραμμα τῆς συγκεντρώσεως, ἡ ὁποία ὡρίσθη διὰ τὴν 3ην Φεβρουαρίου, ἀνεκοινώθησαν ἐγκαίρως καὶ πλῆθος κόσμου κατέκλυσε τὴν εὐρύχωρον αἴθουσαν τῆς Ἑλληνικῆς Λέσχης τοῦ Σύδνεϋ, ἔνθα θὰ ἐγίνετο ἡ ὁμιλία.

Εἰς τὴν συγκέντρωσιν παρέστησαν ὄχι μόνον οἱ παράγοντες τῆς Κυθηραϊκῆς παροικίας ἀλλὰ καὶ ὅλοι οἱ ἐξέχοντες ὁμογενεῖς. Διότι ὅλοι ἤθελον νὰ ἀκούσουν ἀπὸ τὸ στόμα ὁμιλητοῦ τῆς προσωπικότητος καὶ τοῦ κύρους ἑνὸς Νικολ. Λουράντου τὰς ἐντυπώσεις ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα τὴν ὁποίαν ὅλοι νοσταλγοῦν καὶ πάντες ἐπιθυμοῦν νὰ ἐπισκεφθοῦν τὸ ταχύτερον. Καὶ ἐπειδὴ ὅλοι γνωρίζουν ὅτι ὁ κ. Νικόλαος Λουράντος δὲν εἶναι φίλος οὔτε τῆς ὑπερβολῆς ἀλλὰ οὔτε καὶ τῆς μεμψιμοιρίας, ὅπως ἐπίσης τὰς ἱκανότητάς του, τὴν παρατηρητικότητα, τὴν ἀντικειμενικότητα καὶ τὴν ὀρθὴν καὶ δικαίαν κρίσιν του, ὅλοι ἔσπευσαν νὰ ἐπωφεληθοῦν διὰ νὰ μάθουν σαφῆ καὶ ἀκριβῆ πράγματα ἐν σχέσει μὲ τὴν Ἑλλάδα μας.

Ἐν ἀρχῇ τῆς ὁμιλίας του ὁ κ. Λουράντος ἀνέφερε τὰς ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὴν Ἀθήνα. Ἐτόνισε τὴν ὀμορφιὰ τῆς Ἑλληνικῆς πρωτευούσης, τὸν ἀλματώδη ρυθμὸν εἰς τὸν ἐξωραϊσμόν της καὶ τὸν ἀπίθανον οἰκοδομικὸν ὀργασμὸν ὁλοκλήρου τοῦ λεκανοπεδίου τῆς Ἀττικῆς, ὅπου κάθε παλαιὸν κτίσμα σαρώνεται, διὰ νὰ ὑψωθῆ ἐντὸς ὀλίγων ἑβδομάδων μιὰ καλλιμάρμαρος πολυκατοικία εἰς τὴν ὁποίαν ὄχι μόνον στεγάζονται οἱ κάτοικοι μὲ ὅλας τὰς συγχρόνους ἀνέσεις, ἀλλὰ δίδεται ἡ εὐκαιρία εἰς πολλοὺς διὰ μίαν ἀσφαλῆ τοποθέτησιν καὶ ἐπένδυσιν κεφαλαίων. Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Λουράντος ἀνεφέρθη εἰς τὴν πρόοδον τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ κεφάλαιον τοῦ Τουρισμοῦ, γεγονὸς τὸ ὁποῖον συνετέλεσεν καὶ εἰς τὴν ἀνέγερσιν πλήθους λαμπρῶν ξενοδοχείων, τὰ ὁποῖα, καίτοι ἀναρίθμητα, εἶναι διαρκῶς κατειλημμένα ἀπὸ ξένους. Ὁμοίως, εἶπεν ὁ κ. Λουράντος, βλέπει κανεὶς ἀναρίθμητα πλήθη νὰ ἀνεβαίνουν πρὸς τὸν ἱερὸν βράχον τῆς Ἀκροπόλεως, καὶ νὰ ἀποθαυμάζουν τὰ ἀριστουργήματα τῆς φυλῆς μας. Καὶ εἶναι πολὺ εὐχάριστον, νὰ διαπιστώνῃ κανείς, ὅτι εἰς εὐρέα στρώματα τῆς διεθνοῦς κοινωνίας γίνεται πλέον συνείδησις ὅτι τὰ ἀρχαῖα μνημεῖα τῆς Ἑλλάδος μας εἶναι οἱ πλέον ἀνεκτίμητοι θησαυροὶ τοῦ κόσμου ὅλου.

Νὰ ἐφαντάζετο ἄραγε ὁ Περικλῆς, ὅταν ἐδημιούργει ἕνα Παρθενῶνα, — διηρωτήθη ὁ κ. Λουράντος — ὅτι μαζὶ μὲ τὴν δόξαν του θὰ μᾶς ἐκληροδότει καὶ μίαν ἀνεξάντλητον πηγὴν πλούτου; Διότι ὅλοι οἱ ξένοι, οἱ ὁποῖοι ἔρχονται διὰ νὰ μελετήσουν καὶ ἀποθαυμάσουν τὰ Ἑλληνικὰ μνημεῖα τῆς Ἀρχαιότητος, ἀφίνουν χρῆμα πολὺ καὶ εἶναι πλοῦτος διὰ τὸν τόπον μας.

Τὸ κλίμα τῆς Ἑλλάδος κατεγοήτευσεν ἐπίσης τὸν κ. Λουράντον. Τοὺς ἐξ θερινοὺς μῆνας, εἶπεν, ὁ καιρὸς εἶναι θαυμάσιος. Ὁ κόσμος κάθεται τὰ βράδυα, τρώγει καὶ διασκεδάζει εἰς τὴν ὕπαιθρον, χωρὶς νὰ ἔχη εἰς τὴν σκέψιν τὸν φόβον μήπως χαλάσῃ ὁ καιρός. Ἐκεῖ εἶναι καλοκαίρι, πάει τελείωσε, εἶναι καλοκαίρι. Ὀμπρέλλα δὲν χρειάζεται.

Εἰδικῶς διὰ τὰ Κύθηρα ὁ κ. Λουράντος ὡμίλησεν μὲ πάλλουσαν συγκίνησιν. Οἱ κάτοικοι εἶπεν, εἶναι φιλόφρονες, φιλόξενοι, ἐκδηλωτικοὶ πρὸς κάθε ἐπισκέπτην των. Εἶναι ἀκόμη λίαν εὐγνώμονες οἱ Κυθήριοι διὰ τὴν βοήθειαν τὴν ὁποίαν παρέχουν οἱ συμπατριῶται τοῦ ἐξωτερικοῦ. Ὅλοι ὁμολογοῦν ὅτι εἰς κάθε ἔργον τοῦ νησιοῦ ἀπὸ τὸ μεγαλύτερον ἕως τὸ μικρότερον, παντοῦ εἶναι ἀνεξίτηλα ἀνάγλυφος ἡ σφραγίδα τοῦ ἀποδήμου Κυθηρίου. Ἔχουν γίνει πολλὰ εἰς τὸ νησί τὰ ὁποῖα ὁμολογῶ δὲν ἀνέμενα νὰ ἴδω. Ὑπάρχουν βεβαίως καὶ πολλαὶ ἐλλείψεις καὶ πολλὰ ἀκόμη πρέπει νὰ γίνουν στὸ νησί μας, ἐτόνισεν ὁ κ. Λουράντος. Πολλὰ χωριὰ μας στεροῦνται ὑδρεύσεως καὶ ἠλεκτροφωτισμοῦ, πράγματα ποὺ εἶναι ἀπαραίτητα διὰ τὴν πρόοδον καὶ τὴν εὐημερίαν τῶν κατοίκων. Δρόμους ἔχομεν ἀρκετούς, ἀλλὰ πολλοὶ ἀπὸ αὐτοὺς ἔχουν ἀνάγκην ριζικῆς ἐπισκευῆς. Μεγάλη παραμέλησις ὑπάρχει ἀναφορικῶς μὲ τὴν περίφημον Μονὴν Μυρτιδίων ποὺ ἀποτελεῖ πανελλαδικὸν προσκύνημα. Μέγα τμῆμα τῆς πρὸς αὐτὴν ἀγούσης ὁδοῦ εἶναι εἰς πρωτόγονον κατάστασιν, τὰ δὲ ἀφοδευτήρια τῆς Μονῆς εὑρίσκονται εἰς ἀπερίγραπτον ἀθλιότητα.

Παρὰ ταῦτα, ἐτόνισεν ὁ κ. Λουράντος, ἡ ζωὴ τοῦ τόπου μας εἶναι εὐχάριστος καὶ συνιστῶ εἰς ὅσους δύνανται νὰ ταξιδεύσουν εἰς τὴν Ἑλλάδα. Μόνον ἐκεῖ, καὶ πρὸ παντὸς εἰς τὸ χωριό του ἕκαστος, αἰσθάνεται τὴν ἀληθινὴ ἀπόλαυσι τῆς ζωῆς. Δυστυχὴς ὅποιος δὲν ἔχει χωριό, ἐτόνισεν ὁ κ. Λουράντος. Καὶ δυστυχέστερος ὅποιος το ἔχει καὶ ἐνῷ δύναται δὲν τὸ ἀπολαμβάνει. Σᾶς συνιστῶ, κατέληξεν ὁ κ. Λουράντος, νὰ πάρετε τὴν ἀπόφασι. Ἡ ἀνάμνησις ἑνὸς ταξιδίου εἰς τὴν πατρίδα, θὰ μείνῃ φάρος φωτεινὸς εἰς τὴν ὑπόλοιπη ζωή σας...

Τὴν λαμπρὰν, γλαφυρὰν καὶ ἐμπεριστατωμένην ὁμιλίαν τοῦ κ. Λουράντου, παρηκολούθησαν πάντες μὲ ἐντεταμένον καὶ ἀδιάπτωτον ἐνδιαφέρον. Τὸ τέλος αὐτῆς ἐκάλυψαν παρατεταμένα χειροκροτήματα.

Ἐν συνεχείᾳ ἐκ μέρους τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος ἔλαβε τὸν λόγον ὁ γνωστὸς λόγιος συμπατριώτης κ. Ἀνάργυρος Βρ. Φατσέας ὅστις εὐχαρίστησεν τὸν κ. Λουράντον διὰ τὴν λαμπρὰν ὁμιλίαν που ἐκ μέρους ὅλων τῶν παρισταμένων.

Μετὰ ταῦτα ἐγένοντο προβολαὶ Ἑλληνικῶν κινηματογραφικῶν ταινιῶν συμφώνως πρὸς τὸ πρόγραμμα τῆς Ἀδελφότητος τῆς ὁποίας ὁ πρόεδρος κ. Παναγιώτης Ἔμμαν. Ἀρώνης καὶ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον, εἶναι ἄξιοι θερμῶν συγχαρητηρίων, διὰ τὴν εὔστοχον πατριωτικὴν πρωτοβουλίαν των.

Η ΤΕΛΕΤΗ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΦΩΤΟΣ

Περιγραφὴ τοῦ εὐσεβεστάτου συμπατριώτου μας ἀρχιμανδρίτου ΣΕΡΑΦΕΙΜ ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΥ

Ἀπερίγραπτος εἶναι ἡ συγκίνησις ἀπὸ τὴν ὁποίαν καταλαμβάνεται κάθε ἄνθρωπος, ὁ ὁποῖος παρακολουθεῖ τὴν τελετὴν τοῦ Ἁγίου Φωτός, εἰς τὸν περικαλλῆ ναὸν τῆς Ἀναστάσεως, εἰς τὴν Ἁγίαν πόλιν Ἱερουσαλήμ. Εὑρισκόμεθα ἐνώπιον μοναδικοῦ εἰς τὸν κόσμον γεγονότος, τῆς ἀναλήψεως τοῦ Ἁγίου Φωτὸς ἐκ τοῦ Παναγίου Τάφου τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Οὐδεὶς τύπος καὶ οὐδεμία τάξις τηρεῖται κατα τὴν ἡμέραν αὐτήν, ὡς πρὸς τὰς διαφόρους θέσεις τοῦ ναοῦ τῆς Ἀναστάσεως. Οἱ ἄμβωνες, οἱ Δεσποτικοὶ θρόνοι καὶ πᾶσα γωνία τοῦ ναοῦ εἶναι κατειλημμένα ἀπὸ πιστοὺς ἀδιαφόρως φύλου. Διὰ τῆς ὡραίας Πύλης εἰσέρχεται καὶ ἐξέρχεται ὁ τυχών, ἐντὸς δὲ τοῦ ἱεροῦ βήματος καὶ κύκλῳ τῆς Ἁγίας Τραπέζης ἀναμένουν μετ' ἐγκαρτερήσεως ἀπὸ τῆς ἀνατολῆς τοῦ ἡλίου, πλήθη πιστῶν, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ γυναῖκες πάσης ἡλικίας, τὴν ἐμφάνισιν τοῦ Ἁγίου Φωτός.

Περὶ τὴν 12ην μεσημβρινὴν τοῦ Μεγάλου Σαββάτου, ἡ Α. Θ. Μακαριότης ὁ Πατριάρχης Ἱεροσολύμων καὶ οἱ λοιποὶ ἀρχιερεῖς, ἀρχιμανδρῖται, ἱερεῖς καὶ διάκονοι καὶ πᾶσα ἡ Ἁγιοταφίτικη Ἀδελφότης, εἰσέρχονται ἐν μεγάλῃ στολῇ καὶ κατὰ ἱεραρχικὴν τάξιν καὶ καταλαμβάνουν θέσεις εἰς τὸ Ἅγιον βῆμα τοῦ Καθολικοῦ, ἐνῶ ὅλοι οἱ κώδωνες τοῦ ναοῦ κρούονται καὶ ἠχοῦν πενθίμως. Στρατὸς τῆς Κυβερνήσεως πολυάριθμος, ὑπὸ τὰς διαταγὰς τῶν ἀρχηγῶν τῶν διαφόρων Χριστιανικῶν φυλῶν, ἱστάμενος εἰς διπλὴν συστοιχίαν πέριξ τοῦ Ἱεροῦ Κουβουκλίου καὶ περὶ τὸ κέντρον τοῦ ναοῦ σχηματίζει τὰς ἀπαραιτήτους διόδους, διὰ τῶν ὁποίων διακινοῦνται τὰ ἀναρίθμητα πλήθη, ποὺ κατακλύζουν τὸν ἱερὸν ναόν. Ἡ παρουσία τῶν στρατιωτῶν τούτων, ἀποσκοπεῖ εἰς τὴν τήρησιν τῆς τάξεως, ἡ ὁποία ἄλλως εἶναι ἀδύνατον νὰ διαφυλαχθῆ μεταξὺ τοῦ πλήθους διαφόρων φυλῶν καὶ λαῶν. Καὶ ἐνῷ παρέρχεται ὁ χρόνος, καὶ πάντες ἀναμένουν ἐναγωνίως, κλῆρος, λαὸς καὶ στρατὸς μετὰ τῶν ἀξιωματικῶν του, αἴφνης οὐρανομήκεις κραυγαὶ ἀκούονται, ὅτι ὁ ἡμέτερος Πατριάρχης εἰσῆλθεν ἐντὸς τοῦ ναοῦ τῆς Ἀναστάσεως. Τὸ «εἰσῆλθεν ἐντὸς τοῦ ναοῦ ὁ Πατριάρχης» σημαίνει ὅτι πλησιάζει ἡ ὥρα τῆς ἐμφανίσεως τοῦ Ἁγίου Φωτός. Οἱ Δαμασκηνοὶ καὶ οἱ τοῦ Χαλεπίου καὶ οἱ Ἱεροσολυμῖται ὀρθόδοξοι Χριστιανοὶ θορυβοῦντες καὶ χειρονομοῦντες λέγουσι τὰ κατὰ τὴν ἑαυτῶν γλῶσσαν «χάδαλ καπὶρ σιέδνα» δηλαδὴ «Αὐτὸς εἶναι ὁ Τάφος τοῦ Δεσπότου Χριστοῦ» κα ὡς καὶ πολλὰ ἐγκώμια καὶ **εὐχὰς καὶ παρακλήσεις.**

Μετὰ ταῦτα εἰσέρχονται οἱ Ἐπίτροποι τῶν Ἐθνῶν, ἤτοι τῶν Ἀρμενίων, Ἰακωβιτῶν, καὶ Ἀβησσυνῶν εἰς τὸ ἡμέτερον ἱερὸν βῆμα, λαμβάνοντες κηρὸν παρὰ τοῦ Ἕλληνος Πατριάρχου, ἀσπαζόμενοι τὴν δεξιὰν αὐτοῦ, ἵνα μετάσχωσιν τῆς τελετῆς τοῦ Ἁγίου Φωτός, συμφώνως πρὸς τὸν εἰς χεῖρας μας εὑρισκόμενον Σουλτανικὸν ὁρισμὸν τηρούμενον ἀπαρεγκλίτως, καὶ ὁ ὁποῖος Σουλτανικὸς ὁρισμὸς μαρτυρεῖ τὴν ἰδιοκτητικὴν κυριαρχίαν τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους ἐπὶ τοῦ Πανιέρου Ναοῦ τῆς Ἀναστάσεως καὶ τοῦ Παναγίου Τάφου.

Εἶναι ἀνάγκη νὰ σημειώσωμεν ἐνταῦθα, ὅτι ἀπὸ τῆς λήξεως τῆς ἀκολουθίας τοῦ Ἐπιταφίου, ὁ ναὸς παραμένει σκοτεινός, χωρὶς νὰ ἀνάπτηται οὐδεμία κανδήλα. Καὶ αὐτὸ τὸ Ἅγιον Κουβούκλιον, ὅπου εἶναι ὁ Πανάγιος Τάφος τοῦ Χριστοῦ μας, ἀφοῦ ἐξετασθῆ καλῶς ἔσωθεν καὶ πιστοποιηθῆ παντελὴς ἔλλειψις καὶ τοῦ μικροτέρου ἴχνους φωτός, κλείεται καὶ σφραγίζεται ἔξωθεν, διὰ τῆς εἰδικῆς σφραγῖδος τῶν θυρωρῶν τοῦ ναοῦ τῆς Ἀναστάσεως.

Ἀφοῦ λοιπὸν ὁ Πατριάρχης ἐνδυθῆ πλήρη ἀρχιερατικὴν στολὴν καὶ ὁ ὀρθόδοξος κλῆρος καὶ οἱ ἐκπρόσωποι τῶν Ἀρμενίων, Κοπτῶν καὶ Συριάνων ὁμοίως τὰ ἱερατικὰ των ἄμφια, ἅπαντες ἐξέρχονται τοῦ ἱεροῦ βήματος εἰς μεγαλειώδη πομπήν, προπορευομένων τῶν Βυζαντινῶν λαβάρων καὶ ὁ χορὸς τῶν ψαλτῶν λέγει τὸ γνωστὸν τροπάριον «Τὴν Ἀνάστασίν σου Χριστὲ Σωτήρ, ἄγγελοι ὑμνοῦσιν ἐν οὐρανοῖς...». Τοιουτοτρόπως γίνεται περιφορὰ τρίς, πέριξ τοῦ Ἱεροῦ Κουβουκλίου. Κατὰ τὴν δευτέραν περιφοράν, συμφώνως πρὸς παλαιὸν ἔθιμον, εἰσέρχεται εἰς τὴν πομπὴν ὁ Ἀρμένιος ἐκπρόσωπος, καὶ κατὰ τὴν τρίτην, εἰσέρχεται καὶ ὁ Κόπτης. Μετὰ τὸ πέρας τῆς ὡς ἄνω ἱερᾶς λιτανείας ἅπας ὁ κλῆρος καὶ οἱ χοροὶ τῶν ψαλτῶν εἰσέρχονται εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ Καθολικοῦ, ἐνῷ ὁ Πατριάρχης ἐκδύεται τῶν ἀμφίων αὐτοῦ, τοῦ ὠμοφορίου, τοῦ σάκκου καὶ τῆς μίτρας καὶ ἀπομένει μόνον μὲ κατέλευκον στιχάριον, ἐπιτραχήλιον καὶ ζώνην. Ἀμέσως ὁ Ἀρχιθυρωρὸς ἐνώπιον τοῦ πλήθους ἐρευνᾷ καλῶς τὸν Πατριάρχην, μήπως φέρει μεθ' ἑαυτοῦ τί, πρὸς παραγωγὴν φωτός, καὶ ἀφοῦ διαπιστωθῆ ὅτι ὁ Πατριάρχης οὐδὲν σχετικὸν φέρει, ἀφαιρεῖ τὰς ἐπὶ τῆς θύρας τοῦ Ἱεροῦ Κουβουκλίου σφραγῖδας.

Τότε ὁ Πατριάρχης παραλαμβάνει ἀπὸ τοὺς διακόνους τοὺς πυρσοὺς ἐσβεσμένους καὶ εἰσέρχεται εἰς τὸν Πανάγιον Τάφον, ἐνῶ ὁ Ἀρμένιος Πατριάρχης μετὰ τοῦ Ἕλληνος Μεγάλου Δραγουμάνου, παραμένουν εἰς τὸν προθάλαμον καὶ κλείεται καλῶς ἡ θύρα.

Κάθε θόρυβος καταπαύει καὶ ἄκρα σιγὴ ἐπικρατεῖ εἰς τὸν ναόν. Αἱ ἀναπνοαὶ κρατοῦνται καὶ τὰ βλέμματα ὅλων εἶναι ἐστραμμένα πρὸς τὸ Ἅγιον Κουβούκλιον. Ὁ Πατριάρχης γονυπετεῖ πρὸ τοῦ Ζωοδόχου Τάφου τοῦ Χριστοῦ μας, προσεύχεται ὅπως ὁ Σταυρωθεὶς Χριστός, καταπέμψῃ διὰ τῆς δυνάμεως Του τὸ Ἅγιον Φῶς, ἀπαγγέλων σὺν τοῖς ἄλλοις καὶ τὴν ἀκόλουθον εὐχήν. «Τῇ ἀφάτῳ σου εὐσπλαγχνίᾳ ἑαυτὸν κενώσαντα καὶ τῷ φωτὶ τῆς ἑαυτοῦ ἐπιγνώσεως τὰ ἐν τῷ σκότει διαπορευόμενα ἔθνη καταλάμψαντα καὶ διὰ τῆς ἐν Ἅδου καθόδου Αὐτοῦ, τὰ Οὐράνια καὶ τὰ ἐπίγεια καὶ τὰ καταχθόνια φωτὸς πληρώσαντα, ὅπως τὸ ἐκ τοῦ Φωτοφόρου Τάφου Αὐτοῦ τοῖς πιστοῖς διδόμενον φῶς ἀνάδειξη Ἁγιασμοῦ δῶρον, ἁμαρτημάτων λυτήριον καὶ νοσημάτων ἀλεξιτήριον καὶ εὐλογήσῃ καὶ ἁγιάσῃ τοῖς εὐλαβῶς αὐτοῦ ἁπτομένοις, δῶ αὐτοῖς περιπατεῖν ἐν τῷ φωτὶ τῶν ἐντολῶν Αὐτοῦ ὡς τέκνα φωτός».

Μετὰ παρέλευσιν ὀλίγων λεπτῶν τῆς ὥρας, τὴν νεκρικὴν σιγὴν διαδέχεται συμμιγὴς βοὴ ἱκανὴ νὰ σχίσῃ τὸ καταπέτασμα τοῦ ναοῦ μὲ τοὺς ὑψηλοὺς θόλους του. «Τὸ Ἅγιον φῶς! Τὸ Ἅγιον φῶς!». Ἀγωνία ἄρρητος καταλαμβάνει τοὺς πάντας ἐν ἐκείνῃ τῇ στιγμῇ καὶ πάντες τὴν διάνοιαν ἔχοντες πρὸς τὸν Ὕψιστον, ἀναμένουν τὸ ἔλεος καὶ τὴν εὐλογίαν Αὐτοῦ, καὶ δέονται, ἵνα ἔλθῃ ἐπ' αὐτοὺς ἡ θεία χάρις τοῦ Παναγίου Φωτός. Τότε ἐξέρχεται ἐκ τοῦ Παναγίου Τάφου ὁ Πατριάρχης κατάκοπος ἐκ τῆς ἀγωνίας καὶ βαθύτατα συγκεκινημένος κρατῶν τοὺς ἐκ τοῦ Ἁγίου Φωτὸς ἀναφθέντας πυρσούς. Τὸ Ἅγιον Φῶς παραλαμβάνει πρῶτον προνομιοῦχος Ἀραβικὴ οἰκογένεια, ἡ ὁποία τὸ μεταφέρει ταχύτητα εἰς τὸ Ἅγιον Βῆμα καὶ παραδίδει αὐτὸ εἰς τὸν Σκευοφύλακα τοῦ Παναγίου Τάφου, ὅστις ἐν συνεχείᾳ μεταδίδει τοῦτο εἰς ὅλους τοὺς λοιποὺς Ἕλληνας Χριστιανούς. Ἐκ τῆς ἀριστερᾶς χειρὸς του, ὁ Ἕλλην Πατριάρχης δίδει τὸ Ἅγιον Φῶς εἰς τὸν Ἀρμένιον καὶ τὸν Κόπτην πατριάρχην, οἱ ὁποῖοι εἰς ἔνδειξιν ὑποταγῆς τοῦ φιλοῦν τὴν χεῖρα, καὶ ἐν συνεχείᾳ μεταλαμπαδεύουν τὸ Ἅγιον Φῶς εἰς τοὺς ὁμοφύλους των.

Ταυτοχρόνως οἱ κώδωνες καὶ τὰ βαρέα σήμαντρα ἠχοῦν χαρμοσύνως, τὰ τύμπανα καὶ κύμβαλα ἀλαλάζουσιν φωναὶ χαρᾶς καταπλημμυρίζουν τὰ πάντα καὶ ἀπὸ ἀγαλλίασιν καὶ εὐφροσύνην πληροῦται κάθε χριστιανικὴ ψυχή. Πόσον συγκινητικὴ εἶναι ἡ στιγμὴ ἐκείνη! Τὰ πρόσωπα ὅλων εἶναι φαιδρὰ καὶ χαρούμενα. Ἀνταλλάσσουν ἀδελφικοὺς ἀσπασμοὺς καὶ δάκρυα συγκινήσεως καταπλημμυρίζουν ὅλων τοὺς ὀφθαλμούς. Οἱ ξένοι αἰσθάνονται ὡς ἀδελφοί. Οἱ ἐχθροὶ συμφιλιώνονται, ὅλα καταπλημμυρίζονται ἀπὸ θείαν ἀγάπην. Τὸ θέαμα ὅλου τοῦ πλήθους εἶναι ἀπερίγραπτον. Νομίζει κανείς, ὅτι, ὄντως εὑρίσκεται εἰς τοὺς οὐρανούς, εἰς τὰ ἀνεκλάλητα ἀγαθὰ τοῦ Κυρίου. Ἀστραπιαίως τὸ Ἅγιον Φῶς διαδίδεται εἰς ὅλα τὰ μέρη τοῦ ναοῦ. Ἐκτὸς ἐκείνου ποὺ κρατοῦν οἱ πιστοὶ εἰς τοὺς πυρσούς των, ἀνάπτονται καὶ περὶ τὰς 37 χιλιάδας φώτων κανδήλων καὶ πολυελαίων τοῦ ναοῦ, ὥστε ἐκπληροῦται πράγματι αὐτὴν τὴν στιγμὴν τὸ ὑπὸ τοῦ Μελῳδοῦ Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ ὑπέροχον ποίημα «Νῦν πάντα πεπλήρωται φωτός»....». Τότε ὁ Πατριάρχης φέρεται ἐπὶ τῶν ὤμων ἐνθουσιώντων Χριστιανῶν νέων καὶ ἀφίεται εἰς τὸ Ἅγιον Βῆμα, ὁπότε ἀρχίζει ἡ θεία λειτουργία κατὰ τὴν Τυπικὴν τάξιν τοῦ Μεγάλου Βασιλείου, ἡ ἔναρξις τῆς ὁποίας ἐπισφραγίζει τὴν τελετὴν τοῦ Ἁγίου Φωτός.

Μετὰ ταῦτα ὁ λαὸς διασκορπίζεται πρὸς ὅλας τὰς κατευθύνσεις, μὲ ἀνημμένα κηρία ἀνὰ χεῖρας. Οἱ ἀπεσταλμένοι ἐκ τῶν περιχώρων τῆς Ἱερουσαλὴμ καὶ ἀπὸ τὰ διάφορα Μοναστήρια λαμβάνουν τὸ Ἅγιον Φῶς εἰς φανοὺς καὶ δρομαῖοι μεταφέρουν τοῦτο εἰς τὰ χωρία των ἢ τὰς Μονάς των, γενόμενοι παντοῦ δεκτοὶ μὲ χειροκροτήματα καὶ ἀλαλαγμούς. Ἀμέσως ἅπαντα τὰ μέχρι τότε ἐσβεσμένα φῶτα ἀνάπτονται καὶ ἡ ἀγαλλίασις ἐκ τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Σωτῆρος πληροῖ κάθε Χριστιανικὴν ψυχήν. Μετὰ τὴν λῆξιν τῆς θείας λειτουργίας οἱ πατέρες ἀπέρχονται εἰς τὸ Πατριαρχεῖον, ὅπου λαμβάνουν τεμάχιον ἄρτου κατὰ τὴν διάταξιν τοῦ τυπικοῦ τοῦ Ἁγίου Σάββα. Τινὲς ἐξ αὐτῶν ὑποβάλλονται εἰς τελείαν νηστείαν ἀπὸ τὸ βράδυ τῆς Μεγάλης Πέμπτης μέχρι τῆς ἑσπέρας τοῦ Μ. Σαββάτου.

Ἐν Ἁγίᾳ Πόλει Ἱερουσαλὴμ
Ἀπρίλιος 1963
ΑΡΧΙΜΑΝΔΡΙΤ. ΣΕΡΑΦΕΙΜ
Ἡγούμενος Μονῆς Ἁγ. Σάββα
Ἰορδανίας

ΑΠΕΘΑΝΕ Ο ΛΑΖΑΡΟΣ ΦΑΤΣΕΑΣ

Κατόπιν συντόμου ἀσθενείας ἀπεβίωσεν εἰς Ἀθήνας ὁ ἐκ τοῦ χωρίου Φατσάδικα καταγόμενος συμπατριώτης, Λάζαρος Ἀνδρέου Φατσέας ἐτῶν 67.

Ὁ μεταστὰς ἤσκησεν ἐπὶ πολλὰ ἔτη τὸ ἐπάγγελμα τοῦ ἐργολάβου Δημοσίων Ἔργων καὶ ἦτο περίφημος διὰ τὴν ἐπαγγελματικήν του κατάρτισιν τὸ ἀνώτερον ἦθος του, τὴν δραστηριότητά του καὶ τὴν ἀπέραντον καλωσύνην του. Τὸ μεγαλύτερον μέρος τῆς ἐπαγγελματικῆς του σταδιοδρομίας τὸ διῆλθεν εἰς τὴν μεγαλόνησον Κρήτην, ἀκολουθήσας τὸν ἀείμνηστον πατέρα του καὶ εἰς τὴν Κρήτην καὶ εἰς τὸ ἐπάγγελμα. Ἡ κοινωνία τῆς μεγαλονήσου, ἐν μέσῳ τῆς ὁποίας διῆλθε τὰ ἀνθηρότερα ἔτη τῆς σταδιοδρομίας του, περιέβαλε τὸν Λάζαρον Φατσέαν μὲ ἀληθινὴν στοργήν, ἀλλὰ καὶ θὰ μνημονεύῃ πάντοτε τὸ ὄνομά του εἰς τὰ πολλὰ καὶ ποικίλα ἔργα τὰ ὁποῖα ἀφῆκε, τόσον ἄρτια, ἰσχυρὰ καὶ τέλεια, ὅσον τέλειος ὑπῆρξεν ὁ μεταστὰς καὶ εἰλικρινὴς καθ' ὅλα.

Ἀπλωμένος εἰς διάφορα ἔργα κατὰ τὸ 1940, ἐπλήγη βαρύτατα ἀπὸ τὸν πόλεμον καὶ ἐν συνεχείᾳ ἀπὸ τὴν ἐχθρικὴν κατοχήν, τὸ μέγα μέρος τῆς μὲ μόχθους καὶ ἱδρῶτα τιμίως κτηθείσης περιουσίας του ἐξηνεμίσθη. Ἔτσι ἡ ἀνατολὴ τῆς ἀπελευθερώσεως τὸν εὗρε εἰς δύσκολον θέσιν, ὅπως εὗρε καὶ κάθε τίμιον ἀγωνιστήν. Ἐρρίφθη ἐκ νέου εἰς τὸν ἀγῶνα καὶ μολονότι τὰ χρόνια εἶχον κάπως περισσεύσει, κατώρθωσε νὰ ἀναλάβῃ καὶ ἔτσι ἐργαζόμενον τὸν εὗρεν τώρα τὸ μοιραῖον ὡς ἀληθινὸν στρατιώτην εἰς τὰς ἐπάλξεις τοῦ καθήκοντος. Κατὰ τὸ ἔτος 1953, ὅτε ἡ Κεντρικὴ Ἐρανικὴ Ἐπιτροπὴ Ἀθηνῶν ἤρχισε τὴν ἀσφαλτόστρωσιν τῆς κεντρικῆς ὁδοῦ τῆς νήσου καὶ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ Νοσοκομειακοῦ καταστήματος, ὁ Λάζαρος Φατσέας μετὰ συγκινούσης προθυμίας ἀφίκετο ἐκ Κρήτης καὶ ἐπωμισθεὶς τὰς εὐθύνας τῆς ἐπὶ τόπου παρακολουθήσεως τῶν ἔργων, προσέφερεν ἀνεκτίμητον ὑπηρεσίαν εἰς τὴν νῆσον, ὡς τεχνικὸς ἐκπρόσωπος τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς. Τὸ τμῆμα τῆς ὁδοῦ ἀπὸ Χώρας μέχρι Καρβουνάδων, τὸ ὁποῖον ἐπέβλεψεν ὁ Λάζαρος Φατσέας, ἂν καὶ παρῆλθον δέκα ὁλόκληρα ἔτη, χωρὶς ἐπισκευήν, εἶναι καὶ σήμερον τὸ ἀρτιώτερον τῆς νήσου, μολονότι ὅλα τὰ ἄλλα κατεσκευάσθησαν μεταγενεστέρως.

Ἀλλὰ δὲν ὑπῆρξεν μόνον ἀκέραιος καὶ ἱκανώτατος εἰς τὸ ἐπάγγελμά του. Ἐξ ἴσου λαμπρὸς πολίτης καὶ ἄριστος καὶ στοργικὸς οἰκογενειάρχης ὑπῆρξεν ὁ μεταστάς. Συνδεθεὶς μὲ ἐκλεκτὴν σύντροφον, θυγατέρα τοῦ ἀειμνήστου καθηγητοῦ Ἰωάννου Κασιμάτη ἐκ Χώρας, ἐδημιούργησεν ὑποδειγματικὴν οἰκογένειαν καὶ ὁμοῦ μὲ τὴν εὐρεῖαν μόρφωσιν μετελαμπάδευσεν εἰς τὰς καρδίας τῶν προσφιλῶν του τέκνων ὅλας τὰς ἀρετὰς καὶ τὸ ἀνώτερον ἦθος, εὐτυχήσας νὰ ἴδῃ ταῦτα κατέχοντα ἐπίζηλον θέσιν εἰς τὴν κυθηραϊκὴν κοινωνίαν.

Ἡ κηδεία τοῦ ἀλησμονήτου συμπατριώτου ἐγένετο ἀπὸ τὸ Α' Νεκροταφεῖον Ἀθηνῶν καὶ πολυάριθμοι συμπατριῶται ἐκ τῆς παροικίας, πολυάριθμοι ἄλλοι φίλοι του, ἐργολάβοι, μηχανικοὶ καὶ ἐξέχοντα μέλη τῆς ἀθηναϊκῆς κοινωνίας συνώδευσαν τὴν ἐκφορὰν αὐτοῦ μέχρι τῆς τελευταίας κατοικίας του. Ἐπὶ τῆς σοροῦ τοῦ μεταστάντος κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι, ἀπὸ οἰκείους, φίλους καὶ ὀργανώσεις.

Πρὸς τὴν σύζυγόν του κυρίαν Ἀλεξάνδραν Λ. Φατσέα, τὸν υἱόν του κ. Ἀνδρέαν Λ. Φατσέαν μηχανικὸν τοῦ Ο.Τ.Ε. τὴν θυγατέρα του Ἐλενίτσαν Χρήστου Βουτσαρᾶ, ἀξιωματικοῦ τοῦ Β. Ν., πρὸς τὸν ἀδελφόν του κ. Χρῆστον Φατσέαν ἐγκατεστημένον εἰς Νέαν Ὑόρκην Ἀμερικῆς, τὰς ἀδελφάς του Χρυσοῦλαν Α. Φατσέα διαμένουσαν εἰς Κύθηρα, Μαρίαν Γ. Μπαξεβάνογλου ἐγκατεστημένην εἰς Ἀθήνας, καὶ Ἀγγελικὴν Ἰωάννου Κασιμάτη ἐγκατεστημένην εἰς Νέαν Ὑόρκην Ἀμερικῆς μοιραίως δὲ παρεπιδημοῦσαν ἤδη εἰς Ἀθήνας, πρὸς τὸν φίλτατόν μας συγγαμβρόν του κ. Βασίλειον Κροκύδαν συμβολαιογράφον Ἀθηνῶν, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν ὁλόθερμα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

Ο ΑΝΑΔΑΣΜΟΣ ΕΠΙΤΑΚΤΙΚΗ ΑΝΑΓΚΗ

Τοῦ κ. ΕΠΑΜ. ΜΑΣΤΡΟΔΗΜΟΥ, Ἐπόπτου Ἀναδασμοῦ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Γεωργίας

Ἀπὸ τὴν πρόσφατη ἐπίσκεψή μου στὸ νησὶ τῶν Κυθήρων γιὰ τὴν ἐξέτασι τῆς γεωργικῆς καταστάσεως καὶ τῆς δυνατότητος ἐφαρμογῆς τοῦ ἀναδασμοῦ, διεπίστωσα τὴν αὐτὴ περίπου κατάστασι τὴν ὁποίαν ἐμφανίζουν αἱ περισσότεραι σχεδὸν νησιωτικαὶ καὶ ὀρειναὶ περιοχαὶ τῆς Χώρας.

Ὁ γεωργικὸς κλῆρος μικρᾶς ἐκτάσεως καὶ διασκορπισμένος εἰς πολλὰ ἀγροτεμάχια. Ἡ καλλιέργεια τῶν ἀγρῶν καὶ ἡ ἐκμετάλλευσις γενικώτερα τῆς γῆς παραμελημένη, ἐλλείψει ἰδίᾳ ἐπαρκῶν ἐργατικῶν χεριῶν. Τὸ ἀγροτικὸ εἰσόδημα πολὺ μικρὸ καὶ ἀνεπαρκὲς διὰ νὰ καλύψῃ τὰς συγχρόνους ἀνάγκας τῆς ἀγροτικῆς οἰκογενείας, μὲ ἀναγκαῖο ἐπακόλουθο τὴν ἀναζήτησιν ἐργασίας μακρὰν τοῦ νησιοῦ, εἰς τὰ μεγάλα ἀστικὰ κέντρα τῆς Χώρας ἢ τὴν μετανάστευσιν εἰς ξένας χώρας, πρὸ παντὸς τῶν νέων.

Ἡ κατάστασις αὐτή, ὅσο καὶ ἂν εἶναι δυσάρεστη, ὑπάρχει τρόπος νὰ βελτιωθῇ αἰσθητῶς, ἂν οἱ γεωργοὶ ἀποφασίσουν νὰ καταβάλουν προσπαθείας μεθοδικάς, ἀκολουθοῦντες σχετικὰς ὁδηγίας τῶν ἁρμοδίων ὀργάνων τοῦ Κράτους καὶ ἰδίᾳ τῶν Γεωπόνων.

Λέγω τοῦτο διότι πιστεύω ὅτι σὲ μιὰ τέτοια προσπάθεια τὸν σημαντικώτερο ρόλο παίζει ὁ ἀνθρώπινος παράγων. Γιὰ νὰ καταστῇ ἱκανὸς ὁ ἄνθρωπος νὰ συμβάλῃ ἀποτελεσματικὰ στὴ βελτίωσι τῆς γεωργικῆς καταστάσεως εἶναι ἀνάγκη νὰ ἔχῃ καθαρίσει καὶ νὰ προσδιορίσῃ τὰ προβλήματα ποὺ τὸν ἀπασχολοῦν καὶ νὰ διαθέτῃ ἐπαγγελματικὰς γνώσεις γιὰ νὰ καταννοῇ καὶ ἐφαρμόζῃ μὲ εὐχέρεια τὰς ὑποδείξεις τῶν Γεωπόνων καὶ λοιπῶν Κρατικῶν ὑπηρεσιῶν.

Ἡ συχνὴ ἐπαφὴ ἰδίως μὲ τοὺς τοπικοὺς Γεωπόνους (Ἐπαρχιακὸ Γεωπόνο καὶ Γεωπόνο Γεωργικῶν Ἐφαρμογῶν) καὶ τὴν ὑπάλληλο τῆς Ἀγροτικῆς Οἰκιακῆς τοῦ νησιοῦ θὰ βοηθήσῃ πραγματικὰ τὸν ἀγρότη καὶ τὴν ἀγρότισσα νὰ προσδιορίσουν τὰ κυριώτερα προβλήματα τῆς δουλειᾶς των καὶ νὰ πλουτίσουν τὰς γνώσεις των περισσότερον, διὰ νὰ ἀντιληφθοῦν καὶ νὰ ἐφαρμόσουν καλύτερα τὰς μεθόδους καὶ τοὺς τρόπους βελτιώσεως τῶν προβλημάτων των.

Ἡ ἐπαγγελματικὴ ἐκπαίδευσις τῶν ἀγροτῶν, ἡ ἀναδιάρθρωσις τῶν καλλιεργειῶν καὶ ὁ ἀναδασμὸς τῆς γῆς καταλαμβάνουν τὴν πρώτη θέσι εἰς τὰ προγράμματα τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας. Ἐξ αὐτῶν ὁ ἀναδασμὸς τῆς γῆς θεωρεῖται σήμερον ὡς ἀπαρχὴ βελτιώσεως τῶν γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων εἰς ὅλα τὰ Ἔθνη.

Δὲν εἶναι ὑπερβολὴ νὰ ἰσχυρισθῇ κανεὶς ὅτι ὁ ἀναδασμὸς τῆς γῆς εἶναι τὸ θεμέλιο γιὰ κάθε προσπάθεια ἀναπτύξεως τῆς γεωργίας τῆς Χώρας μας καὶ βελτιώσεως τῶν μικρῶν γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων τῶν ἀγροτῶν μας.

Τοῦτο διότι μὲ τὸν ἀναδασμὸ συγκεντρώνονται σὲ ἑνιαῖα κτήματα ἀποτελούμενα ἀπὸ 1—3 χωράφια, μεγάλης σχετικῶς ἐκτάσεως, ὅλα τὰ μικρο—χωράφια ἑκάστου γεωργοῦ ποὺ εἶναι σκορπισμένα σὲ μεγάλες ἀποστάσεις καὶ σ' ὅλην τὴν κτηματικὴν περιοχὴ τῆς Κοινότητος. Στὸ συγκεντρωμένο κτῆμα μεγαλυτέρας ἐκτάσεως διευκολύνεται ἡ περιποίησις τοῦ χωραφιοῦ, ἡ ἐπιμελημένη καλλιέργεια, ἡ σπορὰ καὶ φύλαξις τῆς ἐσοδείας καθὼς καὶ ἡ ἐφαρμογὴ νεωτέρων μέσων καὶ μεθόδων ἐκμεταλλεύσεως τῆς γῆς διὰ τῶν ὁποίων ἐπιτυγχάνεται μικρότερον κόστος παραγωγῆς καὶ μεγαλύτερον εἰσόδημα κατὰ στρέμμα κατὰ 50—150%. Ἡ φύτευσις ἀμπέλων, ὀπωροφόρων δένδρων, τὸ πότισμα, ἡ λίπανσις, ἡ περίφραξις κ.λ.π. παρὰ πολὺ διευκολύνονται ὅταν διὰ τοῦ ἀναδασμοῦ συγκεντρώνονται τὰ πολλὰ μικρο—χωραφάκια σὲ 1—3 χωράφια μεγαλυτέρας ἐκτάσεως. Ἡ σημερινὴ πολυκομματιασμένη ἰδιοκτησία παρουσιάζει πολλὰ μειονεκτήματα. Διὰ νὰ ἀντιληφθῆτε αὐτὰ ἀρκεῖ νὰ σκεφθῆτε πόσο χρόνο σπαταλᾶ καὶ σὲ πόσα χιλιόμετρα κινεῖται ὁ γεωργὸς γυρίζοντας ἀπὸ χωράφι σὲ χωράφι γιὰ τὴν καλλιέργεια, τὴν περιποίησι καὶ συγκομιδή του. Ὑπολογίστε τὴν ζημία ποὺ προξενεῖ ὁ γείτονας στὸ χωράφι σας ἢ σεῖς στὸ ἰδικό του κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν διαφόρων ἐργασιῶν, ὅταν τὰ χωράφια εἶναι μικρᾶς ἐκτάσεως. Ὑπολογίστε πόση ἔκτασις τοῦ χωραφιοῦ σας μένει ἀκαλλιέργητη ἢ δὲν καλλιεργεῖται καλὰ γιατὶ δὲν μπορεῖτε νὰ καλλιεργήσετε τὸ χωράφι σας ἀπὸ ἄκρη σὲ ἄκρη γιὰ τὸν φόβο μήπως κάνετε ζημιὰ στὸ χωράφι τοῦ γείτονα, ὅτι ὑπὸ τὰς σημερινὰς συνθήκας δὲν μπορεῖτε νὰ περιφράξετε ὅλα τὰ χωράφια σας γιὰ νὰ προφυλάξετε τὴν καλλιέργειαν ἀπὸ τὰς ζημίας τῶν ζώων καὶ τῶν ἀνθρώπων, ὅτι δὲν συμφέρει ν' ἀνοίξετε ἕνα πηγάδι καὶ νὰ ὑποβληθῆτε σὲ δαπάνας γιὰ νὰ μετατρέψετε σὲ ποτιστικὸ ἕνα χωράφι μικρᾶς ἐκτάσεως, ὅτι δὲν μπορεῖτε νὰ χρησιμοποιήσετε γεωργικὰ μηχανήματα σὲ μικρὸ χωράφι γιὰ νὰ κάνετε καλύτερη ἐργασία ποὺ θὰ σᾶς ἐξασφαλίσῃ μεγαλύτερη στρεμματικὴ ἀπόδοσι, ὅτι δὲν μπορεῖτε νὰ κα-

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 3ην ΣΕΛΙΔΑ

ΑΙ ΔΕΝΔΡΟΦΥΤΕΥΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Ὡς γνωστόν, ἡ ἔναρξις τῶν ὀργανωμένων δενδροφυτεύσεων εἰς τὰ Κύθηρα, ἀνάγεται εἰς τὴν προπολεμικὴν ἐποχήν, συστηματοποιηθεῖσα κατὰ τὴν διακυβέρνησιν τῆς χώρας ὑπὸ τοῦ ἀειμνήστου κυβερνήτου Ἰωάννου Μεταξᾶ. Τὰ περισσότερα ἀπὸ τὰ πεῦκα τὰ ὁποῖα κοσμοῦν διάφορα κέντρα τοῦ νησιοῦ μας, εἶναι ἐκεῖνα ποὺ διεσώθησαν ἀπὸ τὰς δενδροφυτεύσεις τῆς ἐποχῆς ἐκείνης. Δὲν ἐννοοῦμεν βέβαια τὰ πεῦκα τῆς πλατείας Ποταμοῦ ποὺ εἶναι πολὺ παλαιότερα, ὀφειλόμενα εἰς προοδευτικοὺς παράγοντας, ὡς ὁ ἀείμνηστος Γεώργιος Κορωναῖος ἢ Ψωμᾶς, οὔτε τὸ μαγευτικὸν δασύλλιον τοῦ σχολείου ποὺ εἶναι ἔργον τῆς προοδευτικῆς πνοῆς τῶν ἐν Ἀθήναις γνωστῶν μεγαλεμπόρων ἀδελφῶν Ἰωάννου καὶ Παναγιώτη Ἀρώνη καὶ τοῦ ἀλησμονήτου ἀδελφοῦ των Χαραλάμπους τὸν ὁποῖον τόσον πρόωρος ἔχασεν ἡ Κυθηραϊκὴ παροικία τῶν Ἀθηνῶν πρὸς ἀνυπολόγιστον βλάβην της. Ὅλα ὅμως τὰ νεώτερα δένδρα ἐφυτεύθησαν κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ Μεταξᾶ, ἀπὸ σχολεῖα καὶ κοινοτικὰ συμβούλια προοδευτικῆς πνοῆς.

Ὁ πόλεμος, ὁ ὁποῖος ἐμεσολάβησεν μαζὶ μὲ ὅλα τὰ ἄλλα ἀνέκοψε καὶ τὰς δενδροφυτεύσεις. Ἐπὶ τούτοις συνετέλεσεν ὥστε ἑκατοντάδες δενδρύλλια νὰ ἀπομείνουν εἰς τὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ καὶ νὰ γίνουν βορὰ εἰς τὰ ζῶα. Ἡ ζημία τοῦ τόπου εἰς τὸ κεφάλαιον αὐτὸ εἶναι ἀνυπολόγιστος. Μετὰ τὸν πόλεμον εἰς ὅλο τὸ νησί, ἀλλὰ περισσότερον εἰς τὴν πόλιν τῶν Κυθήρων ἤρχισε μὲ ἔντασιν νέα ἐξόρμησις ὑπὲρ τοῦ πρασίνου, ὁ δὲ πρόεδρος Κυθήρων διακεκριμένος ἰατρὸς κ. Δημήτριος Στάης ἤγειρεν ἀληθινὴν σταυροφορίαν διὰ τὰς δενδροφυτεύσεις. Τὸ κήρυγμά του εὗρε παντοῦ ἀπήχησιν καὶ εἰς ὅλο τὸ νησὶ ἤρχισε μία προσπάθεια ἡ ὁποία μόλις τώρα γίνεται πλέον ἐμφανὴς εἰς ὅλους. Ἡ ἄλλοτε κατάξηρος πλατεῖα τῆς Χώρας εἶναι τώρα ἀληθινὴ δάσις ποὺ θέτει τὴ σφραγῖδα τοῦ πολιτισμοῦ δι' ὅλο τὸ νησί μας. Ὁ κ. Στάης συνέλαβε τὴν ἰδέαν ἐγκαταστάσεως Κρατικῆς Γεωργικῆς Σχολῆς εἰς τὴν σχολάζουσαν Πατρικείαν Σχολὴν Καραβᾶ, καὶ ἀγῶνας ἐπιμόνους ἠγωνίσθη ἵνα παραχωρηθῇ ἔκτοτε εἰς τὸ Βασιλικὸν Ἵδρυμα καὶ νὰ λειτουργήσῃ ὡς πρότυπον ἀγρόκτημα. Δυστυχῶς ἐμεσολάβησαν χρόνια μέχρις ὅτου πεισθοῦν οἱ ἐπίτροποι τοῦ Ἱδρύματος καὶ διαχειρισταὶ τοῦ κληροδοτήματος Πατρικίου καὶ πολύτιμος χρόνος ἐχάθη ἄκαρπος. Εὐτυχῶς ὅτι τελικῶς τὰ πράγματα μετεβλήθησαν καὶ τὸ Ὑπουργεῖον Γεωργίας ἔθεσε τὴν Πατρικίαν Σχολὴν Καραβᾶ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς νήσου, ὅπως ἀκριβῶς θὰ ἐγένετο καὶ μὲ τὸ Βασιλικὸν Ἵδρυμα.

Πέραν τούτου τὸ Ὑπουργεῖον Γεωργίας ἐπλαισίωσεν καταλλήλως τὸν Ἐπαρχιακὸν Γεωπόνον Κυθήρων, ἵδρυσεν δασικὴν ὑπηρεσίαν, ἔδωκε τὰς ἀναγκαίας πιστώσεις καὶ τὰς καταλλήλους διαταγὰς καὶ τὸ ἔργον τῶν δενδροφυτεύσεων τῆς νήσου ἀπὸ τοὺς ὀλίγους ἐνθουσιώδεις παράγοντας ποὺ εἰργάζοντο ἐθελοντικῶς, ἐτέθη ὑπὸ τὴν προστασίαν καὶ τὴν εὐθύνην τοῦ Κράτους.

Καὶ ἰδοὺ ὀλίγα τινὰ ἀπὸ ὅσα ὑπὸ τὴν Κρατικὴν φροντίδα ἐπετελέσθησαν εἰς τὰ Κύθηρα, κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, ὅτε ἐπὶ κεφαλῆς τῆς προσπαθείας δενδροφυτεύσεων ἐτοποθετήθη παρὰ τοῦ Ὑπουργείου ὁ ἐνθουσιώδης δασοτεχνικὸς ὑπάλληλος κ. Ἰωάννης Ζερλεντές.

Εἰς τὸ Δασικὸν φυτώριον τὸ ὁποῖον δαπάναις καὶ ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν αὐτοῦ ἵδρυσεν τὸ Ὑπουργεῖον Γεωργίας εἰς τὸ γνωστὸν κτῆμα τοῦ Προσκυνήματος Μυρτιδίων καὶ τὸ ὁποῖον σημειωτέον πολλοὶ ἀπληροφόρητοι νομίζουν ὅτι εἶναι ἔργον τῆς Ἐπιτροπῆς Μυρτιδίων, παρήχθησαν ὑπὲρ τὰς ἑκατὸ χιλιάδας δενδρυλλίων πεύκης, κυπαρίσσου, χαρουπιᾶς καὶ δενδρώδους μηδικῆς τὰ ὁποῖα ἐχρησιμοποιήθησαν διὰ τὰς δενδροφυτεύσεις εἰς διάφορα σημεῖα τῆς νήσου.

Εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Μυρτιδίων περιεφράχθη, ἔκτασις πολλῶν στρεμμάτων μὲ τὴν ἀνεκτίμητον συνεργασίαν καὶ ἐν πολλοῖς τὴν πρωτοβουλίαν τοῦ ἐκπροσώπου τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου Ἐκκλησιῶν κ. Γεωργίου Κόκσμα καὶ ἐφυτεύθησαν ὑπὲρ τὰς δέκα χιλιάδας δασικὰ δενδρύλλια, ἐκαλλιεργήθη δὲ ἐκ παραλλήλου καὶ ἡ αὐτοφυὴς βλάστησις. Εἰς τὴν ἐργασίαν αὐτὴν μεγάλως συνέβαλε καὶ τὸ Γυμνάσιον Κυθήρων δι' ἐπανειλημμένων ἐξορμήσεων τῶν μαθητῶν καὶ τῶν καθηγητῶν του.

Εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Ἱεροῦ προσκυνήματος Ἁγίας Ἐλέσης περιεφράχθη ἔκτασις ὀγδοήκοντα περίπου στρεμμάτων ὅπου ἐφυτεύθησαν περὶ τὰς 3.000 δασικὰ δενδρύλλια. Ἐδῶ εἶναι ἀξιοσημείωτος ἡ συνεργασία τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ προσκυνήματος καὶ πρὸ παντὸς τοῦ γραμματέως αὐτῆς κ. Κωνσταντίνου Κομνηνοῦ. Εἰς τὴν περιοχὴν Ἁγίου Ἰωάννου εἰς Καψάλι, ἡ ὁποία παρεχωρήθη ὑπὸ τῆς Ἐγχωρίου Περιουσίας εἰς τὴν κοινότητα Κυθήρων διὰ τὴν ἵδρυσιν ἄλσους, περιεφράχθη ἔκτασις ἑκατὸ περίπου στρεμμάτων καὶ ἐφυτεύθησαν περὶ τὰς 4.000 δασικὰ δενδρύλλια.

Εἰς τὴν περιοχὴν «Κυραρήνης» παρὰ τὸ χωρίον Καρβουνάδες ἐφυτεύθησαν περὶ τὰ 1500 δενδρύλλια χαρουπιᾶς καὶ δενδρώδους μηδικῆς. Εἰς τὴν περιοχὴν Ἁγίου Ἰωάννου τῆς περιφερείας Ποταμοῦ, μετὰ τὴν ἀπαραίτητον περίφραξιν, ἐφυτεύθησαν περὶ τὰς τρεῖς χιλιάδες δασικὰ δενδρύλλια. Εἰς τὴν ἐργασίαν αὐτὴν συνέβαλε μεγάλως καὶ τὸ κλιμάκιον τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου Ἐκκλησιῶν ὑπὸ τὸν ἀκούραστον κ. Γεώργιον Κόκσμα.

Εἰς τὴν περιοχὴν Ἁγίου Ἰωάννου Γερακαρίου μετὰ τὴν ἀπαραίτητον περίφραξιν ἐφυτεύθησαν ὑπὲρ τὰς δύο χιλιάδας διαφόρων δασικῶν δενδρυλλίων.

Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω δενδροφυτεύσεων τὰς ὁποίας ἐνήργησεν ἡ δασικὴ ὑπηρεσία Κυθήρων, δαπάναις τοῦ Κράτους μέσω τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας, ἐνήργησαν καὶ πλεῖσται ἄλλαι ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν τοῦ Ἐπαρχιακοῦ Γεωπόνου κ. Γεωργίου Καλλιγέρου, καθὼς καὶ πλεῖσται ὅσαι ὑπὸ προοδευτικοὺς ἰδιώτας καὶ ὀλίγας κοινότητας.

Εἶναι ἀνάγκη νὰ σημειωθῇ ἐνταῦθα ὅτι εἰς ὅλας τὰς περιπτώσεις προσέφερεν ἀνεκτίμητον βοήθειαν, πολλάκις δὲ εἶχε καὶ τὴν ὅλην πρωτοβουλίαν, ὁ ἐν Κυθήροις ἐκπρόσωπος τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου Ἐκκλησιῶν κ. Γεώργιος Κόκσμα.

Ἐὰν πάντες οἱ λοιποὶ παράγοντες εἶναι ἀξιέπαινοι διότι ἔπραξαν καὶ πράττουν τὸ καθῆκον των, εἴτε ὡς ὑπάλληλοι τοῦ Κράτους, τὸ ὁποῖον δι' αὐτὸ τοὺς μισθοδοτεῖ, εἴτε ὡς Κυθήριοι οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἄμεσον ὄφελος ἀπὸ τὰς δενδροφυτεύσεις εἶναι ἄξιος ἰδιαιτέρως θερμῶν ἐπαίνων καὶ εὐχαριστιῶν ὁ κ. Γεώργιος Κόκσμα καὶ διὰ τὰς δενδροφυτεύσεις διὰ τὰς ὁποίας τόσον ἀγωνίζεται ἀπὸ μακροῦ, ὅσον καὶ διὰ τὴν ὅλην ἐν Κυθήροις θεάρεστον δρᾶσιν του.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΣΤΑΘΗΣ
Χειροῦργος — Ὀδοντίατρος
Ζωσιμαδῶν 15
Τηλέφ. 472.772 Πειραιεύς

ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΤΟΥ «ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ»

Ὁ ἐκ Μυλοποτάμου καταγόμενος διακεκριμένος δερματολόγος διδάκτωρ τῆς Ἰατρικῆς κ. Ἰωάννης Δ. Στρατηγός, διωρίσθη ἐπιμελητὴς τοῦ Δερματολογικοῦ τμήματος τοῦ Νοσοκομείου «Εὐαγγελισμός». Τοῦ ἐκφράζομεν θερμότατα συγχαρητήρια.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΟΝ

Τὸν καταλαβόντα τὴν θέσιν τοῦ ἐπιμελητοῦ εἰς τὸ Δερματολογικὸν τμῆμα τοῦ Εὐαγγελισμοῦ Ἀθηνῶν ἐξαίρετον ἐπιστήμονα καὶ ἄνθρωπιστὴν κ. Ἰωάννην Δ. Στρατηγόν, θερμῶς συγχαίρομεν.

Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης
Πειραιῶς — Ἀθηνῶν

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Ἀπόστολος Γ. Μεγαλοκονόμος — Εἰρήνη Π. Γιαννιώτη, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Λειβάδι. Θερμὰ συγχαρητήρια καὶ καλὰ στέφανα.
Ι. Σ. Κ.

— Θεόδωρος Βρ. Κριθάρης — Ἑλένη Ἀντωνίου ἱερέως Σκλάβου, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Πειραιᾶ. Θερμὰ συγχαρητήρια καὶ καλὰ στέφανα.
Ν. Β. Γ.

— Μιχαὴλ Ἀθανασόπουλος, στατιστικολόγος — Μαίτη Γερασίμου Κυπρίου, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας. Θερμότατα συγχαρητήρια καὶ καλὰ στέφανα.
Ι. Σ. Κ.

— Παναγιώτης Λεοντσίνης, δημοδιδάσκαλος — Ἀνεζίνα Γ. Ἀλεφιζάκη, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Πειραιᾶ. Θερμὰ συγχαρητήρια καὶ καλὰ στέφανα.
Γ. Ι. ΑΛΕΒΙΖΑΚΗΣ

ΓΑΜΟΙ

— Κωνσταντῖνος Σταμπολίτης, Πηγὴ Π. Στάθη ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Ἀθήνας. Τοὺς ἐκφράζομεν θερμότατα συγχαρητήρια.
ΚΑΛΟΜΟΙΡΑ Π. ΙΖΑΝΝΕ

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Ἡ κυρία Σταματούλα Ἐμμαν. Στρατηγοῦ, ἔτεκεν θῆλυ εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας. Νὰ τοὺς ζήσῃ.
Β. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

— Ἡ κυρία Ἀνθούλα Ἐμμ. Σιμιτέκολου, ἔτεκεν εἰς Πειραιᾶ θῆλυ. Νὰ τοὺς ζήσῃ.
Ν. Β. Γ.

— Ἡ κυρία Μαργέτα Π. Καντιώτου, ταμειακοῦ, ἔτεκεν εἰς Χώραν, θῆλυ. Νὰ τοὺς ζήσῃ.
ΚΩΣΤΑΣ Ν. ΚΑΝΤΙΩΤΗΣ

— Ἡ κυρία Κυριακοῦλα Θ. Βαγγῆ, ἔτεκεν εἰς Καλλιθέαν θῆλυ. Νὰ τοὺς ζήσῃ.
Ν. Β. Γ.

— Ἡ κυρία Εἰρήνη Σιμιτοπούλου, ἐκ μητρὸς Κυθηρίας τὸ γένος Γορδοσανᾶ, ἔτεκεν εἰς Πειραιᾶ θῆλυ. Νὰ τοὺς ζήσῃ.
ΣΤΥΛ. Γ. ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ

— Ἡ κυρία Ἀθηνᾶ Σ. Στρατηγοῦ ἔτεκεν εἰς Πειραιᾶ θῆλυ. Νὰ τοὺς ζήσῃ.
Ν.Β.Γ.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Ὁ ἐνωμετάρχης κ. Μηνᾶς Λουράντος, ἐβάπτισεν εἰς Καψάλι, τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Κωνσταντίνου Καλλιγέρου, διομάσας αὐτὸ Χαράλαμπον. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τὸν ἀνάδοχον, εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσῃ.

ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ

Εἰς μνήμην τῆς ἀλησμονήτου Μαρίας Π. Παυλάκη, ἀπέστειλεν ὑπὲρ τοῦ κοινοτικοῦ μεγάρου Φρατσίων 10 λίρας Αὐστραλίας, ὁ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Δημήτριος Σταύρου Μαρσέλλος μετὰ τῆς συζύγου καὶ τῶν τέκνων του, ἐκ Σίδνεϋ τῆς Αὐστραλίας.

— Εἰς μνήμην Ἰωάννου Μαρινοπούλου, ἀπέστειλαν εἰς τὸν Κυθηραϊκὸν Σύνδεσμον Ἀθηνῶν ὑπὲρ τῶν φιλανθρωπικῶν καὶ κοινωφελῶν αὐτοῦ σκοπῶν, τὰς ἀκολούθους δωρεάς: Ὁ κ. Παναγιώτης Γ. Στάθης μετὰ τῆς κυρίας του δραχμὰς 200. Ὁ κ. Νικόλαος Ἀντωνάκος μετὰ τῆς κυρίας του δρχ. 200. Καὶ ὁ κ. Παντελῆς Κατζοῦρος μετὰ τῆς κυρίας του, δρχ. 200.

— Εἰς μνήμην Μαρίας καὶ Παναγιώτου Παυλάκη, μᾶς ἀπέστειλεν ὁ ἀστυνόμος κ. Σταῦρος Ι. Νοταρᾶς δρχ. διακοσίας ὑπὲρ τοῦ ἱδρυθησομένου γηροκομείου Κυθήρων.

ΙΩΑΝ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΟΙΚΟΔΟΜΟΣ
ΑΝΤΙΤΑΥΡΟΥ 9
ΒΥΡΩΝ — ΑΘΗΝΑΙ (513)

ΑΛΕΞ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Ὠτορινολαρυγγολόγος
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 71β-Τηλ. 621.001
Ὧραι ἐπισκέψεων: 6—8 μ.μ.

ΙΩΑΝΝΗΣ Μ. ΒΟΥΡΤΣΗΣ
Δικηγόρος
ΝΑΥΑΡΧΟΥ ΜΠΗΤΤΥ 20
ΤΗΛ. 40-274 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΖΕΡΒΟΣ

Ἔπειτα ἀπὸ 44 ἐτῶν ἀποδημίαν, ἀφίκετο εἰς τὴν πατρίδα, προερχόμενος ἐξ Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς, ὁ ἐκ τοῦ χωρίου Μυλοπόταμον ἐκλεκτὸς συμπατριώτης μας, κ. Θεόδωρος Ἀντωνίου Ζερβὸς ἢ Μάγος.

Ὁ κ. Ζερβὸς ἀπεδήμησεν εἰς παιδικὴν ἡλικίαν καὶ ἐγκατασταθεὶς εἰς τὴν πολιτείαν Ὀχάϊο ἐξειλίχθη εἰς μεγαλοεπιχειρηματίαν. Τοῦτο χάρις εἰς τὰς πολλὰς καὶ μεγάλας ἱκανότητάς του, τὴν ἐργατικότητά του καὶ τὸν ἀκέραιον χαρακτῆρα του. Φύσει εὐγενὴς καὶ καλὸς ἀπέσπασε τὴν ἀγάπην τῆς κοινωνίας, ὄχι μόνον τῶν ὁμογενῶν τῆς περιοχῆς του, ἀλλὰ καὶ τῶν Ἀμερικανῶν. Ἔνθερμος πατριώτης ὁ κ. Ζερβὸς εἶναι ἐπίλεκτον μέλος καὶ σύμβουλος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Γιωγκστάουν Ὀχάϊο, ἡ ὁποία ἐπὶ τῇ ἀναχωρήσει αὐτοῦ διὰ τὴν πατρίδα διωργάνωσε πρὸς τιμήν του εἰδικὴν ἀποχαιρετιστήριον δεξίωσιν μὲ πολυαρίθμους προσκεκλημένους.

Ἁγνὸς πατριώτης ἀνέκαθεν ὁ κ. Ζερβὸς ποικιλοτρόπως συνέτρεξε τὴν πατρίδα εἰς τὰς διαφόρους ἀνάγκας της, ὑπῆρξε γενναῖος δωρητὴς εἰς τοὺς παγκυθηραϊκοὺς ἐράνους διὰ τὸ Νοσοκομεῖον, καθὼς καὶ διὰ τὸ σχολεῖον τοῦ χωρίου του καὶ διὰ κάθε κοινωφελὲς ἔργον.

Εἰς Πειραιᾶ τὸν ἀφιχθέντα ἐκλεκτὸν συμπατριώτην ὑπεδέχθη ὁ προσφιλὴς ἀδελφός του κ. Νικόλαος Ζερβὸς ἐπὶ τούτῳ ἀφιχθεὶς ἐκ Μυλοποτάμου, ἡ ἐνταῦθα διαμένουσα ἀδελφή του κυρία Μαρία Ι. Κονδύλη καθὼς καὶ πολλοὶ ἄλλοι συγγενεῖς καὶ φίλοι του.

Χαίροντες διὰ τὴν ἄφιξίν του ἐγκαρδίως τοῦ εὐχόμεθα εὐχάριστον τὴν ἐν Ἑλλάδι διαμονήν.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΘΝΙΚΗΝ

Ἐτοποθετήθη εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν Κυθήρων καὶ εἰς τὴν θέσιν τοῦ κ. Κωνσταντίνου Ἀποσκίτη, ἀναλαβόντος τὴν διεύθυνσιν τοῦ ὑποκαταστήματος, ὁ τραπεζιτικὸς ὑπάλληλος κ. Σκορδίλης, μετατεθεὶς ἐκ Πειραιῶς.

ΔΩΡΕΑΙ

Εἰς μνήμην Ἀθανασίου Νοταρᾶ, ἀποβιώσαντος εἰς Αὐλέμονα, ὁ κ. Φώτης Νοταρᾶς ἐξ Ἀμερικῆς ἀπέστειλε μέσω τῆς κυρίας Καλλιόπης Α. Νοταρᾶ εἰς τὸ Γενικὸν Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον δραχμὰς 300, ὑπὲρ τῆς βελτιώσεως τοῦ συσσιτίου τῶν ἀπόρων νοσηλευομένων.

Ἡ Διοίκησις τοῦ Ἱδρύματος καὶ ἡ διεύθυνσις τοῦ Γενικοῦ Τριφυλλείου Νοσοκομείου εὐχαριστοῦν θερμῶς τὸν εὐγενῆ δωρητὴν διὰ τὴν σκόπιμον δωρεάν του.

— Εἰς μνήμην Κωνσταντινιᾶς Φατσέα, ὁ φωτογράφος κ. Ἐμμανουὴλ Π. Φατσέας προσέφερεν δραχμὰς 300 ὑπὲρ τοῦ σχολείου Λειβαδίου.

— Εἰς μνήμην τοῦ πατρός της, ἀλησμονήτου μηχανικοῦ Ἀλεξάνδρου Μαυροπούλου, ἡ δεσποινὶς Λίτσα Μαυροπούλου ἀπέστειλε 5.000 δραχμὰς εἰς τὸν καθηγητὴν τοῦ Γυμνασίου μας κ. Θεμιστοκλῆν Πετρόχειλον ἵνα διανείμῃ ταύτας ἐπὶ ταῖς ἑορταῖς τοῦ Πάσχα, εἰς ὀρφανοὺς καὶ ἀπόρους μαθητάς, τοῦ γυμνασίου μας.

Οἱ εὐεργετηθέντες μαθηταὶ τοῦ Γυμνασίου ἀπέστειλαν διὰ τοῦ κ. Πετροχείλου ἀπόδειξιν παραλαβῆς τοῦ ποσοῦ καθὼς καὶ εὐχαριστήριον γράμμα πρὸς τὴν εὐγενικὴν δωρήτριαν.

ΑΛΕΚΟΣ ΚΟΝΤΑΞΗΣ
Δικηγόρος
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 46
Τηλ. 616-332
ΑΘΗΝΑΙ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΠΕΝΘΗ

ΜΗΝΑΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

Ἀπεβίωσεν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας, ὁ Μηνᾶς Κοντολέων ἐτῶν 60.

Ὁ ἐκλιπὼν κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Βιαράδικα. Εἰς Αὐστραλία μετηνάστευσεν πρὸ πολλῶν ἐτῶν καὶ ἐγκατασταθεὶς εἰς τὴν πόλιν Μπέωρα ἐξειλίχθη εἰς ἀξιόλογον ἐπιχειρηματίαν. Νυμφευθεὶς τὴν ἐκ Μυλοποτάμων ἐκλεκτὴν Κυθηρίαν Ζωὴν Στρατηγοῦ ἀνεδείχθη καλὸς οἰκογενειάρχης, διὰ δὲ τοῦ ἤθους, τῆς καλωσύνης καὶ τῆς ἀκεραιότητος τοῦ χαρακτῆρος του ἀπέσπασεν ἀμέριστον τὴν ἐκτίμησιν τῆς κοινωνίας.

Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Τριάδος καὶ πολυάριθμοι στέφανοι κατετέθησαν ἐπὶ τῆς σοροῦ του.

Πρὸς τὴν σύζυγόν του κυρίαν Ζωὴν Κοντολέοντος, πρὸς τὰ τέκνα του καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

ΔΕΣΠ. Κ. ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟΥ

Ἀπεβίωσεν εἰς Πειραιᾶ ἡ Δέσποινα Κ. Μαρκοπούλου, ἐτῶν 65.

Ἡ μεταστᾶσα ἀφίκετο ἐσχάτως ἐξ Αἰγύπτου ὅπου διέμενεν ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν. Τὴν διέκρινεν ἁπλότης, καλωσύνη, φιλαλληλία καὶ πολλαὶ ἄλλαι χριστιανικαὶ ἀρεταί, ἕνεκα τῶν ὁποίων ἀπελάμβανε βαθείας ἐκτιμήσεως. Ἡ κηδεία της ἐγένετο πάνδημος καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ αὐτῆς κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι.

Πρὸς τὸν υἱόν της κ. Θωμᾶν Μαρκόπουλον, πρὸς τὰς θυγατέρας της, διαμενούσας εἰς Αἴγυπτον, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς της, ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσῃ.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΑ ΦΑΤΣΕΑ

Ἀπεβίωσεν εἰς Λειβάδι ἡ Κωνσταντινιὰ Φατσέα ἢ Φουριάρη, ἐτῶν 73.

Ἡ μεταστᾶσα διεκρίνετο διὰ τὴν καλωσύνην της, τὴν εὐγένειαν τῆς ψυχῆς της, τὰς πολλὰς χριστιανικὰς ἀρετάς της.

Ἡ κηδεία της ἐγένετο πάνδημος καὶ μὲ ἐκδηλώσεις μεγάλης λύπης.

Πρὸς τοὺς συγγενεῖς της ἐκφράζομεν θερμὰ συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσῃ.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΜΠΗΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Σίδνεϋ τῆς Αὐστραλίας ὁ Ἰωάννης Κόμπης, ἐτῶν 68.

Ὁ ἐκλιπὼν κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Λογοθετιάνικα, ἀπὸ ὅπου μετηνάστευσεν εἰς παιδικὴν ἡλικίαν. Ἐγκατεστάθη εἰς Αὐστραλίαν, εἰργάσθη σκληρά, χάρις δὲ εἰς τὴν ἐπιμονήν, τὴν ἱκανότητα καὶ τὸν ἀκέραιον χαρακτῆρα του κατώρθωσεν νὰ ἀναδειχθῇ εἰς ἄριστον ἐπιχειρηματίαν, νὰ ἀποσπάσῃ ἀμέριστον τὴν ἐκτίμησιν τῆς κοινωνίας καὶ νὰ ἀποβῇ ἐκλεκτὸν μέλος τῆς παροικίας μας. Ὁμοίως ὁ μεταστὰς ὑπῆρξε στοργικὸς οἰκογενειάρχης, ἀφήσας ἐκλεκτὴν οἰκογένειαν, ἔνθερμος πατριώτης καὶ πρόθυμος ἐνισχυτὴς κάθε προοδευτικοῦ ἢ πατριωτικοῦ σκοποῦ.

Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ του κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι.

Πρὸς τὴν σύζυγον, τὴν μητέρα, τὰ τέκνα, τοὺς ἀδελφοὺς καὶ λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

ΧΑΡ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Πειραιᾶ, ὁ Χαράλαμπος Κρίθαρης ἐτῶν 70.

Ὁ μεταστὰς διέμενεν εἰς Καραβᾶν, ἀσθενήσας ὅμως βαρύτατα ἀφίκετο εἰς Ἀθήνας πρὸς θεραπείαν, χωρὶς ἀτυχῶς νὰ ἐπιτύχῃ τοῦ σκοποῦ του, παρὰ τὰς προσπαθείας τῶν ἰατρῶν καὶ τὰς στοργικὰς φροντίδας τῶν συγγενῶν του.

Παλαιὸς μετανάστης ὁ Χαράλαμπος Κρίθαρης, ἀφίκετο πρὸ ἐτῶν ἐξ Αὐστραλίας καὶ ἐγκατασταθεὶς εἰς Καραβᾶν ἦτο ἐξαίρετος παράγων τῆς κοινότητός του. Ἡ καλωσύνη του, ἡ εὐγένεια τῆς ψυχῆς του, ἡ λεπτότης τῶν τρόπων του, ἡ προοδευτική του πνοὴ τὸν εἶχον ἐπιβάλει εἰς τὴν ἐκτίμησιν τῆς κοινωνίας καὶ εἰς τὴν ἀγάπην παντὸς γνωρίμου του. Ὑπῆρξε χρηστὸς πολίτης καὶ ὑποδειγματικὸς οἰκογενειάρχης, ἀνέδειξε τὰ τέκνα του εἰς ἐκλεκτὰ μέλη τῆς Κυθηραϊκῆς κοινωνίας, συνέτρεξε ἔργα κοινωφελῆ, ὑπῆρξεν ἀληθινὸς Χριστιανός.

Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ του κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι.

Πρὸς τὴν σύζυγόν του κυρίαν Ἀνθ. Κριθάρη, καὶ πρὸς τὰ ἀγαπητά μας τέκνα του Ἰωάννην Κρίθαρην ἐγκατεστημένον εἰς Τέντεφιλ Αὐστραλίας, Παναγιώτην καὶ Δημήτριον Κρίθαρην ἐγκατεστημένους εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας καὶ Καλομοίραν Κρίθαρη διαμένουσαν εἰς Αἴαρ Αὐστραλίας καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πάντας τοὺς μετασχόντας τοῦ πένθους μας, ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ ἀγαπημένου μας συζύγου πατρὸς καὶ πάππου

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ ΚΡΙΘΑΡΗ

εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Ἡ σύζυγος: Ἀνθοῦλα. Τὰ τέκνα: Ἰωάννης Χ. Κρίθαρης, Παναγιώτης Χ. Κρίθαρης, Δημήτριος Χ. Κρίθαρης καὶ Καλομοίρα Χ. Κριθάρη. Οἱ ἔγγονοι, οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Τὴν 31ην Μαρτίου, ἐπὶ τῇ συμπληρώσει ἔτους, ἀπὸ τοῦ προώρου καὶ σκληροῦ θανάτου, τοῦ ἀλησμονήτου συμπατριώτου ΑΝΔΡΕΑ Γ. ΦΑΤΣΕΑ, ὅστις, ὡς γνωστόν, ἀπεβίωσεν εἰς Ἀμερικήν, ὅπου εἶχεν μεταβῆ πρὸς νοσηλείαν, ἐτελέσθη πάνδημον μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς του.

Τὸ μνημόσυνον ἐτελέσθη μερίμνῃ τῆς συζύγου του Λούλας Α. Φατσέα, εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Ἁγίου Ἰωάννου, Μακρυγιάννη Ἀθηνῶν. Παρέστησαν ἡ σύζυγος, ἡ μήτηρ, τὸ θυγάτριον, οἱ συγγενεῖς καὶ πολυάριθμοι φίλοι τοῦ ἀλησμονήτου Ἀνδρέα. Ἂς εἶναι ἡ μνήμη του αἰωνία.

Τὴν Κυριακὴν 31ην Μαρτίου, ἐπὶ τῇ συμπληρώσει τεσσαράκοντα ἡμερῶν ἀπὸ τοῦ θανάτου του, ἐτελέσθη εἰς τὸ Νεκροταφεῖον Καλλιθέας πάνδημον μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ἀειμνήστου συμπατριώτου ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ, ἀποβιώσαντος εἰς Τζιτζιφιὲς Ἀθηνῶν.

Παρέστησαν οἱ συγγενεῖς καὶ πολυάριθμοι φίλοι τοῦ μνημονευομένου. Αἰωνία αὐτοῦ ἡ μνήμη.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Δ. ΚΟΥΕΛΛΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 70
Τηλέφ. 470-776—ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΚΩΣΤΑΣ ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ
Χειροῦργος ὀδοντίατρος
ΚΥΠΡΟΥ 79 — ΑΘΗΝΑΙ
Τηλέφωνον 872-078

ΚΟΥΡΕΙΟΝ
ΕΜΜ. Γ. ΣΟΦΙΟΥ
ΝΙΚΗΤΑ 10, ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
ΤΗΛ. 472.935

ΦΡΟΣΩ Σ. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗ

Πλήρης ἡμερῶν ἀπεβίωσεν εἰς Παλαιὸν Φάληρον, ἡ Φρόσω Στ. Μαυρομμάτη, ἐτῶν 86. Ἡ μεταστᾶσα κατήγετο ἀπὸ τὰ χωρίον Πιτσινάδες, ἦτο, ὅμως, ἐγκατεστημένη ἐν Ἀθήναις ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν.

Τὴν διέκρινον ἁπλότης, καλωσύνη, φιλαλληλία καὶ πολλαὶ χριστιανικαὶ ἀρεταὶ ἕνεκα τῶν ὁποίων ἀπελάμβανεν τῆς γενικῆς ἐκτιμήσεως.

Τὰ τελευταῖα ἔτη προσεβλήθη ἀπὸ ἀνίατον ἀσθένειαν καὶ πρὸς θεραπείαν αὐτῆς ἡ προσφιλὴς θυγάτηρ της, ἀξιότιμος κυρία Πιπίνα Π. Μαυρομμάτη οὐδεμιᾶς θυσίας ἐφείσθη, παρασχοῦσα ἄφθονα τὰ μέσα νοσηλείας καὶ περιθάλψεως, ἐπανειλημμένως δὲ ἀφίκετο καὶ ἡ ἰδία ἐξ Ἀμερικῆς, ὅπου εἶναι οἰκογενειακῶς ἀποκατεστημένη, ἵνα μεριμνήσῃ δι' αὐτὴν ὡς φιλόστοργος κόρη.

Ἐνταῦθα τὰς σχετικὰς φροντίδας εἶχεν ἀναλάβει ὁ ἀνεψιός της κ. Ἀνδρέας Καστρίσος, ὅστις καὶ ἐφρόντιζε πράγματι μὲ κάθε στοργήν. Ἐν τούτοις, ἕνεκα τῆς μεγάλης ἡλικίας της, τὸ μοιραῖον ἐπῆλθε καὶ ἡ κηδεία της ἐγένετο πάνδημος καὶ βαρύτιμοι στέφανοι κατετέθησαν ἐπὶ τῆς σοροῦ της.

Πρὸς τὴν θυγατέρα της κυρίαν Πιπίναν Μαυρομμάτη, εἰς Ὀχάϊο Ἀμερικῆς, πρὸς τοὺς ἐγγονοὺς καὶ λοιποὺς συγγενεῖς της, ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσῃ.

ΑΝΤΙ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΥ

Συμπληρώνονται κατ' αὐτὰς ἐννέα μῆνες ἀπὸ τοῦ προώρου θανάτου τῆς ἀλησμονήτου συμπατριώτιδος Μαρίας Ι. Πρινέα, ἐκ Σίδνεϋ τῆς Αὐστραλίας. Καὶ ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τοῦ μνημοσύνου της, ὁ ἀπαρηγόρητος σύζυγός της κ. Ἰωάννης Πρινέας, ἀφιερώνει εἰς τὴν λατρευτήν του σύζυγον τοὺς ἀκολούθους στίχους του, ἀναφερομένους εἰς σπαρακτικὸν περιστατικὸν τὸ ὁποῖον ἔγινε εἰς τὴν αὐλὴν τῆς κατοικίας του, εἰς Μπούργουντ Σίδνεϋ.

Ἐχθὲς πρωῒ μὲ τὴ δροσιὰ
ἐβγῆκα νὰ ποτίσω,
καὶ ὕστερα στὸν κῆπο μας,
σὰν πάντα νὰ καθίσω.

Ἔλα, τῆς λέω, δροσερὸ
λουλούδι, μὴ φοβᾶσαι.
Σὲ περιβόλι ἀνθόσπαρτο
μέσα ἐκεῖ θὲ νἆσαι.

Τοῦ κάκου κλαίω δέρνομαι
τοῦ κάκου τῆς φωνάζω
Ἀνοίγω τὶς ἀγκάλες μου
καὶ βαρυαναστενάζω.

Κι' ὅπως θρηνώντας πότιζα
τ' ὄμορφο περιβόλι
ἄκουσαν καὶ ξαφνιάστηκαν
οἱ γειτονές μας ὅλοι.

Ἀνοίγουν τὰ παράθυρα
σπεύδουν νὰ μὲ ρωτήσουν
Μὰ λόγια δὲν εὑρίσκουνε
νὰ μὲ παρηγορήσουν.

Μὲ τ' ς φωνές μου τὶς σκληρὲς
ξυπνοῦν καὶ τὰ παιδιά μου,
μοῦ σάλεψε τὸ λογικὸ
ράϊσε κι' ἡ καρδιά μου.

Παιδιά μου μόλις πότιζα
τὸ τελευταῖο αὐλάκι
νόμισα πὼς ἡ μάννα σας
φέρνει τὸ καφεδάκι.

Ἐννέα μῆνες πέρασαν
ποὺ 'χω νὰ τῆς μιλήσω
Μὰ στὴν καρδιά μου ζωντανὴ
θά 'ναι ὅσο κι' ἂν ζήσω.

. . . .

Μιὰ ὥρα νὰ μουνα Θεὸς
τί ἤθελα νὰ κάνω
Ἕνα καφὲ ἀπ' τὰ χέρια της
κι' ἀμέσως νὰ πεθάνω.

Ι. ΠΡΙΝΕΑΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
ΝΟΤΑΡΑ 45 — ΤΗΛ. 471.092
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΜΑΡΙΑ ΑΝ. ΒΕΡΝΑΡΔΟΥ

Πλήρης ἡμερῶν, ἀπεβίωσεν εἰς τὴν ἡλικίαν τῶν 95 ἐτῶν, ἡ σεβαστὴ δέσποινα Μαρία Ἀναστασίου Βερνάρδου, τὸ γένος Ἐμμανουὴλ Λιανοῦ — Κολατζῆ, ἐκ τοῦ χωρίου Λιανιάνικα καὶ ἐκηδεύθη τὴν 3ην Ἀπριλίου 1963 εἰς Ἀμαρούσιον, ὅπου διέμενεν μετὰ τῆς οἰκογενείας τοῦ υἱοῦ της κ. Ἰωάννου Α. Βερνάρδου, ὑποστρατήγου ἐν πολεμικῇ διαθεσιμότητι.

Ἡ μεταστᾶσα ἦτο ἀδελφὴ τοῦ εἰς Σίδνεϋ τῆς Αὐστραλίας ἀποβιώσαντος πρὸ ἔτους Γεωργίου Ἐμμανουὴλ Λιανοῦ, ὅστις σὺν τῷ μεριδίῳ του ἐκ τῆς ἐν τῇ νήσῳ μας πατρογονικῆς καὶ ἰδίας περιουσίας, διέθεσεν τῇ ἐγκρίσει της καὶ τὸ ἴδικόν της μερίδιον ὑπὲρ τοῦ νοσοκομείου Ποταμοῦ καὶ τῶν ἔργων Κυθήρων.

Τὴν ἀείμνηστον Μαρίαν Ἀναστασίου Βερνάρδου διέκρινον ἀνώτερον ἦθος, μεγάλαι χριστιανικαὶ ἀρεταί, βαθεῖα προσήλωσις εἰς τὰ οἰκογενειακὰ καὶ ἐθνικὰ ἰδεώδη, δι' ὃ καὶ ἀπελάμβανεν τῆς ἀπεριορίστου ἐκτιμήσεως παντὸς γνωρίμου της.

Τὴν κηδείαν τῆς τετιμημένης πρεσβύτιδος παρηκολούθησεν ἐν συγκινήσει ὁλόκληρος ἡ διακεκριμένη κοινωνία τοῦ Ἀμαρουσίου καὶ πλῆθος πολὺ τῶν ἐν Πειραιεῖ καὶ Ἀθήναις συγγενῶν καὶ φίλων τῆς ἀρχοντικῆς οἰκογενείας της.

Τὰ τέκνατής Κωνσταντῖνον, συνταξιοῦχον στρ. ἠλεκτρομηχανικόν, Ἰωάννην ὑποστράτηγον ἐν πολεμικῇ διαθεσιμότητι, Ἐμμανουὴλ συνταξιοῦχον διευθυντὴν τοῦ Μετοχ. Ταμείου Στρατοῦ, Κοραλλίαν σύζυγον τοῦ λοχαγοῦ ἐ.ά. Εὐτυχίου Ἀτζοῦ καὶ Καλομοίραν, σύζυγον Κωνσταντίνου Γαλανοπούλου διαχειριστοῦ τοῦ ΙΚΑ, θερμῶς συλλυπούμεθα. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσῃ.

ΑΝΔΡΕΑΣ Ι. ΒΕΝΕΡΗΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Μυλοπόταμον, ὁ Ἀνδρέας Ι. Βενέρης ἐτῶν 86.

Ὁ ἐκλιπὼν διεκρίνετο διὰ τὴν ἀπέραντον καλωσύνην του, τὴν ἐργατικότητα καὶ τὰ φιλόθρησκα αὐτοῦ αἰσθήματα. Ἡ κοινωνία τοῦ χωρίου του, ἐν μέσῳ τῆς ὁποίας διῆλθεν ὁλόκληρον τὸν μακρὸν του βίον, περιέβαλλεν αὐτὸν μὲ πολλὴν ἐκτίμησιν καὶ ὁ θάνατός του προεκάλεσεν εἰς ὅλους μεγάλην λύπην. Ἡ κηδεία του ἐγένετο ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους καὶ πάντες οἱ κάτοικοι τῆς κοινότητος συνώδευσαν τὴν ἐκφορὰν αὐτοῦ μέχρι τῆς τελευταίας κατοικίας του.

Πρὸς τὰ τέκνα καὶ τοὺς συγγενεῖς του, ἐκφράζομεν θερμὰ συλλυπητήρια.

Α. ΣΤ. Π.

ΕΥΓΕΝΙΚΗ ΦΑΤΣΕΑ

Πλήρης ἡμερῶν ἀπεβίωσεν εἰς Φριλιγκιόνικα ἡ Εὐγενικὴ Κοσμᾶ Φατσέα, ἐτῶν 86. Ἡ μεταστᾶσα διεκρίνετο διὰ τὴν καλοσύνην της, τὴν εὐγένειαν της τὰς πολλὰς χριστιανικὰς ἀρετάς της ἕνεκα τῶν ὁποίων ἠγαπᾶτο παρὰ πάντων. Ἡ κηδεία της ἐγένετο μὲ πάνδημον συμμετοχὴν ὅλης τῆς κοινότητος καὶ μὲ ἐκδηλώσεις λύπης.

Πρὸς τοὺς υἱούς της Ἰούλιον, εἰς Αὐστραλίαν καὶ Γεώργιον εἰς Πειραιᾶ, πρὸς τὴν θυγατέρα της κυρίαν Μαρία Β. Ἀλεξάνδρου, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς της, ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσῃ.

ΝΙΚΟΣ Γ. ΦΑΤΣΕΑΣ
Δικηγόρος
ΣΤΑΔΙΟΥ 29 — ΑΘΗΝΑΙ
Τηλ. 233-534, 227-911

ΙΩΑΝΝΗΣ Δ. ΠΡΙΝΕΑΣ
ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
Διπλωματοῦχος Ε.Μ.Π.
ΖΑΛΟΚΩΣΤΑ 7
Ἀθῆναι, τηλ. 614.277

ΚΑΦΕΝΕΙΟΝ
ΕΜΜ. Γ. ΣΟΦΙΟΥ
ΝΙΚΗΤΑ 10, ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
ΤΗΛ. 472.935

ΠΑΝΑΓ. Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΗΣ
Γραφεῖον: Βερανζέρου 14
Τηλέφωνον 525.229
Οἰκία: Καισαρείας 37
Νέα Σμύρνη — Τηλ. 963.124

ΙΩΑΝΝΟΥ Ν. ΜΟΥΛΟΥ
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 93
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
Τηλέφωνον 471.994

ΕΜΠΟΡΙΟΝ - ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ
ΧΑΡΤΟΥ ΚΑΙ
ΧΑΡΤΟΣΑΚΚΟΥΛΩΝ
ΒΡ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ & ΣΙΑ
Ὁδὸς Σοφοκλέους 56
Τηλέφ. 521.528 — Ἀθῆναι

ΚΡΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ «ΔΟΞΑΡΙΕΣ» ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΙΟΥ ΠΟΙΗΤΟΥ ΔΙΟΝ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΥ

«...Γνήσια, ποιητικὴ φλέβα, ἀνθρώπινη εὐαισθησία ἄδολη, παλμός, ρυθμός, εὐφροσύνη. Συγκινῆστε καὶ συγκινῆτε μὲ τὴν πνοὴ τοῦ ἀληθινοῦ λυρισμοῦ...»
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΗΣ — ΝΟΒΑΣ,
ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΣ

«...Ἢ τραγικοὶ ἢ ἁπλὰ θλιμμένοι, οἱ στίχοι σας εἶναι ὅλοι γιομᾶτοι μὲ ἁγνὴ καὶ λυρικὴ διάθεση, ξεκάθαρη καὶ ὁλόδροση. Σᾶς εὐχαριστῶ καὶ σᾶς συγχαίρω.»
ΦΩΤΗΣ ΓΙΟΦΥΛΛΗΣ

«...Τὰ νέα τραγούδια σας μοῦ χάρισαν μιὰ χαρὰ καὶ μιὰν ἀνάταση ψυχῆς. Ἡ ποίησή σας ἀντηχεῖ τωρινοὺς παλμοὺς καὶ σύγχρονες λαχτάρες. Ζῆτε πνευματικὰ τὴν ἐποχή σας...»
ΜΙΧ. Γ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ

«...Πιστέψατέ με: ἔχετε τὸ χάρισμα νὰ μεταδίνετε στοὺς ἀναγνῶστες σας τὰ συναισθήματά σας, ὅπως ὁ Μαγνήτης, ὅπως μᾶς ἐξηγεῖ ὁ Πλάτων γιὰ τὶς 4 μανίες...»
ΑΝΤ. Φ. ΧΑΛΑΣ

«...Ἡ ποίηση σας, ἁγνὴ καὶ ἀψεγάδιαστη, πρωτότυπη ἀκόμα, σᾶς χαρίζει ξεχωριστὴ θέση στὸν ἑλληνικὸ Παρνασσό.»
ΛΩΡΟΣ ΦΑΝΤΑΖΗΣ

«...Χάρηκα τὶς «Δοξαριές». Τὰ πρῶτα ποιήματα πηγαῖα, αὐθόρμητα, προωθοῦν τὴν καθημερινότητα, τὴν πυρέσσουσα αὐτὴ πρώτη ὕλη, κατευθεῖαν στὴν εὐαισθησία μας, χωρὶς περίτεχνες ἐπεξεργασίες... Τὰ ἑπόμενα μὲ τὴ μαστορικὴ τους ἐπεξεργασία, δείχνουν ὅλες τὶς ἱκανότητες τοῦ ποιητῆ».
ΗΛΙΑΣ ΣΙΜΟΠΟΥΛΟΣ

«...Πλήρης αἰσθητικὴ ἀπόλαυση τὰ ποιήματά σας ὅλα μὲ τὴν ἁπλὴ ἔκφραση μαζὶ καὶ φιλοσοφημένη μὲ τὸν καθάριο κι' ἁρμονικὸ μαζὶ στίχο μὲ τὸ προσωπικότατο ὕφος...»
ΑΝΤΙΓΟΝΗ ΒΟΥΡΛΕΚΗ

«...Τὰ ἐδιάβασα μὲ προσοχὴν καὶ σὲ συγχαίρω γιὰ τὴν ποιητικήν σου ἱκανότητα. Ὅλα εἶναι θαυμάσια, ἰδιαίτερα ὅμως ἐντύπωσιν μοῦ ἐπροξένησαν ΤΑ ΝΟΘΑ. Εἶσαι σπουδαῖος. ΕΥΓΕ...»
ΧΑΡΙΛΑΟΣ ΜΥΚΟΝΙΟΣ
ΑΝΤ)ΓΟΣ Ε.Α.

«...Παρακαλῶ ὅπως δεχθῆτε τὰ συγχαρητήριά μου καὶ τὴν δημοσιευθεῖσαν ἤδη εἰς τὸν «Χρονογράφον» τοῦ Πειραιῶς κριτικήν μου διὰ τὴν ποιητικήν σας συλλογὴν «Δοξαριές». Μὲ εὐχαριστίας, τιμὴν καὶ ἀγάπη.»
ΚΩΝΣΤ. ΒΛΑΧΟΣ
ΑΝΤ)ΓΟΣ Ε.Α.

«...Φίλε, κύριε Κουλεντιανέ. Ἔλαβον σήμερον τὶς «Δοξαριές» σας. Σᾶς εὐχαριστῶ θερμότατα καὶ σᾶς συγχαίρω... Μὲ φιλίαν».
Ι. Σ. ΑΛΕΞΑΚΗΣ
ΑΝΤ)ΓΟΣ Ε.Α.

Ἐπίσης συγχαρητήρια μηνύματα ἐλήφθησαν ἀπὸ τοὺς συγγραφεῖς: Τιμ. Βρατσάνον, Ὑποστράτηγον ἐ.ά. Μιχαὴλ Περάνθην, Ἀναστ. Ἀρβανιτάκην ἐκ Πατρῶν καὶ Μιχ. Βουδούρην.

ΣΗΜ. — Ὁ κ. Διον. Κουλεντιανὸς διὰ τῶν στηλῶν τῆς «Κυθηραϊκῆς Δράσεως» εὐχαριστεῖ ὅλους ἐκείνους ποὺ ἔσκυψαν μὲ κατανόηση καὶ στοργὴν ἐπάνω εἰς τὰ ταπεινὰ του δημιουργήματα καὶ μεταβιβάζει τὴν τιμὴν εἰς τὰ Κύθηρα, τὸ νησὶ τῆς Ὀμορφιᾶς, αἰώνιαν πηγὴν ἐμπνεύσεως καὶ ἀνεξάντλητον γεννήτριαν καλλιτεχνικῆς δημιουργίας.

ΝΑ ΒΡΑΒΕΥΘΗ ΓΡΗΓΟΡΑ

Ἔπειτα ἀπὸ τὴν βράβευσιν τῆς κοινότητος Λειβαδίου, περὶ εἰς γράφομεν εἰς ἄλλην στήλην, τὸ Βασιλικὸν Ἵδρυμα πρέπει νὰ προτείνῃ τὴν βράβευσιν τῆς κοινότητος Μυρτιδίων καὶ τοῦ προέδρου της. Διότι ὅπως ἀνέγνωσαν οἱ ἀναγνῶσται μας προτάσει τῆς κοινότητος αὐτῆς ἐματαιώθη ἡ ἀσφαλτόστρωσις τῶν Μυρτιδίων, διὰ τὴν ὁποίαν ...ἀδίκως ἐλέγχομεν τὴν διαχειριστικὴν ἐπιτροπήν. Θὰ τὸ εἶχε τελειώσῃ τὸ δρόμο ἡ ἐπιτροπὴ ἀλλὰ ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος ὡς μᾶς ἀνεκοίνωσεν ἡ Ἐπιτροπὴ ἐζήτησε ματαίωσιν τοῦ ἔργου τὸ ὁποῖον θὰ κάμῃ ἐκεῖνος μέσω τῆς Νομαρχίας. Θὰ μᾶς ἀντιλεχθῇ ἴσως ὅτι πρέπει νὰ γίνῃ τὸ ἔργον καὶ ἔπειτα νὰ δοθῇ τὸ βραβεῖον. Ναί, ἀλλὰ καὶ ὡς ἰδέα, τὸ θέμα δικαιοῦται κάποιας ἠθικῆς ἀμοιβῆς. Γιατί νὰ μὴ τὴν λάβῃ τώρα ποὺ ζῇ. Γιατί ὡς ποὺ νὰ γίνῃ πραγματικότης ποιὸς ζῇ καὶ ποιὸς πεθαίνει.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Κον ΓΕΩΡΓΙΟΝ Π. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΝ, εἰς Ἀλεξανδράδες Κυθήρων. Φιλικὴ ἐπιστολή σας ἐλήφθη καὶ σᾶς εὐχαριστοῦμεν θερμῶς. Γνωρίζομεν καλῶς τὰς συνθήκας ἐπαναπατρισμοῦ τῶν ὁμογενῶν Αἰγύπτου καὶ εἰλικρινῶς λυπούμεθα ὅπως θλίβεται κάθε Ἕλλην ποὺ ἐγνώρισε τὴν θαυμασίαν ἐκείνην παροικίαν μὲ τὸν ὑπέροχον Ἑλληνισμόν της. Ἂς εὐχηθῶμεν νὰ εἶναι αὐτή, ἡ τελευταία δοκιμασία τῆς φυλῆς μας. Κατὰ τὰ λοιπὰ μὴν ἀνησυχῆτε. Μᾶς ἐνδιαφέρουν οἱ παλαιοὶ φίλοι περισσότερον ἀπὸ τοὺς παλαιοὺς λογαριασμούς. Περὶ αὐτῶν ἅμα, σὺν Θεῷ συναντηθῶμεν.

— Κον ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΝ, εἰς Ντητρόϊτ Ἀμερικῆς. Σᾶς εὐχαριστοῦμεν θερμῶς διὰ τὰς καλάς σας εὐχὰς καὶ τὴν πολύτιμον συνδρομήν σας. Ἐγκαρδίως σᾶς εὐχόμεθα καλὴν πατρίδα κατὰ τὸ ἐφετεινὸν θέρος.

— Κον ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΒΡ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ, εἰς Νέαν Ὑόρκην Ἀμερικῆς. Θερμῶς εὐχαριστοῦμεν διὰ φιλικὴν ἐπιστολήν. Ἡ ἰδέα σας εἶναι ὀρθὴ καὶ θὰ τὴν μελετήσωμεν δεόντως. Καθῆκον παντὸς Κυθηρίου εἶναι ἡ ὑποστήριξις τῶν πατριωτικῶν ὀργανώσεων.

Κον ΑΝΔΡΕΑΝ Α. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ, εἰς Σικάγον Ἀμερικῆς. Ἐπιστολὴ καὶ συνδρομή σας ἐλήφθησαν. Εὐχαριστοῦμεν θερμότατα.

Κον Σ. Χ., εἰς Ἀθήνας. Εὐχαριστοῦμεν διὰ ληφθεῖσαν ἐπιστολήν σας. Τὸ θέμα περὶ τοῦ ὁποίου μᾶς γράφετε δὲν εἶναι τῆς ἰδικῆς μας ἁρμοδιότητος. Ἀποταθῆτε πρὸς τὴν Ἀδελφότητα καὶ εἴμεθα βέβαιοι, ὅτι θὰ ἱκανοποιήσῃ τὴν ὑπόδειξίν σας, ὀρθοτάτην, ἄλλωστε, καθ' ὅλην τὴν γραμμήν. Δεχθῆτε παρακαλοῦμεν τοὺς φιλικοὺς χαιρετισμούς μας.

Κον ΣΠΥΡΟΝ ΦΡΙΛΙΓΚΟΝ εἰς Γιοχάννεσμπουργκ Νοτίου Ἀφρικῆς. Θερμῶς εὐχαριστοῦμεν διὰ ἐπιστολὴν καὶ συνδρομήν σας. Δὲν δυνάμεθα δυστυχῶς νὰ σᾶς πληροφορήσωμεν, διὰ τὸ πανηγύρι ποὺ μᾶς ἐρωτᾶτε. Ἄλλοτε, πράγματι ἐγίνετο τὴν Νέαν Πέμπτην. Τώρα ὅμως, ἄλλοι παπάδες ἦρθανε κι' ἄλλα χαρτιὰ διαβάζουν. Πάντως ἀφοῦ τόσο σᾶς ἐνδιαφέρει τὸ θέμα αὐτό, γράψετε εἰς τὴν ἐπιτροπὴν τοῦ Ἁγίου Ἀντωνίου, ἐκεῖ πιθανὸν νὰ γνωρίζῃ.

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΧΑΝΙΩΤΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ — ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ Π.Ι.Κ.Π.Α.
Δέχεται καθ' ἑκάστην 7—8 μ.μ.
ΕΙΣ ΤΟ ΙΑΤΡΕΙΟΝ ΤΟΥ
ΟΛΥΜΠΙΑΣ 3 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΥΑΛΙΚΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΣΚΕΥΩΝ
ΖΑΧ. Π. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 14 — ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛΕΦ. 234.127
Εἰς τὸ τελείως ἀνακαινισθὲν καὶ πλουτισθὲν κατάστημά μας, οἱ συμπατριῶται θὰ εὕρουν εἰς πλουσίαν συλλογήν, ἀρίστην ποιότητα καὶ τιμὰς ἀσυναγωνίστους, ὅλα τὰ εἴδη ἤτοι:
ΠΟΡΣΕΛΑΝΑΣ — ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ — ΠΟΛΥΕΛΑΙΟΥΣ
ΠΟΛΥΦΩΤΑ — ΜΑΧΑΙΡΟΠΗΡΟΥΝΑ — ΑΛΟΥΜΙΝΙΑ
ΕΜΑΓΙΕ — ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΣΚΕΥΗ
ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΟΙΚΙΑΚΑ ΣΚΕΥΗ — ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ Κ.Λ.Π. Κ.Λ.Π.

ΓΟΥΝΑΡΙΚΑ
ΣΠΥΡΟΣ ΛΟΡΑΝΔΟΣ
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 105 (στάσις Ἀγγελοπούλου), Τηλ. 836.642
ΠΑΛΤΑ — ΚΑΠΕΣ — ΕΤΟΛ ΚΛΠ.
• ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΑΙ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ
• ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΓΡΑΜΜΗ
ΕΙΣ ΤΙΜΑΣ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΥΣ
ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ
Ἀναλαμβάνομεν τὴν συντήρησιν τῶν Γουναρικῶν σας

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΚΑΠΝΙΣΤΟΥ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 3, Τηλ. 221.503
ΣΤΑΔΙΟΥ 3, Τηλ. 236.966
ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ 8, Τηλ. 229.124
ΑΘΗΝΑΙ

ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ ΤΕΧΝΗΣ
ΠΑΝ. ΕΜ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ
Ὅλα τὰ εἴδη ὑποδημάτων, Γυναικείων, Ἀνδρικῶν καὶ Παιδικῶν εἰς πλουσίαν συλλογήν. Ἐκτέλεσις παντὸς εἴδους παραγγελίας. Ὅλα τὰ εἴδη ὑποδηματοποιΐας. Τὰ εἴδη μας εἶναι ἀσυναγώνιστα εἰς ποιότητα. Τιμαὶ εὔθηναί.—Ἐπισκεφθῆτε μας πρὸς τὸ συμφέρον σας.

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΣΠΥΡΟΥ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗ
Διπλωματούχου Πολιτικοῦ Μηχανικοῦ Ε.Μ.Π.
ΜΕΛΕΤΑΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΙ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ. — ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΕΙΣ ΚΕΝΤΡΙΚΑΣ ΥΠ' ΑΥΤΟΥ ΑΝΕΓΕΙΡΟΜΕΝΑΣ ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑΣ.
Φιλελλήνων 7 — ΑΘΗΝΑΙ — Τηλέφ. 221.581.

ΑΠΟΘΗΚΗ ΓΥΝ. ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ & ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΩΝ
ΣΠΥΡΟΥ Ν. ΞΑΝΘΑΚΗ
ΛΕΩΦ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ Α' 4 — ΤΗΛ. 43.490
(ΠΑΡΑΠΛΕΥΡΩΣ ΣΙΓΓΕΡ) ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
Ὅλα τὰ γυναικεῖα Ὑφάσματα, εἴδη προικὸς καὶ γυναικεῖα ἐσώρουχα εἰς τιμὰς ΑΠΟΘΗΚΗΣ.
ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ ΕΙΔΙΚΑΙ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ

ΓΛΑΔΣΤΩΝΟΣ 2 — ΤΗΛ. 621.362 — ΑΘΗΝΑΙ
ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ 2 — ΤΗΛ. 473.768 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
Ἐκδίδομεν εἰσιτήρια σιδηροδρομικῶς, ἀεροπορικῶς καὶ ἀτμοπλοϊκῶς.
Διαβατήρια — προξενικαὶ καὶ μεταναστευτικαὶ διατυπώσεις.
Τακτικαὶ ἀναχωρήσεις διὰ Αὐστραλίαν. Διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς θέσεώς σας ἀποταθῆτε εἰς τὸ γραφεῖον μας ἢ εἰς τὸν ἀντιπρόσωπόν μας
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΣΟΦΙΟΝ, ΠΟΤΑΜΟΝ — ΚΥΘΗΡΩΝ

«ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΔΡΑΣΙΣ»
ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΑΠΑΞ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ
ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΟΡΟΙ ΕΤΗΣΙΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜ.
Ἐσωτερικοῦ ...... δρχ. 60
Ἀμερικῆς .... $ 8
Αὐστραλίας-Ἀφρικῆς £ 2½
Τράπεζαι — Ὀργανισμοί — Μεγάλαι ἐπιχειρήσεις δρ. 100

Ἁπλαῖ καὶ συστημέναι ἐπιστολαὶ δέον νὰ ἀπευθύνωνται: ΙΩΑΝΝΗΝ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ Βουλγαροκτόνου 4 — Ἀθῆναι Τ. 705

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 1.50

Αἱ ἀπόψεις μας

ΝΑ ΜΗ ΧΑΘΗ Η ΕΥΚΑΙΡΙΑ

Ὅπως εἶναι γνωστόν, πρὸ ἀρκετοῦ χρόνου ἱδρύθη μὲ ἕδραν τὸν Πειραιᾶ, Κυθηραϊκὸς Συνεταιρισμὸς μὲ εἰδικὸν σκοπὸν τὴν ἵδρυσιν συνοικισμοῦ Κυθηρίων εἰς περιοχὴν ἐγγὺς τῶν Ἀθηνῶν. Ὁ Συνεταιρισμὸς ἀνεγνωρίσθη ἐπισήμως, ἔλαβε τὸν τίτλον Οἰκοδομικὸς Συνεταιρισμὸς Κυθηρίων «Παναγία ἡ Μυρτιδιώτισσα» προέβη εἰς τὴν ἐκλογὴν καὶ συγκρότησιν τῶν νομίμων ὀργάνων τῆς Διοικήσεώς του, ἐνέγραψε μέλη καὶ ἤρχισεν τὰς ἐργασίας του.

Μετὰ ἀπὸ πολλὰς φροντίδας, κόπους καὶ μελέτας ἐξεῦρεν ἱκανῆς ἐκτάσεως περιοχήν, ἠγόρασεν 280 περίπου στρέμματα καὶ διὰ τῶν καταβολῶν τῶν μελῶν του ἐξηγόρασεν αὐτὴν ἀπὸ τὴν πωλήτριαν ἑταιρίαν.

Αὐτὰ βεβαίως εἶναι γνωστά, διότι πολλαὶ σχετικαὶ δημοσιεύσεις, ὡς καὶ ἀλλεπάλληλαι ἀνακοινώσεις τῆς Διοικήσεως τοῦ Συνεταιρισμοῦ ἐγένοντο πρὸς τὰ μέλη του.

Ἤδη, ἐνῶ διαρκῶς πλησιάζει ἡ ἡμέρα κατὰ τὴν ὁποίαν τὸ ἰδανικὸν τοῦ Συνεταιρισμοῦ θὰ γίνῃ πραγματικότης, ἔχομεν τὰς πληροφορίας, ὅτι ἀριθμὸς μελῶν διαγράφεται ἢ πρόκειται νὰ διαγραφῇ, καθ' ὅτι δὲν ἐξεπλήρωσαν τὰς οἰκονομικὰς ὑποχρεώσεις των. Καὶ τοῦτο μάλιστα παρὰ τὰς πρωτοφανεῖς εὐκολίας ποὺ παρείχοντο καὶ τὰς εὐκαιρίας τὰς ὁποίας ἡ Διοίκησις παρέσχεν πρὸς πάντας ἵνα τακτοποιηθῶσιν ταμειακῶς. Καὶ διαγράφονται οἱ συνεταῖροι αὐτοὶ καθ' ὅσον ἡ Διοίκησις, ἐξαντλήσασα κάθε χρονικὸν περιθώριον, οὔτε νομικῶς δικαιοῦται, οὔτε ταμειακῶς δύναται νὰ ὑποβληθῇ εἰς μεγαλυτέραν ἀναμονὴν πρὸς τοὺς ἐν ἀταξίᾳ παραμένοντας συνεταίρους. Κατόπιν τῶν πληροφοριῶν αὐτῶν, συνιστῶμεν πρὸς τοὺς καθυστεροῦντας συνεταίρους νὰ σπεύσωσιν τάχιστα νὰ τακτοποιηθοῦν πρὶν εἶναι πολὺ ἀργά. Μὲ τὰ μικροποσὰ τὰ ὁποῖα ὑπολείπονται νὰ καταβάλουν, θὰ γίνουν συντόμως κάτοχοι οἰκοπέδων καὶ ἀργότερα κατοικιῶν σημαντικῆς ἀξίας. Εἶναι κρῖμα νὰ στερηθοῦν μιᾶς πρωτοφανοῦς εὐκαιρίας καὶ θὰ εἶναι ἀδικαιολόγητα τὰ παράπονά των ἀργότερα, ὅταν ἀντιληφθοῦν τὸ λάθος των. Ἡ Διοίκησις τοῦ Συνεταιρισμοῦ ἀπὸ μακροῦ χρόνου δὲν ἔπαυσε νὰ τοὺς προσκαλῇ. Θὰ εἶναι ἰδικόν των σφάλμα καὶ ἰδική των ζημία, ἂν τελικῶς ἀπομείνουν ἔξω τοῦ νυμφῶνος.

ΤΟ ΑΔΑΜΑΝΤΟΚΟΛΛΗΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΔΙ

Συμπατριῶται οἱ ὁποῖοι ἀνέγνωσαν τὸ φύλλον τῆς «Φωνῆς» μᾶς ἐρωτοῦν διὰ ἀρκετὰ ἐκ τῶν θεμάτων τὰ ὁποῖα πραγματεύεται. Μεταξὺ αὐτῶν μᾶς ἐρωτοῦν ἐὰν γνωρίζωμεν τί σχετικῶς μὲ τὴν ἀφιέρωσιν βαρυτίμου δακτυλιδίου, περὶ τῆς ταυτότητος τοῦ ἀφιερωτοῦ καὶ περὶ τῆς τύχης τοῦ ἀφιερώματος. Ἀπαντῶμεν ὡς ἑξῆς: Συγγενεῖς τοῦ ἀειμνήστου συμπατριώτου Μιχαὴλ Κασιμάτη, ἐκ τοῦ χωρίου Τζουανιάνικα, ἀποβιώσαντος εἰς τὴν πόλιν Γουέλλιγκτον Ν. Ν. Οὐαλλίας τῆς Αὐστραλίας, μᾶς ἐπληροφόρησαν, ὅτι κατὰ ἐκφρασθεῖσαν ἐπιθυμίαν τοῦ μακαρίτου, ἀπέστειλαν εἰς τὴν Μονὴν Μυρτιδίων χρυσοῦν ἀδαμαντοκόλλητον δακτυλίδιον ἠγγυημένον δι' ἀξίαν 2.000 λιρῶν Αὐστραλίας. Αὐτὰ γνωρίζομεν ἀναφορικῶς μὲ τὴν ἀφιέρωσιν. Ἐὰν τὸ ἔλαβεν ἡ ἐπιτροπὴ Μυρτιδίων ἢ ὄχι δὲν τὸ γνωρίζομεν. Διότι κάθε τί τὸ ὁποῖον λαμβάνει ἡ ἀνωτέρω ἐπιτροπὴ εἰς χρῆμα ἢ εἶδος τὸ κρατεῖ μυστικὸ κατὰ τὰ τελευταῖα χρόνια. Ἑπομένως οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἂς ἐρωτήσουν τὴν ἐπιτροπὴν Μυρτιδίων διὰ κάθε ἄλλην πληροφορίαν.

ΛΥΠΗΡΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

Μὲ τὴν ἔντασιν τῆς τουριστικῆς κινήσεως εἰς τὸ νησί, καὶ ὅπου, μεταξὺ τῶν ἀξιοθεάτων οἱ διάφοροι ἐπισκέπται ἰδικοί μας καὶ ξένοι μεταβαίνουν καὶ εἰς τὰ προσκυνήματα τῆς νήσου, εἶναι ἀνάγκη ἐκ τῶν στοιχειωδεστέρων νὰ ἐκσυγχρονισθοῦν τὰ ὑπάρχοντα ἀφοδευτήρια καὶ νὰ κατασκευασθοῦν τοιαῦτα ὅπου δὲν ὑπάρχουν. Διότι, δυστυχῶς, εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ὅλα τὰ προσκυνήματά μας ἔχουν χάλια ἀπερίγραπτα. Ἡ ἀντίληψις ὅτι τὰ προσκυνήματα τῆς νήσου εἶναι μόνον διὰ θρησκομανεῖς καὶ ὅτι αὐτοὶ εἶναι ἄνθρωποι καλόβολοι, ὥστε νὰ μὴ χρειάζωνται ἀνέσεις τοῦ εἴδους αὐτοῦ, εἶναι τουλάχιστον ἐσφαλμένη. Εἶναι δὲ λυπηρὸν ὅτι ἐν ᾧ χρόνῳ ἀναρίθμητα χρήματα διατίθενται παντοῦ, ἄλλου καλῶς καὶ ἄλλου ὑπὸ ἐπιφύλαξιν, ἐν τούτοις διὰ τὰ ἀφοδευτήρια καὶ ἄλλα ἐφόδια τῶν προσκυνημάτων, οἱ ἁρμόδιοι ἀγρὸν ἠγόρασαν. Εἶναι αὐτὸ λυπηρὰ κατάστασις ἡ ὁποία πάσῃ θυσίᾳ πρέπει τὸ ταχύτερον νὰ ἐκλείψῃ. Διὰ τὴν ἀξιοπρεπῆ ἐμφάνισιν τῆς νήσου.

ΔΙΑ ΤΟΝ κ. ΜΠΙΛΙΝΗΝ

Τὰ τελευταῖα ἔτη παρατηροῦμεν νὰ σημειώνωνται πολλαὶ ἀνωμαλίαι εἰς τὴν συγκοινωνίαν τῆς νήσου κατὰ τοὺς πρώτους μῆνας τῆς ἀνοίξεως. Καὶ τοῦτο διότι τὴν ἐποχὴν αὐτήν, τὸ τακτικὸν πλοῖον μας «Μυρτιδιώτισσα» διακόπτει τὰ δρομολόγιά του πρὸς δεξαμενισμὸν καὶ ἐπιθεώρησιν. Συμβαίνει δὲ κατὰ τὴν ἐποχήν, ἀκριβῶς, αὐτὴν νὰ ἀρχίζῃ καὶ ἡ ἐπιβατικὴ κίνησις, ὥστε οἱ συμπατριῶται νὰ ὑποβάλλωνται εἰς πολλὰς δοκιμασίας, συνεπείᾳ τῶν ἀνωμαλιῶν καὶ ἀτάκτων προσεγγίσεων τοῦ ἑτέρου σκάφους. Δὲν θὰ ἦτο ἄραγε δυνατὸν ἡ ἐπιθεώρησις καὶ ὁ δεξαμενισμὸς τοῦ «Μυρτιδιώτισσα» νὰ γίνεται κατὰ Ἰανουάριον ἢ Φεβρουάριον, ὁπότε ἡ κίνησις ἐπιβατῶν εἶναι ὁπωσδήποτε μειωμένη ἕνεκα τῆς πάντοτε παρατηρουμένης χειμερινῆς ἀπραξίας; Ἔτσι καὶ τὸ νησὶ θὰ ἐξυπηρετεῖτο καλύτερον καὶ ὁ πλοιοκτήτης θὰ ἐζημιοῦτο ὀλιγώτερον. Εἰς τὸν φίλον τῶν Κυθήρων καὶ φίλτατόν μας ἐφοπλιστὴν κ. Σπῦρον Μπιλίνην ὑποβάλομεν σχετικὴν παράκλησιν τῶν συμπατριωτῶν, οἱ ὁποῖοι ὁσάκις δὲν βλέπουν τὸ «Μυρτιδιώτισσα» εἰς τὴν γραμμήν, θεωροῦν ἑαυτοὺς καὶ τὸν τόπον μας ἀποκλεισμένους τοῦ λοιποῦ κόσμου. Μόνον μὲ τὸ «Μυρτιδιώτισσα» γνωρίζουν πότε θὰ μεταβοῦν εἰς Πειραιᾶ καὶ πότε θὰ ἐπιστρέψουν εἰς τὰ σπίτια καὶ τὰς ἐργασίας των. Δι' αὐτὸ καὶ ἐνδιαφέρονται πότε θὰ μεταβῇ πρὸς δεξαμενισμόν.

ΤΑ ΚΟΜΙΣΤΡΑ ΤΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Πολλοὶ συμπατριῶται καὶ περισσότεροι ξένοι ποὺ ἐπισκέπτονται τὸ νησί, παραπονοῦνται ὅτι τὰ κόμιστρα τῶν αὐτοκινήτων εἶναι πανάκριβα. Δὲν ἔχομεν τὴν διάθεσιν νὰ δικαιολογήσωμεν κανένα καὶ μάλιστα ὅταν συμβαίνει μὲ τὴν κερδοσκοπίαν του νὰ παραβλάπτωνται τὰ καλῶς νοούμενα γενικώτερα συμφέροντα τῆς νήσου. Νομίζομεν ὅμως ὅτι καὶ οἱ παραπονούμενοι πλειστάκις εὑρίσκονται ἐκτὸς τῆς πραγματικότητος. Καὶ ἰδοὺ διατί. Παίρνουν ἕνα ταξὶ ἀπὸ τὴ Χώρα διὰ νὰ μεταβοῦν εἰς τὰ Μυρτίδια. Ἐκεῖ ἀσχολοῦνται μὲ βαπτίσια καὶ μὲ φαγοπότια καὶ ἔπειτα, ἀπὸ 5—10 ὥρας ἐπιστρέφουν εἰς τὰ ἴδια. Εἶναι ὀρθὸν νὰ ζητοῦν ἀπὸ τὸν ὁδηγὸν τοῦ αὐτοκινήτου νὰ πληρωθῇ μὲ τὸ ταξίμετρον; Μὰ ἀφοῦ ὁ Χριστιανὸς ἔχασε ὅλη τὴν ἡμέρα του νὰ ἀναμένῃ, δὲν πρέπει κάτι νὰ πάρῃ παρὰ πάνω πρὸς ἀποζημίωσίν του; Ἄλλοι μεταβαίνουν εἰς Καψάλι ἢ Ἁγίαν Πελαγίαν διὰ νὰ κάμουν μπάνιο. Τὸ ρίχνουν ἐν συνεχείᾳ εἰς τὴν διασκέδασιν καὶ τὸ αὐτοκίνητον ἀναμένει. Εἶναι δίκαιον νὰ πληρωθῇ μὲ ταξίμετρον; Ἄλλοι τέλος παίρνουν ἕνα ταξὶ καὶ ὀργώνουν ὅλο τὸ νησὶ εἰς κοινοτικοὺς καὶ ἀγροτικοὺς δρόμους ὅπου μόνον τὰ γεωργικὰ τρακτὲρ δύνανται νὰ κυκλοφοροῦν ἀκινδύνως. Ἐκεῖ τὰ αὐτοκίνητα ὑφίστανται τοῦ κόσμου τὴν φθοράν. Δὲν πρέπει μὲ κάπως μεγαλυτέραν ἀμοιβὴν νὰ ἀποζημιωθοῦν διὰ τὴν ἐπηυξημένην φθορὰν ποὺ ὑφίστανται; Μολονότι ὅμως πιστεύομεν ὅτι τὰ παράπονα κατὰ τῶν αὐτοκινήτων μας δὲν εἶναι πάντοτε ἐπαρκῶς θεμελιωμένα, συνιστῶμεν εἰς τοὺς ὁδηγοὺς νὰ προσέχουν καὶ νὰ δικαιολογοῦν εἰς κάθε περίπτωσιν τὴν αἰτίαν τῆς ὑψηλοτέρας ἀμοιβῆς τὴν ὁποίαν λαμβάνουν. Διότι τὰ παράπονα πάντοτε παραβλάπτουν καὶ τὰ ἰδικά των συμφέροντα καὶ τὰ συμφέροντα τοῦ τόπου.

ΑΝΘΗ — ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ
Δ. ΖΕΡΔΕΣ & ΥΙΟΙ
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 178 (ΠΛ. ΑΜΕΡΙΚΗΣ) — ΤΗΛ. 876-414
ΣΚΟΥΦΑ 7 — ΚΟΛΩΝΑΚΙ — ΤΗΛ. 613-423
ΟΙΚΙΑ: ΑΓΑΘΟΥΠΟΛΕΩΣ 55 — ΑΘΗΝΑΙ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ
ΠΑΝ
Πανεπιστημίου 68.- Τηλ. 228.791 — 231.201 (Τ.Τ. 131)
Διὰ τὴν καλυτέραν ἐξυπηρέτησιν τῶν πελατῶν καὶ φίλων μας, διαθέτομεν ἀποθήκην εἰς Πειραιᾶ πρὸς ἐναποθήκευσιν τῶν ἀποσκευῶν των, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Νοταρᾶ 51. (Ἐντὸς τῆς στοᾶς).
Εἴμεθα πάντοτε πρόθυμοι διὰ κάθε ἐξυπηρέτησιν, τὴν ὁποίαν ἀντιλαμβάνονται ὅλοι οἱ ταξιδεύσαντες συμπατριῶται καὶ αὐτὸ ἀποτελεῖ τὴν μεγαλυτέραν ἱκανοποίησίν μας.
Φροντίδα πατριωτική, ἐξυπηρέτησις ποὺ δὲν μπορεῖ νὰ γίνῃ πουθενὰ ἀλλοῦ. ΜΗΝ ΞΕΧΝΑΤΕ ΤΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΣΑΣ, «ΠΑΝ» ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΤΑΞΙΔΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ — ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ καὶ μὲ ΚΑΘΕ ΜΕΣΟΝ.

ΤΟ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟΝ ΤΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΜΑΣ

Ἀπὸ τινος χρόνου, κατόπιν ἐνεργειῶν παραγόντων ἀναρμοδίων, ἐδημιουργήθη θέμα περὶ τὸ Γυμναστήριον τοῦ Γυμνασίου μας, τὸ ὁποῖον καὶ ἐξακολουθεῖ νὰ ὑπάρχῃ, διότι μὲ τὰς ἐνεργείας καὶ τὰς ἀντενεργείας περὶ αὐτό, καὶ αὐταὶ αἱ τεχνικαὶ ὑπηρεσίαι τοῦ ὑπουργείου Παιδείας ἀσφαλῶς θὰ δυσκολεύωνται νὰ διακρίνουν τὸ ἀντικειμενικῶς ὀρθὸν καὶ νὰ εἰσηγηθοῦν ὑπευθύνως τὴν ἐπίλυσίν του. Ἐπειδὴ συμβαίνει νὰ γνωρίζωμεν τὸ θέμα θὰ τὸ ἐκθέσωμεν ἐν ὀλίγοις πρὸς διαφώτισιν τῆς κοινῆς γνώμης ἡ ὁποία ἀκούει τὸν θόρυβον ἀπὸ διετίας, χωρὶς νὰ γνωρίζῃ ἐπ' ἀκριβῶς τὴν οὐσίαν τοῦ θέματος. Ἰδοὺ περὶ τίνος πρόκειται.

Ἀναρμόδιοι παράγοντες ἐν ἀγνοίᾳ τοῦ Γυμνασίου, τοῦ ὁποίου οὔτε κἂν ἡ γνώμη ἐζητήθη, ἐπέτυχον πρὸ τῆς ὑπουργείας τοῦ κ. Γρηγορίου Κασιμάτη νὰ ἀπαλλοτριωθῇ ἀναγκαστικῶς τὸ παρὰ τὴν θέσιν Ντελμπεντέρη, κτῆμα τῆς οἰκογενείας Γεωργίου Ἀλβανάκη διὰ τὴν ἐγκατάστασιν Γυμναστηρίου.

Ἡ οἰκογένεια Ἀλβανάκη οὖσα συναισθηματικῶς συνδεδεμένη μὲ τὸ κτῆμα της αὐτό, καὶ κρίνουσα ὅτι δὲν εἶναι τὸ κατάλληλον διὰ τὸν σκοπὸν ὅπου προορίζεται, προβάλλει πᾶσαν νόμιμον ἀντίστασιν κατὰ τῆς ἀπαλλοτριώσεως.

Διερωτᾶται κανεὶς ποῦ εὑρίσκεται τὸ δίκαιον καὶ ποῖον εἶναι τὸ ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ὀρθὸν καὶ σκόπιμον νὰ γίνῃ;

Ἑκατέρωθεν ἀναπτύσσονται πολλὰ ἐπιχειρήματα καὶ ἐκεῖ ἀκριβῶς φοβούμεθα ὅτι πελαγώνουν ἀκόμη καὶ αἱ τεχνικαὶ ὑπηρεσίαι τοῦ ὑπουργείου, πολὺ δὲ περισσότερον πελαγώνουν οἱ συμπατριῶται περὶ τοῦ τί θὰ ἔδει γενέσθαι.

Καὶ ὅμως τὸ θέμα εἶναι ἁπλοῦν, ἀρκεῖ νὰ τὸ ἐκθέσῃ κανεὶς πρὸς τοὺς ἁρμοδίους χωρὶς ἰδιοτέλειαν, χωρὶς φόβον, χωρὶς πάθος καὶ μὲ μοναδικὸν γνώμονα τὸ συμφέρον τοῦ Γυμνασίου καὶ τῆς ἀθλουμένης νεολαίας.

Ὅταν κανεὶς μὲ αὐτὸν τὸν γνώμονα μελετήσῃ τὸ ζήτημα παρατηρεῖ τὰ ἑξῆς:

1. Ἄρτιον γυμναστήριον δὲν χωρεῖ εἰς τὸ κτῆμα Ἀλβανάκη ὁμοῦ μετὰ τῆς αὐλῆς τοῦ Γυμνασίου. Συνεπῶς, εἴτε τὸ θέλομεν εἴτε δὲν τὸ θέλομεν, ἄρτιον γυμναστήριον εἰς τὴν θέσιν αὐτὴν δὲν γίνεται. Δὲν ἐπαρκεῖ ὁ χῶρος.

2. Ἡ αὐλὴ τοῦ Γυμνασίου εἶναι μικρὰ καὶ δὲν ἐπαρκεῖ διὰ τὸ μάθημα τῆς γυμναστικῆς. Οὔτε εἶναι ὀρθὸν νὰ ἀπομακρύνωνται οἱ μαθηταὶ ἀπὸ τὸ Γυμνάσιον διὰ νὰ κάμουν τὸ μάθημα τῆς γυμναστικῆς.

3. Ἐπιβάλλεται ἡ ἐπέκτασις τῆς αὐλῆς τοῦ Γυμνασίου εἰς βάρος τοῦ κτήματος Ἀλβανάκη, ὥστε νὰ ἐπαρκῇ διὰ τὸ μάθημα τῆς γυμναστικῆς. Τὸ ἥμισυ τοῦ κτήματος φρονοῦμεν θὰ εἶναι ἀρκετόν. Νὰ παρακληθῇ ἀπὸ τὸ Γυμνάσιον ὁ κ. Ἀλβανάκης νὰ τὸ προσφέρῃ, χωρὶς νὰ γίνῃ ἀπαλλοτρίωσις. Ὁ κ. Ἀλβανάκης εἶναι γόνος ἱστορικῆς οἰκογενείας τῆς ὁποίας ἡ ἐθνικὴ δρᾶσις ἐνέγραψε ἀνεξίτηλον ὑποθήκην ἐπὶ τῆς εὐγνωμοσύνης τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ, ἰδίᾳ κατὰ τοὺς ἑνωτικοὺς ἀγῶνας τῆς Ἑπτανήσου. Δὲν πρέπει νὰ ἐξωθήσῃ καὶ ὁ ἴδιος τὴν κατάστασιν μέχρις ἀπαλλοτριώσεως, ἀλλὰ οὔτε καὶ νὰ πιέζεται ἀπὸ ἀναρμοδίους παράγοντας καὶ νὰ ὑφίσταται ταπεινώσεις.

4. Τὸ ἄρτιον γυμναστήριον διὰ τὰς ἐπιδείξεις τῶν μαθητῶν καὶ τὴν ἄθλησιν τῆς νεολαίας ἐν γένει δυνατὰ καὶ πρέπει νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν Ἁγιάτικο, ὅπου, στερούμενον βεβαίως τῶν ἀναγκαίων ὀργάνων λειτουργεῖ, ἀπὸ τῆς συστάσεως τοῦ γυμνασίου μας μὲ ἐπιτυχίαν καὶ χωρὶς παράπονα. Ἐκεῖ εἰς τὸ Ἁγιάτικο τὸ μέρος εἶναι ἐπίπεδον καὶ θὰ ἀπαιτηθῇ πολὺ μικροτέρα δαπάνη.

Τὰς ἀνωτέρω ἀντιλήψεις μας ἐπὶ τοῦ θέματος ὑποβάλλομεν εὐλαβῶς καὶ πρὸς τὸν ὑπουργόν μας κ. Γρηγόριον Κασιμάτην.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΥΠΟΥΡΓ. ΚΟΙΝ. ΠΡΟΝΟΙΑΣ

ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ
ΓΕΝ. ΝΟΣ)ΜΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ἀριθμ. Πρωτ. 267

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Τριφυλλείου Γενικοῦ Νοσοκομείου Κυθήρων ἔχον ὑπ' ὄψει:

1) Τὸν ἰσχύοντα Ὀργανισμὸν τοῦ Ἱδρύματος.
2) Τὸ ἄρθρον 2 τοῦ Ν. Δ. 3097)54 μετὰ τῶν συναφῶν διατάξεων καὶ
3) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 4 ἀπὸ 14.3.1953 Ἀπόφασιν αὐτοῦ προκηρύσσει τὴν διὰ τακτικοῦ διορισμοῦ πλήρωσιν τῶν ἀκολούθων θέσεων νοσηλευτικοῦ προσωπικοῦ.

α) Μιᾶς (1) θέσεως προϊσταμένης ἀδελφῆς ἐπὶ βαθμῷ 7ῳ ἢ 6ῳ καὶ

β) Τεσσάρων (4) θέσεων ἀδελφῶν νοσοκόμων ἀποφοίτων Σχολῶν τριετοῦς φοιτήσεως ἐπὶ 9ῳ βαθμῷ.

Αἱ ἐνδιαφερόμεναι ὑποχρεοῦνται ὅπως ὑποβάλουσι ἐντὸς πεντήκοντα (50) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης εἰς τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Νοσοκομείου —Ποταμὸς Κυθήρων— τὰ ὑπὸ τοῦ Νόμου προβλεπόμενα δικαιολογητικά.

Πληροφορίαι παρέχονται παρὰ τῆς Γραμματείας τοῦ Νοσοκομείου.

Ἐν Ποταμῷ Κυθήρων 15.3.63
Ὁ Μητροπολίτης Κυθήρων
Πρόεδρος τοῦ Δ. Συμβουλίου
Ο ΚΥΘΗΡΩΝ ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Ἀριθ. Πρωτ. 268

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Τριφυλλείου Γενικοῦ Νοσοκομείου Κυθήρων κατόπιν τῆς ἀπὸ 4)14.3.63 ἀποφάσεως αὐτοῦ καὶ τῆς ὑπ' ἀριθμ. Ζ16 3472)16.5.62 Ἐγκρίσεως ὡς καὶ τῶν ὑπ' ἀριθ. Ζ1γ)108) ΕΓΚ. 28)14.1.1963 καὶ Ἐμπ. 761)54)9.2.63 ἐγγράφων Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας προκηρύσσει τὴν πλήρωσιν ἐπὶ μισθῷ διοικητικοῦ ὑπαλλήλου 8ου ἢ 7ου βαθμοῦ καὶ ἐπὶ συμβάσει διαρκείας μέχρι τριῶν ἐτῶν δυναμένης νὰ ἀνανεοῦται, τῆς ὀργανικῆς θέσεως τοῦ Μηχανοτεχνίτου. Ὑποβλητέα δικαιολογητικὰ τὰ ὑπὸ τοῦ Νόμου προβλεπόμενα ἅτινα δέον ὅπως οἱ ὑποψήφιοι ὑποβάλωσιν ἐντὸς ἑξήκοντα ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης. Πιστοποιητικὰ προϋπηρεσίας ἀπαραίτητα ὡς καὶ πτυχίον ἀνάλογον πρὸς τὰς μηχανολογικὰς ἐγκαταστάσεις τοῦ Ἱδρύματος.

Διὰ πᾶσαν σχετικὴν πληροφορίαν οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ ἀπευθύνωνται εἰς τὴν Γραμματείαν τοῦ Ἱδρύματος.

Ἐν Ποταμῷ Κυθήρων 15.3.63
Ὁ Μητροπολίτης
Πρόεδρος τοῦ Δ. Συμβουλίου
Ο ΚΥΘΗΡΩΝ ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Ἀριθμ. Πρωτ. 269

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Τριφυλλείου Νοσοκομείου Κυθήρων συνωδὰ τῇ ὑπ' ἀριθ. 4)14.3.63 Ἀποφάσει αὐτοῦ καὶ τοῖς ὑπ' ἀριθ. Ζ1γ)108) ΕΓΚ 28)14.1.63 καὶ ὑπ' ἀριθ. ΕΜΠ 761)54)9'2.63 Ἐγγράφου Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας προκηρύσσει διαγωνισμὸν ὁριστικῆς πληρώσεως θέσεων.

α) Τακτικῶς τῆς ὀργανικῆς θέσεως Βας Κατηγορίας τοῦ Γραμματέως τοῦ Ἱδρύματος ἐπὶ βαθμῷ 10ῳ καὶ καλεῖ τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ καταλάβωσι τὴν θέσιν ταύτην ὅπως ἐντὸς τεσσαράκοντα ἡμερῶν (40) ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης ὑποβάλωσιν εἰς τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Ἱδρύματος τὰ ὑπὸ τοῦ Νόμου 1811)51 ὡς ἐτροποποιήθη ὑπὸ τοῦ ἀπὸ 31.12.55 Β. Δ. προβλεπόμενα δικαιολογητικά. Ἀπαραίτητα προσόντα ἀπολυτήριον Γυμνασίου ἢ Μέσης Ἐμπορικῆς Σχολῆς καὶ 2ετὴς προϋπηρεσία παρὰ τῷ Δημοσίῳ ἢ Νομικῷ Προσώπῳ Δημοσίου Δικαίου. Τὰ ἐξεταστέα μαθήματα καὶ ἡ ὕλη καθορίζονται διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. ΝΙΒ 9.922)28.9.1957 Ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας δημοσιευθείσης εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 278)16.10.57 ΦΕΚ τεῦχος Β΄. Πλείονες πληροφορίαι παρέχονται ὑπὸ τῆς Γραμματείας τοῦ Ἱδρύματος κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας καὶ ἡμέρας.

Ἐν Ποταμῷ Κυθήρων 15.3.63
Ὁ Μητροπολίτης
Πρόεδρος τοῦ Δ. Συμβουλίου
Ο ΚΥΘΗΡΩΝ ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Ἀριθ. Πρωτ. 270

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Τριφυλλείου Γενικοῦ Νοσοκομείου Κυθήρων κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 4 ἀπὸ 14.3.63 Ἀποφάσεως αὐτοῦ καὶ τῶν ὑπ' ἀριθ. Ζ1γ)108)ΕΓΚ28)14.1.63 καὶ ὑπ' ἀριθ. ΕΜΠ761)54)9.2.1963 ἐγγράφων Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας προκηρύσσει τὴν πλήρωσιν τῶν κάτωθι ὀργανικῶν θέσεων:

1) Μιᾶς (1) θέσεως βοηθοῦ Φαρμακείου ἐπὶ βαθμῷ 10ῳ.
2) Μιᾶς (1) θέσεως μαγείρου ἐπὶ μισθῷ ἀντιστοιχοῦντι πρὸς τὰς ἀποδοχὰς μονίμου διοικητικοῦ ὑπαλλήλου 9ου ἢ 8ου βαθμοῦ.
3) Μιᾶς (1) θέσεως βοηθοῦ μαγείρου ἐπὶ μισθῷ ἀντιστοιχοῦντι πρὸς τὰς ἀποδοχὰς μονίμου διοικητικοῦ ὑπαλλήλου 10ου ἢ 9ου βαθμοῦ.
4) Μιᾶς (1) θέσεως ραπτρίας σιδηρωτρίας ἐπὶ μισθῷ ἀντιστοιχοῦντι πρὸς τὰς ἀποδοχὰς μονίμου διοικητικοῦ ὑπαλλήλου 11ου ἢ 10ου βαθμοῦ.
5) Τεσσάρων (4) θέσεων καθαριστριῶν Πλυντριῶν ἐπὶ μισθῷ ἀντιστοιχοῦντι πρὸς τὰς ἀποδοχὰς μονίμων διοικητικῶν ὑπαλλήλων 13ου βαθμοῦ. Καὶ
6 Δύο (2) θέσεων κλητήρων — θυρωρῶν νυκτοφυλάκων ἐπὶ μισθῷ ἀντιστοιχοῦντι πρὸς τὰς ἀποδοχὰς μονίμου διοικητικοῦ ὑπαλλήλου 13ου βαθμοῦ.

Ἅπασαι αἱ ἀνωτέρω θέσεις πλὴν τῆς βοηθοῦ φαρμακείου τυγχάνουσι ἔκτακτοι. Διὰ τὴν θέσιν τοῦ μαγείρου καὶ ραπτρίας ἀπαιτεῖται ἀρτία γνῶσις τῆς ἀντιστοίχου τέχνης διὰ δὲ τὴν θέσιν τοῦ βοηθοῦ μαγείρου ἀπαιτοῦνται γνώσεις τῆς μαγειρικῆς τέχνης διὰ δὲ τὰς λοιπὰς θέσεις οὐδὲν τυπικὸν προσὸν ἀπαιτεῖται ἀλλὰ ἀνάλογος πρὸς ἑκάστην θέσιν ἐμπειρία.

Καλοῦνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι ὅπως ἐντὸς τεσσαράκοντα (40) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης ὑποβάλωσιν εἰς τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Νοσοκομείου τὰ ὑπὸ τοῦ Νόμου προβλεπόμενα δικαιολογητικά.

Πλείονες πληροφορίαι παρέχονται ὑπὸ τῆς Γραμματείας τοῦ Ἱδρύματος καὶ κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας.

Ἐν Ποταμῷ τῇ 15.3.1963
Ὁ Μητροπολίτης
Πρόεδρος τοῦ Δ. Συμβουλίου
Ο ΚΥΘΗΡΩΝ ΜΕΛΕΤΙΟΣ

ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ Θ. ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΕΚΤΕΛΩΝΙΣΤΗΣ
ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 28
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 43.205 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΦΕΙΟΝ
ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ — ΠΑΛΤΑ — ΤΑΓΙΕΡ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΧΑΡ. ΣΤΑΘΗ
ΣΩΤΗΡΟΣ 49 & ΒΟΥΛΓΑΡΗ (Πασαλιμάνι)
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — ΤΗΛ. 471.560

Ο ΑΝΑΔΑΣΜΟΣ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛΙΔΟΣ

τασκευάσητε ἕνα μικρὸ οἰκίσκο ἑνὸς μικροῦ δωματίου σὲ μικρὸ χωράφι γιὰ τὴν ἐξυπηρέτησι τῆς οἰκογενείας σας κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας ἢ τὴν χρησιμοποίησι ὡς προχείρου ἀποθήκης γιὰ γεωργικὰ ἐργαλεῖα, σπόρους, λιπάσματα, μηχανήματα καὶ ζωοτροφὰς πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ὄχι μόνον συμφέρει ἀλλὰ καὶ ἐπιβάλλεται νὰ γίνῃ στὴν περίπτωσι ποὺ τὰ χωράφια θὰ συγκεντρωθοῦν σὲ 1—2 τεμάχια.

Ρωτῆστε τέλος ἀπὸ περιέργεια νὰ μάθετε πόσο ἀγοράζονται τὰ μικρὰ καὶ κατεσπαρμένα χωράφια καὶ πόσο τὰ ἴδια χωράφια ὅταν εἶναι συγκεντρωμένα σὲ 1—2 τεμάχια μεγάλης ἐκτάσεως.

Αὐτὰ τὰ μειονεκτήματα ποὺ παρουσιάζει σήμερα ἡ κατακομματιασμένη γεωργικὴ ἰδιοκτησία καὶ τὰ ὁποῖα ἐμποδίζουν τὴν αὔξησι τοῦ εἰσοδήματος τῶν γεωργῶν στὸ νησί, δύνανται νὰ ἐξουδετερωθοῦν χωρὶς καμμιὰ οἰκονομικὴ ἐπιβάρυνσι τῶν ἀγροτῶν διὰ τοῦ ἀναδασμοῦ διότι ὅλην τὴν δαπάνην τὴν ἀναλαμβάνει τὸ Κράτος χωρὶς ποτὲ νὰ χρεώνῃ μὲ τίποτε τοὺς γεωργούς.

Στὸ ξεκίνημα ἡ προσπάθεια αὐτὴ εἶναι πιθανὸν ν' ἀντιμετωπίσῃ τὴν ἀντίδρασι τῶν γεωργῶν, οἱ ὁποῖοι διὰ συναισθηματικοὺς κυρίως λόγους δὲν ἐπιθυμοῦν ν' ἀποξενωθοῦν τῶν ἀγρῶν των μὲ τοὺς ὁποίους συνδέονται ἱστορικῶς ἐπὶ ὁλοκλήρους γενεὰς καὶ τοὺς θυμίζουν τοὺς προγόνους των ἢ ἄλλα προσφιλῆ των πρόσωπα. Εἶναι ἀνάγκη συνεπῶς νὰ διαφωτισθοῦν οἱ ἀγρόται καὶ γενικῶς ὅλοι οἱ ἰδιοκτῆται ἀγρῶν καὶ νὰ κατανοήσουν τὸ πραγματικὸν ὄφελος τὸ ὁποῖον θὰ προκύψῃ ὁπωσδήποτε ἀπὸ τὸ ἔργο τοῦ ἀναδασμοῦ.

Ἡ διαφώτισις τῶν ἀγροτῶν δὲν εἶναι ἔργον μόνον τῶν Γεωπόνων εἶναι καὶ ἔργον τῶν ὀργανώσεων, τῶν διανοουμένων καὶ ὅλων τῶν προοδευμένων ἀνθρώπων ποὺ κατοικοῦν στὸ νησί, ποὺ ἀγαποῦν τὸν τόπον των καὶ θέλουν τὸ καλὸ τῶν ἀγροτῶν συμπατριωτῶν των.

Τοῦτο ὑπὸ τὴν ἔννοιαν ἀφ' ἑνὸς τοῦ αἰσθήματος τῆς ἀλληλεγγύης καὶ ἀφ' ἑτέρου τοῦ ἀμοιβαίου συμφέροντος, ἀφοῦ, ὡς εἶναι γνωστόν, ἡ οἰκονομικὴ πρόοδος τῶν γεωργῶν ἀντανακλᾷ καὶ εἰς τὸ συμφέρον ὅλων τῶν ἐπαγγελματιῶν τοῦ νησιοῦ.

Στὴν προσπάθεια αὐτὴ τῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας ἐπικαλοῦμαι τὴν συμπαράστασι καὶ τὴν βοήθεια τοῦ κλήρου, τῶν Δημοτικῶν καὶ Κοινοτικῶν Ὀργανώσεων, τῶν Δημοδιδασκάλων, τῶν Δημοσίων καὶ Στρατιωτικῶν Ἀρχῶν τῶν Κυθήρων, τοῦ τοπικοῦ τύπου, τῶν Συλλόγων καὶ Σωματείων ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῆς νήσου καὶ γενικὰ ὅλων ἐκείνων ποὺ θὰ μποροῦσαν λόγῳ θέσεως καὶ αἰσθημάτων ἀλληλοβοηθείας νὰ βοηθήσουν εἰς τὴν προσπάθεια αὐτή.

Ὑπὸ τὰς ἀνωτέρω προϋποθέσεις ἐλπίζω καὶ πιστεύω ὅτι πολὺ σύντομα θὰ ὡριμάσῃ ἡ ἰδέα τοῦ ἀναδασμοῦ καὶ εἰς τὰ Κύθηρα, ὅπως ἔγινε καὶ εἰς τόσας ἄλλας περιοχὰς τῆς Χώρας, τὰ σημαντικὰ ἀποτελέσματα τῶν ὁποίων πρέπει νὰ πείσουν καὶ τοὺς τυχὸν διστακτικοὺς ἀγρότας τοῦ νησιοῦ τῶν Κυθήρων.

ΕΠΑΜ. ΜΑΣΤΡΟΔΗΜΟΣ

Η ΕΟΡΤΗ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΘΕΟΛΟΓΟΥ

Καθὼς μᾶς γράφει ὁ ἐπίτροπος τοῦ ναοῦ Ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου, ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Ἐμμανουὴλ Παύλου Καραβουσάνος, τὴν 8ην Μαΐου, ἑορτὴν τοῦ Ἁγίου, θὰ γίνῃ λαμπρὸς ἑορτασμὸς εἰς τὸν ἐσχάτως ἀνακαινισθέντα ναὸν παρὰ τὴν γραφικὴν τοποθεσίαν Χαμπλή.

Οἱ φιλόθρησκοι καλοῦνται νὰ μεταβοῦν ἀφ' ἑσπέρας ὅπου θὰ τελεσθῇ ὁ μέγας ἑσπερινός, δύνανται δὲ νὰ διανυκτερεύσουν εἰς τὰ εὐρύχωρα κελία τοῦ Προσκυνήματος. Τὴν ἑπομένην θὰ γίνῃ ἡ θεία λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας, καὶ περὶ τὰς μεσημβρινὰς ὥρας θὰ ἐπανέλθουν ὅλοι εἰς τὰ χωριά των. Ὅπως κάθε χρόνο, περισσότερον ἐφέτος ἕνεκα τῶν ἐκτελεσθέντων ἔργων, προβλέπεται συρροὴ φιλοθρήσκων ἐξ ὅλων τῶν χωρίων τῆς νήσου.

Ι. Ν. ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΤΗΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ

ΕΝ ΚΑΜΑΡΙΩ — ΘΗΡΑΣ

Ἀριθ. Πρωτ. 67
Ἐν Καμαρίῳ - Θήρας 24.4.63

Τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον τοῦ ἐν Καμαρίῳ — Θήρας νεοδμήτου Ἱεροῦ Ναοῦ Παναγίας τῆς Μυρτιδιωτίσσης θεωρεῖ ἐπιβεβλημένην ὑποχρέωσιν ὅπως καὶ διὰ τοῦ τύπου ἐκφράσῃ τὰς ἀπείρους αὐτοῦ εὐχαριστίας:

1) Πρὸς τὸν Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην Θήρας κ.κ. ΓΑΒΡΙΗΛ τὸν σχόντα ἐν τῇ καρδίᾳ Αὐτοῦ ὅλως ἰδιαιτέραν ἀγάπην πρὸς τὴν ἰδίαν Αὐτοῦ Πατρίδα (Κύθηρα) ἔχοντα δὲ εὐλαβῆ τὴν σκέψιν καὶ τὸν νοῦν πρὸς τὴν ἐν πόαις τῶν μυρσινῶν καὶ καύχημα τῶν Κυθηραίων ἀναφανεῖσαν ποτὲ θαυματουργὸν εἰκόνα τῆς Θεομήτορος, γεγονότος, τοῦ ὁποίου πραγμάτωσιν εἴδομεν οἱ Θηραῖοι πάντες κατὰ τὴν ἡμέραν τῶν ἐγκαινίων τοῦ Ἱεροῦ ἡμῶν Ναοῦ, ἀφιερώσαντα τοῦτον μετὰ βαθείας συγκινήσεως πρὸς τιμὴν τῆς Παναγίας τῆς Μυρτιδιωτίσσης. Μετὰ βαθυτάτου σεβασμοῦ ὑποβάλλομεν τὰς θερμὰς ἡμῶν εὐχαριστίας τῷ Σεβασμιωτάτῳ ἡμῶν Πατρί, διὰ τὴν ἐν γένει ὑλικὴν καὶ ἠθικὴν πρὸς τὸν Ἱερὸν Ναὸν ζῶσαν συμπαράστασίν του.

2) Πρὸς τὸν ἀξιότιμον κύριον Στέφανον Ἰωάννου Φατσέαν, Κυθήριον, πρῶτον σπεύσαντα νὰ ἀποστείλῃ διὰ τοῦ Σεβασμιωτάτου ἡμῶν Μητροπολίτου τὸ ποσὸν τῶν 50 δολλαρίων διὰ τὸν ὡς ἄνω Ἱερὸν σκοπόν.

Ἐπὶ τούτοις τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ, εὔχεται τῇ Ὑπεραγίᾳ Θεοτόκῳ ὅπως διὰ πρεσβειῶν Αὐτῆς πρὸς τὸν Ὕψιστον χαρίζῃ Αὐτῷ τε καὶ ταῖς κατ' οἶκον αὐτῶν Ἐκκλησίαις ὑγείαν καὶ μακροημέρευσιν πρὸς δὲ παντὶ τῷ τιμῶντι τὴν μνήμην τῆς, ἐν μυρσίναις τῶν Κυθήρων εὐλαβῶς ἀνευρεθείσης Ἱερᾶς εἰκόνος προστασίαν καὶ σωτηρίαν.

Ὁ Πρόεδρος
Τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Συμβουλ.
καὶ Ἐφημέριος Ἱεροῦ Ἐνορ. Ναοῦ Ἁγίας Τριάδος
Ἐπισκοπῆς Θήρας

ΟΙ ΚΑΤΟΙΚΟΙ ΚΕΡΑΜΟΥΤΟΥ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΝ ΤΟΝ κ. ΑΛΙΠΡΑΝΤΗΝ

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ ὑφυπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Δημητρίου Ἀλιπράντη ἐκ τῶν διαθεσίμων τοῦ Ἐθνικοῦ λαχείου ἐστάλησαν 20.000 δραχμαὶ ὑπὲρ τοῦ εἰς Κεραμουτὸ ἀνεγειρομένου ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Σωτῆρος.

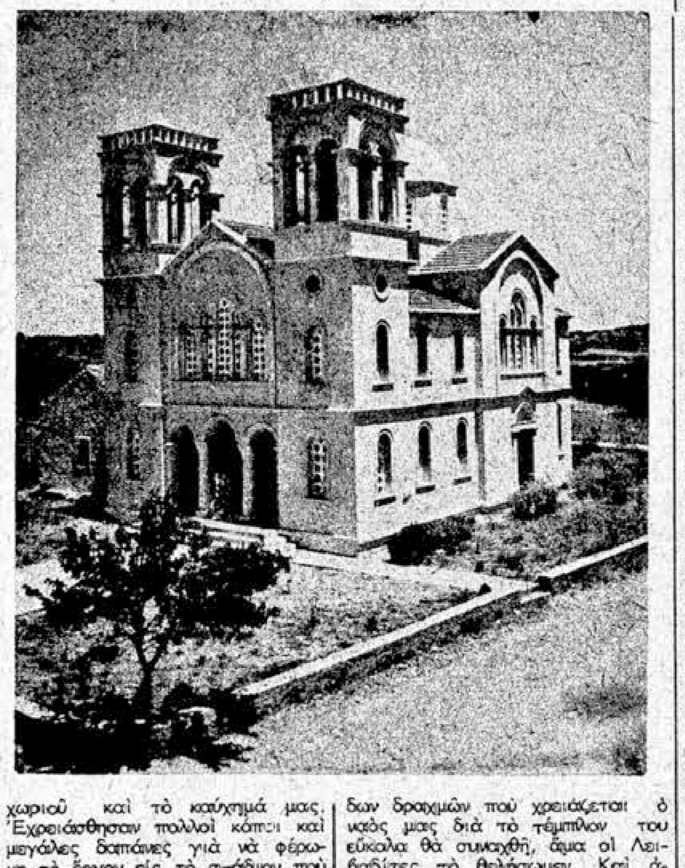
Ὁ φιλοκυθήριος Ὑφυπουργὸς κ. Ἀλιπράντης καὶ ἄλλοτε εἶχεν ἐνισχύσει τὸν ἀνωτέρω ναὸν διὰ γενναίας εἰσφορᾶς, ὅπως συνέτρεξε καὶ πλεῖστα ἄλλα κοινωφελῆ ἔργα τῆς νήσου.

Οἱ κάτοικοι τοῦ χωρίου Κεραμουτὸ ἐκφράζουν καὶ ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς τὰς θερμοτέρας εὐχαριστίας των πρὸς τὸν κ. Ἀλιπράντην, διὰ τὴν συμπαράστασιν αὐτοῦ πρὸς τὸ θεάρεστον ἔργον των.

ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΟ ΤΕΜΠΛΟΝ ΤΟΥ ΝΑΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ, ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ

Ἀπευθύνομαι πρὸς τοὺς ἁπανταχοῦ τοῦ κόσμου διασκορπισμένους ἀγαπητούς μου χωριανοὺς Λειβαδίτες καὶ τοὺς παρακαλῶ νὰ προσέξουν τὶς γραμμὲς αὐτές, ποὺ γράφονται ἀπὸ ἁγνὴ ἀγάπη πρὸς τὸ χωριό μας.

Ὅπως ξέρετε ἀγαπητοί μου, ὁ ὡραῖος ναὸς τοῦ χωριοῦ μας ποὺ εἶναι ἔργον τῆς οἰκονομικῆς συνδρομῆς σας καὶ ἔργον τῶν κόπων σας, ἔχει ἀκόμη πολλὰς ἐλλείψεις, τὰς ὁποίας ἔχομεν ὅλοι ὑποχρέωσιν νὰ τὰς καλύψωμεν. Ἡ κυριωτέρα τῶν ἐλλείψεων αὐτῶν εἶναι τοῦ Τέμπλου. Ἐκτίσαμε ἕνα θαυμάσιο ναὸ ποὺ εἶναι τὸ καμάρι τοῦ



χωριοῦ καὶ τὸ καύχημά μας. Ἐχρειάσθησαν πολλοὶ κόποι καὶ μεγάλες δαπάνες γιὰ νὰ φέρωμε τὸ ἔργον εἰς τὸ στάδιον ποὺ σήμερον εὑρίσκεται. Ἐπέρασαν πολλὰ χρόνια ἐργασίας καὶ θυσιῶν καὶ ὅλοι οἱ Λειβαδίτες ἔκαμαν ὅτι μποροῦσαν. Ὁ Μεγαλοδύναμος θ' ἀνταποδώσῃ εἰς ὅλους κατὰ τὰ ἔργα των. Ὅμως χρειάζεται νὰ κάμωμεν ὅλοι μίαν ἀκόμη προσπάθειαν διὰ νὰ ἀποτελειώσωμεν. Μίαν προσπάθειαν γιὰ νὰ προικίσωμεν τὸν ναόν μας μὲ τὸ κατάλληλο τέμπλο, ὥστε νὰ ἀποκτήσῃ ὅλην τὴν ὑποβλητικότητά του. Θὰ μᾶς χρειασθοῦν περὶ τὰς διακοσίας χιλιάδας δραχμῶν. Τὸ ποσὸν αὐτὸ ὑπολογίζει ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιτροπὴ ὅτι θὰ ἐπαρκέσῃ διὰ νὰ γίνῃ καλλιτεχνικὸν μαρμάρινον τέμπλον καὶ ἡ ἀπαραίτητος ἁγιογράφησις αὐτοῦ. Κατόπιν θὰ γίνουν καὶ τὰ συμπληρωματικὰ ἔργα. Ἐξωραϊσμὸς τοῦ γύρω χώρου, ἀπαλλαγὴ ἀπὸ τὰ ἐρείπια τοῦ παλαιοῦ ναοῦ καὶ ἡ κατάλληλος δενδροφύτευσις, ὥστε νὰ χαρίσωμε εἰς τὸ Λειβάδι μας ἕνα θαυμάσιο καὶ αἰώνιο στολίδι του.

Τὸ ἀπαιτούμενον ποσὸν τῶν διακοσίων χιλιάδων δραχμῶν, ἂν θεωρῆται σημαντικὸ δι' ἄλλα χωριά, γιὰ τὸ Λειβάδι εἶναι ἀστεῖον. Γιατὶ τὸ Λειβάδι ἔχει πολλοὺς εὐεργέτας εἰς ὅλα τὰ μέρη ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ. Ἔχει ἐδῶ εἰς τὸ νησὶ μεγάλους νοικοκύρηδες, ποὺ δὲν ἀμφιβάλλομεν θὰ χειρονομήσουν, ὅπως ἁρμόζει εἰς αὐτοὺς καὶ εἰς τὸ ἔργον. Ἔχει εἰς τὴν Ἀμερικὴ μεγάλους εὐεργέτας, ποὺ πάντοτε πρωτοστατοῦν καὶ προσφέρουν γενναῖα ποσὰ εἰς ὅλας τὰς ἀνάγκας τοῦ Λειβαδιοῦ μας καὶ τοῦ νησιοῦ μας ὅλου. Ἔχει εἰς τὴν Αὐστραλίαν θερμοὺς προστάτες τὸ χωριό μας ποὺ πάντοτε ἔρχονται εὐεργετικοὶ εἰς ὅλας τὰς ἀνάγκας του. Νὰ γιατὶ τὸ ποσὸν τῶν 200 χιλιάδων δραχμῶν ποὺ χρειάζεται ὁ ναός μας διὰ τὸ τέμπλον του εὔκολα θὰ συναχθῇ, ἅμα οἱ Λειβαδίτες τὸ θελήσωμεν. Καὶ ἀσφαλῶς θὰ τὸ θελήσωμεν ὅλοι. Εἶναι ζήτημα γοήτρου καὶ τιμῆς γιὰ τὸ χωριό μας.

Ἀπευθύνω ἔκκλησιν πρὸς ὅλους τοὺς Λειβαδίτες καὶ ἰδιαιτέρως πρὸς τοὺς πολυαρίθμους φίλους μου, πρὸς ὅσους νοσταλγοῦν τὸ νησὶ καὶ συγκινοῦνται ἀπὸ τὴν ἀνάμνησίν του καὶ τοὺς παρακαλῶ νὰ μοῦ στείλουν ὅτι προαιροῦνται διὰ τὸν θεάρεστον σκοπόν. Ἡ ἀνάγκη εἶναι μεγάλη. Κάθε Λειβαδίτης ἂς τὸ θεωρήσῃ τιμὴν καὶ χρέος νὰ στείλῃ τὴ μεγαλυτέρα προσφορά. Τὰ ὀνόματα ὅλων καὶ τὰ σχετικὰ ποσὰ θὰ δημοσιεύωνται εἰς τὴν ἐφημερίδα μας «Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις» πρὸς τιμὴν καὶ μίμησιν τῶν δωρητῶν.

Μὲ τὴν βεβαιότητα ὅτι ὅλοι θὰ ἀνταποκριθοῦν εἰς τὴν θερμὴν ἔκκλησίν μου, ποὺ εἶναι καὶ ἔκκλησις τοῦ ναοῦ καὶ τοῦ χωριοῦ μας, ἐκφράζω ἀπὸ καρδίας εἰς ὅλους τὸν ἐλπιδοφόρον χαιρετισμὸν «Χριστὸς Ἀνέστη» καὶ ἀναμένω.

ΕΜΜ. Π. ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΣ
Ταμίας Ἱεροῦ Ναοῦ Σωτὴρ Χριστός, Λειβαδίου

ΑΝΕΓΕΡΣΙΣ ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΩΝ
ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΜΑΝΟΥΣΟΥ Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 19 - ΑΘΗΝΑΙ, ΤΗΛ. 532.087
Καταστήματα εἰς τὰς κεντρικωτέρας ὁδοὺς τῶν Ἀθηνῶν (πλησίον Ὁμονοίας). — Διαμερίσματα ὑπερπολυτελῆ μὲ ὅλας τὰς συγχρόνους ἀνέσεις, Ἰσόγεια καὶ εἰς ὀρόφους τῶν 5—4—3—2 καὶ 1 δωματίων.
Γραφεῖα, Ἐπαγγελματικαὶ κατοικίαι κλπ.
Ἅπαντα μὲ τὰς καλυτέρας τιμάς.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ
ΤΑΞΙΔΙΩΝ — ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ & ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΕΩΣ
ΑΔΕΛΦΩΝ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΙΔΗ
ΑΘΗΝΑΙ: ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ 58 — ΤΗΛ. 221-982 ΚΑΙ 230-677 — ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: ΚΑΡΙΓΚΑΝ — ΑΘΗΝΑΙ.
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: ΑΚΤΗ ΜΙΑΟΥΛΗ 11, ΤΗΛ. 474-229 ΚΑΙ 40-015.
ΠΑΡΕΧΟΜΕΝ ΔΩΡΕΑΝ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΝ
ΕΙΣ ΚΑΤΟΧΟΥΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ
ΔΙ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ
ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ — ΝΤΟΝΤΟΣ
ΚΑΨΑΛΙ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΛΕΣΧΗ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 65 — ΤΗΛ. 228-791 — 231-201
Πωλοῦνται ἀπὸ 1ης Δεκεμβρίου δίσκοι μὲ Κυθηραϊκὰ τραγούδια. Ἤτοι: 1) Διπλὸς Κυθηραϊκὸς (Μπουρδάρης). 2) Καραβίτικος. 3) Παπαδοπαναγιώταινα. 4) Τὰ τσαγκαράκια.
Ἕνας δίσκος μὲ τέσσερα τραγούδια 45 στροφῶν, εἰς λιανικὴν καὶ χονδρικὴν πώλησιν. Ἀποταθῆτε εἰς τὴν Λέσχην. Τιμὴ δίσκου δραχμαὶ 55.

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ «ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

ΤΣΑΜΑΔΟΥ ΚΑΙ ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ, ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΕΠΕΙΓΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Παρακαλοῦνται τὰ ἀξιότιμα μέλη τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ, ὅπως, ἐξαντληθέντων ὅλων τῶν χρονικῶν ὁρίων ἀναμονῆς, σπεύσουν εἰς ἐξόφλησιν τῶν τυχὸν ὀφειλῶν των, πρὸς τὸν Συνεταιρισμόν, διότι ἐπίκειται ἡ τελικὴ ἐξόφλησις πρὸς τὴν πωλήτριαν Ἑταιρείαν Κτῆμα Τράχωνες Α. Ε.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 10ῃ Ἀπριλίου 1963
Ἐντολῇ Διοικήσεως
Ὁ Πρόεδρος
ΕΜΜ. Σ. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΣ

ΔΙΑΛΕΞΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΠΟΡΤ - ΣΑ·Ι·Τ ΤΟΥ ΠΡΟΞΕΝΟΥ κ. ΕΜΜ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ

Ὁ Ἑλληνικὸς Τύπος τῆς Αἰγύπτου ἀσχολεῖται καὶ πάλιν μὲ τὴν προσωπικότητα καὶ τὸ πνευματικὸν ἔργον τοῦ διακεκριμένου συμπατριώτου μας κ. Ἐμμανουὴλ Εὐάγγ. Μεγαλοκονόμου, προξένου τῆς Ἑλλάδος εἰς Πὸρτ - Σάϊτ. Καὶ τοῦτο, διότι ὁ κ. Μεγαλοκονόμος δὲν εἶναι μόνον ὁ ἄξιος ἐκπρόσωπος τῆς χώρας μας, εἰς τὸν τομέα τῆς κυρίας ἀποστολῆς του. Δὲν εἶναι μόνον τὸ ἱκανώτατον στέλεχος τοῦ Διπλωματικοῦ Σώματος, εἰς μίαν θέσιν ἐκτάκτως λεπτήν, λόγῳ τῶν εἰδικῶν συνθηκῶν αἵτινες ἐπικρατοῦν ἀπὸ τίνος χρόνου ἐκεῖθεν τῆς Μεσογείου. Εἶναι προσωπικότης καὶ εἰς τὸν τομέα τῆς διανοήσεως μὲ χαρίσματα, τὰ ὁποῖα τιμοῦν καὶ τὸν ἴδιον, καὶ τὴν οἰκογένειάν του, καὶ τὸ μικρό μας νησί, ἀπὸ τὸ ὁποῖον κατάγεται. (Κατάγεται ὡς γνωστόν, ἀπὸ τὸ Λειβάδι καὶ εἶναι υἱὸς τοῦ εἰς Θεσσαλονίκην γνωστοῦ μεγαλοεπιχειρηματίου κ. Εὐαγγέλου Μεγαλοκονόμου).

Χάριν τῶν ἀναγνωστῶν μας, ἀναδημοσιεύομεν κατωτέρω ἀπόσπασμα ἐκ τῆς ἡμερησίας Ἀλεξανδρινῆς ἐφημερίδος «Ταχυδρόμος», ἀναφορικῶς μὲ θαυμασίαν διάλεξιν τοῦ κ. Μεγαλοκονόμου περὶ τῶν Βυζαντινῶν μνημείων τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Γράφει ὁ «Ταχυδρόμος» τῆς 20ῆς Μαρτίου 1963, τὰ ἑξῆς:

Τὰ ἤρεμα νερὰ τῆς πνευματικῆς λίμνης τῆς Πὸρτ - Σαϊτιανῆς παροικίας ταράχτηκαν, ἐπὶ τέλους, τὸ περασμένο Σάββατο μὲ τὸ δροσερὸ ἀγέρι ποὺ μᾶς ἔφερεν ἡ ὁμιλία τοῦ Προξένου μας κ. Ἐμμ. Μεγαλοκονόμου, μὲ θέμα: «Βυζαντινὸ προσκύνημα στὴν Κωνσταντινούπολι», ποὺ ἐδόθηκε στὴν αἴθουσα τῆς Ἑλλ. Στέγης.

Τὸν ὁμιλητὴν ἐπρολόγισεν ὁ σεβαστός μας φίλος, γέρων μέν, ἀλλὰ ἀειθαλὴς στὸ πνεῦμα, γνωστὸς Βυζαντινολόγος κ. Χρ. Κιτσονίδης, ποὺ μεταξὺ ἄλλων ἀνέφερεν ὅτι ὁ κ. Μεγαλοκονόμος τυγχάνει ἕνας βαθὺς μελετητὴς τῆς Βυζαντινῆς Ἱστορίας καὶ ἕνας καλὸς διανοούμενος.

«Ὡς ἐκ τῶν παλαιοτέρων Ἑλλήνων τοῦ Πὸρτ Σάϊτ, εἶπεν ὁ κ. Κιτσονίδης εἶμαι εἰς θέσιν νὰ σᾶς διαπιστώσω ὅτι ὁ κ. Μεγαλοκονόμος εἶναι ὁ πρῶτος Πρόξενος ποὺ μᾶς προσφέρει, πνευματικὸν ἔδεσμα μετὰ τὴν γεῦσιν τοῦ ὁποίου εἶμαι βέβαιος ὅτι θὰ ἀπαιτήσωμεν καὶ δεύτερον».

Ὁ κ. Μεγαλοκονόμος ἐχειρίσθη τὸ θέμα του μὲ δεξιοτεχνία ἀναφερθεὶς κατὰ πρῶτον εἰς τὴν Βυζαντινὴ Τέχνη ποὺ ἔχει τὴν βάσιν της στὸν συμβολισμό. Χωρὶς χειρόγραφα μὲ σαφήνεια κι' εὐγλωττία ὡμίλησε γιὰ τὴν ἐξέλιξι τῆς Βυζαντινῆς Τέχνης στοὺς κλάδους τῆς γλυπτικῆς τῆς ζωγραφικῆς γιὰ τὰ μωσαϊκά, τὶς νωπογραφίες (φρεσκό). Τέλος ἔφθασε στὸ «σύγχρονο Βυζαντινὸ προσκύνημα στὴν Κωνσταντινούπολι» ἢ μᾶλλον στὰ ὅσα ἄφησαν τὰ ἁρπακτικὰ νύχια τῆς Δύσεως στὰ Μουσεῖα τῆς ὁποίας εὑρίσκονται θαυμάσια ἔργα Βυζαντινῆς Τέχνης, ὅπως εἶπεν ὁ προλογίσας.

Ὁ κ. Μεγαλοκονόμος ποὺ ἔζησε ἀρκετὸ χρονικὸ διάστημα στὴν Κωνσταντινούπολι, εἶχε τὴν εὐκαιρία νὰ ἐπισκεφθῇ τὶς ἐκκλησίες ποὺ ἀπομένουν, τὰ περίφημα τείχη τῆς Πόλης — τὸ θλιβερώτερο θέαμα γιὰ τὸν Ἕλληνα ἐπισκέπτη, ὅπως ἀνέφερε χαρακτηριστικά, — νὰ εἰσβάσῃ ἐπιγραφὲς ν' ἀκούσῃ θρύλους καὶ παραδόσεις. Ὅλα αὐτά, μαζὶ μὲ τὶς μελέτες του γιὰ τὴν Βυζαντινὴ Ἱστορία συνετέλεσαν στὸ νὰ μᾶς χαρίσῃ μιὰ μορφωτικὴ καὶ καλοδεμένη ὁμιλία ποὺ ἔκλεισε μὲ φωτεινὲς προβολὲς δείχνοντάς μας μὲ τὶς σχετικὲς ἐπεξηγήσεις τοῦ ὁμιλητοῦ τὴν Ἁγία Σοφία μὲ τὶς ἁγιογραφίες, τοὺς θόλους τὰς Τουρκικὰς παραλλαγὰς τὰ τείχη τὴν Μονὴ τῆς Χώρας τὴν τοποθεσία ὅπου εὑρίσκετο ἄλλοτε ὁ Ἱππόδρομος, φρούρια κ. ἄ.

Ἡ κατάμεστη ἀπὸ ἀκροατὰς αἴθουσα τῆς Στέγης ἐχειροκρότησε ζωηρὰ τὸν Πρόξενό μας καὶ ἔσπευσε νὰ τὸν συγχαρῇ.

Τὸν συγχαίρουμε μὲ τὴν σειρά μας ὄχι μόνο γιὰ τὸ «εὔγευστο πνευματικό του ἔδεσμα», ἀλλὰ καὶ πρὸ πάντων γιατὶ παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἀφίξεώς του, τὸ Προξενεῖον μας δὲν ἔχει οὔτε ἴχνος ...Γραμματέως. — τί λέγει ἀλήθεια ἡ Πρεσβεία μας; — παρὰ τὸν φόρτο ἐργασίας — ἐπαναπατριζόμενοι παροικιακὰ προβλήματα, μετανάστες κλπ.

Παρ' ὅλα αὐτά, κατώρθωσε νὰ βρῇ τὸν ἀπαιτούμενο καιρὸ γιὰ νὰ ἀσχοληθῇ μὲ κάτι τὸ πνευματικὸ ποὺ ὅπως εἴπαμε στὴν ἀρχὴ ἦρθε νὰ ξυπνήσῃ ἔστω καὶ γιὰ δύο ὧρες τὴν παροικία μας, ἀπ' τὴν πνευματικὴ της νάρκη.

Τὸν εὐχαριστοῦμε, κι' ἐλπίζουμε ἡ ἀρχὴ αὐτὴ τῆς Προξενικῆς ἀρχῆς νὰ βρῇ συνεχιστές.

ΧΡΙΣΤ. ΓΑΡΙΛΙΔΗΣ

Η ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ΑΘΗΝΩΝ ΩΡΓΑΝΩΣΕΝ ΕΚΔΡΟΜΗΝ ΕΙΣ ΜΑΡΑΘΩΝΑ

Τὴν Κυριακὴν 31ην Μαρτίου ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Πειραιῶς — Ἀθηνῶν διὰ τοῦ φυσιολατρικοῦ τμήματός της, ὠργάνωσεν ἐκδρομὴν τῶν μελῶν αὐτῆς εἰς τὴν Λίμνην Μαραθῶνος. Οἱ ἐκδρομεῖς ἀνεχώρησαν ἐκ Πειραιῶς καὶ Ἀθηνῶν ἐπιβαίνοντες δύο πολυτελῶν αὐτοκινήτων (πούλμαν) καὶ μετὰ ὡραίαν διαδρομὴν ἔφθασαν εἰς τὴν λίμνην σύμφωνα μὲ τὸ πρόγραμμά των. Χρέη ἀρχηγοῦ ἐξετέλεσεν ὁ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Ἰωάννης Γαλάτης. Χρέη ξεναγοῦ ὁ πολιτικὸς μηχανικὸς καὶ ἔγκριτος Κυθήριος κ. Ἰωάννης Πρινέας. Εἰς Μαραθῶνα οἱ ἐκδρομεῖς ἐπεσκέφθησαν τὰ διάφορα μέρη τοῦ ὑδρευτικοῦ ἔργου καὶ ἤκουσαν πολυτίμους πληροφορίας περὶ αὐτοῦ καὶ ἐν γένει περὶ τῆς ὑδρεύσεως πρωτευούσης ἀπὸ τὸν μηχανικὸν κ. Πρινέαν. Μετὰ ταῦτα ἦλθον εἰς τὸ τουριστικὸν περίπτερον τοῦ Μαραθῶνος ἀπ' ὅπου μετὰ βραχεῖαν παραμονὴν ἀνεχώρησαν εἰς Μπογιάτι, ἔνθα καὶ ἀφίκοντο περὶ τὴν 6ην ἀπογευματινήν. Εἰς τὸ Μπογιάτι οἱ ἐκδρομεῖς μετέβησαν εἰς τὸ γνωστὸν κέντρον Εὐθυμιάδη ὅπου παρεκάθησαν εἰς δεῖπνον καὶ παρέμειναν διασκεδάζοντες μέχρι τῆς 9ης βραδυνῆς. Μετὰ ταῦτα ἀνεχώρησαν εἰς τὰ ἴδια κομισταὶ τῶν καλλιτέρων ἐντυπώσεων.

ΦΩΤΕΙΝΗ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Σταδίου 39, γ΄ ὄροφος
Ἀρ. δωμ. 20-21, Τηλ. 223.733
Οἰκία: Καστριώτου 3, Ἀθῆναι

Α. ΡΟΥΣΣΟΣ
ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 4
ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛ. 614.644
ΑΓΟΡΑ ΚΑΙ ΠΩΛΗΣΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΩΝ

ΝΙΚΟΛ. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΙΣΤΗΣ
Πειραιεύς: 43-233 & 475-605.
Οἰκία: Ἠχοῦς 35 τηλ. 961-034
7—9 μ.μ.: 228-791.

ΤΟ ΚΑΛΟΤΑΞΙΔΟ ΚΑΡΑΒΙ ΜΑΣ

Κυθήριοι, προτιμᾶτε τὸ «ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» εἶναι τὸ ἀτμόπλοιον ποὺ σᾶς ἐξυπηρετεῖ χειμῶνα - καλοκαῖρι

MA7121
MA6014
MA8979
Olympic Express
PTY. LTD.
110A. BATHURST STREET, SYDNEY
"World Wide Travel Service"
- Sea & Air Bookings.
- Cruises & Tours.
- Interesting Itineraries.
- Business Credit Accounts.
- RING and our representative will call.
- Travel now, Pay later.

SATISFIED CLIENTS

ΠΡΩΤΟΦΑΝΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑΝ ΕΣΗΜΕΙΩΣΕΝ Ο ΧΟΡΟΣ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

ΠΑΡΕΣΤΗ Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΑΤΤΙΚΗΣ κ. ΑΡΓ. ΜΠΟΤΣΗΣ

Μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν ἐδόθη τὴν 24ην Μαρτίου, ὁ προαναγγελθεὶς ἐτήσιος χορὸς τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ ξενοδοχείου Ἀκρόπολ Παλλάς. Πολὺ πρὸ τῆς καθορισθείσης διὰ τὴν ἔναρξιν ὥρας, αἱ αἴθουσαι τοῦ ξενοδοχείου κατεκλύσθησαν ἀπὸ συμπατριώτας οἱ ὁποῖοι διὰ τῆς παρουσίας των ἔδωκαν τὸν πατριωτικὸν τόνον εἰς τὴν συγκέντρωσιν. Περὶ τὴν δεκάτην βραδυνὴν ἀφίκετο μετὰ τῆς ὀλιγομελοῦς ἀκολουθίας του ὁ Νομάρχης Ἀττικῆς κ. Ἀργύρης Μπότσης, προσκεκλημένος τοῦ Συνδέσμου. Ὁμοίως ἀφίκετο μετὰ τῆς ἀδελφῆς του διδασκαλίσσης κυρίας Πόπης Μασουρίδου ὁ πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Κουηνσλάνδης διακεκριμένος συμπατριώτης μας κ. Ἐμμανουὴλ Εὐαγγέλου Βενάρδος προσκεκλημένος τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου.

Ἐκτὸς τῶν συμπατριωτῶν τῆς παροικίας, ποὺ προσῆλθον ἀθρόοι, τὸν χορὸν ἐτίμησαν διὰ τῆς παρουσίας των καὶ πολλοὶ τῶν ἀποδήμων, εὑρεθέντες εἰς Ἀθήνας. Μεταξὺ αὐτῶν ὁ κ. Κωνσταντῖνος Καστρίσος μετὰ τῆς κυρίας του, ἐκ Κουηνσλάνδης, Αὐστραλίας, ὁ κ. Ἐμμανουὴλ Ἀρώνης μετὰ τῆς κυρίας του Χαρικλείας, ἐκ Σύδνεϋ Αὐστραλίας, ὁ κ. Ἰωάννης Κασιμάτης μετὰ τῆς κυρίας του Ἀγγελικῆς ἐκ Νέας Ὑόρκης Ἀμερικῆς, καὶ πολλοὶ ἄλλοι ἐξ Αἰγύπτου, Ἀμερικῆς, Αὐστραλίας καὶ ἄλλων μερῶν τοῦ ἐξωτερικοῦ, ὧν τὰ ὀνόματα δὲν συνεκρατήσαμεν.

Πρὶν γίνῃ ἡ ἐπίσημος ἔναρξις τοῦ χοροῦ, ὁ πρόεδρος τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν διακεκριμένος συμπατριώτης μας κ. Ἰωάννης Ν. Στάης ἀπηύθυνεν ἐγκάρδιον χαιρετισμὸν πρὸς πάντας τοὺς παρισταμένους καὶ ηὐχαρίστησεν αὐτοὺς ἐκ μέρους τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου διὰ τὴν ὁμόθυμον συμμετοχήν των εἰς τὴν ἑσπερίδα καὶ τὴν οὕτω ἐκδηλουμένην συμπαράστασιν αὐτῶν εἰς τὸ πατριωτικὸν ἔργον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου. Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Στάης ἐξέφρασε τὴν χαρὰν τοῦ Δ. Σ. καὶ ὅλων τῶν παρισταμένων Κυθηρίων, διὰ τὴν τιμητικὴν παρουσίαν τοῦ Νομάρχου μας κ. Α. Μπότση, ἐχαιρέτισεν, αὐτὸν μὲ τὰς καταλλήλους ἐγκαρδίους ἐκφράσεις καὶ τὸν διεβεβαίωσεν ὅτι οἱ Κύθηριοι τιμοῦν τοὺς ἀξίους λειτουργοὺς τῆς πολιτείας καὶ περιβάλλουν αὐτοὺς μὲ κάθε σεβασμόν, καταλήγων δὲ ἐπεκαλέσθη τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ κ. Νομάρχου διὰ τὰ πολλαπλᾶ προβλήματα τῆς νήσου μας.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Στάης, ὁ ὁποῖος ἔχει τὴν χάριν μὲ ὀλίγας λέξεις νὰ λέγῃ πολλά, ὥστε καὶ ἐπαγωγὸς καὶ σαφὴς νὰ εἶναι ὁ λόγος του, ἀπηύθυνεν θερμὸν χαιρετισμὸν πρὸς τὸν πρόεδρον τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Κουηνσλάνδης κ. Ἐμμανουὴλ Βενάρδον καὶ ηὐχήθη εἰς αὐτὸν τὸ καλῶς ἦλθε εἰς τὴν πατρίδα. Ἀνέφερεν δι' ὀλίγων, τὸ πατριωτικὸν ἔργον τοῦ κ. Βενάρδου, εἰς τὸ πρόσωπον του ἀπέδωκεν τὴν ἐμπρέπουσαν τιμὴν πρὸς τὰ μέλη τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Κουηνσλάνδης καὶ πρὸς ὅλον τὸν ἀπόδημον Κυθηραϊκὸν κόσμον, καὶ ηὐχήθη πρὸς τὸν κ. Βενάρδον εὐχάριστον τὴν διαμονὴν εἰς τὴν πατρίδα. Τέλος ὁ κ. Στάης ηὐχαρίστησεν τὰ μέλη τοῦ Δ. Σ. τοῦ Συνδέσμου διὰ τοὺς κόπους καὶ τὰς προσπαθείας των πρὸς ἐπιτυχίαν τῆς χοροεσπερίδος, ηὐχαρίστησεν τὴν ἐπιτροπὴν κυριῶν καὶ δεσποινίδων διὰ τὰς προσπαθείας των, καθὼς καὶ τοὺς εὐγενεῖς Κυθηρίους ἢ φιλοκυθηρίους οἱ ὁποῖοι προσέφερον τὰ ἄφθονα καὶ ἐκλεκτὰ δῶρα τοῦ λαχείου, τὸ ὁποῖον πάντοτε εἶναι τὸ σημαντικώτερον ἔσοδον τῶν χοροεσπερίδων μας, ἔσοδον τὸ ὁποῖον βοηθεῖ τὴν οἰοίκησιν τοῦ Συνδέσμου εἰς τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν φιλανθρωπικῶν καὶ προοδευτικῶν αὐτοῦ σκοπῶν.

Μετὰ τὴν σύντομον ὁμιλίαν τοῦ κ. Στάη καὶ ὑπὸ τὰ παρατεταμένα χειροκροτήματα πάντων, ἐνεφανίσθησαν εἰς τὸ κέντρον τῆς αἰθούσης καὶ ἤνοιξαν τὸν χορὸν μὲ τὸν πατροπαράδοτο «Τσιριγώτικον» αἱ σπαλετοφόροι δεσποινίδες τῶν ὁποίων παραθέτομεν τὰ ὀνόματα καὶ τὴν φωτογραφίαν. Ἔπειτα ἀπὸ τὸν τσιριγώτικο ὁ χορὸς ἐξηκολούθησεν μὲ ἑλληνικοὺς καὶ εὐρωπαϊκοὺς ἐναλλὰξ μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν καὶ μὲ ἀδιάπτωτον εὐθυμίαν.

Εἰς ἓν τῶν διαλειμμάτων τοῦ χοροῦ, ἔλαβε τὸν λόγον ὁ πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Κουηνσλάνδης κ. Ἐμμανουὴλ Βενάρδος, καὶ ὑπὸ τὸ κράτος ζωηρᾶς ὡς ἐτόνισε, συγκινήσεως, ἐχαιρέτισεν τοὺς παρισταμένους, ἐκ μέρους τῶν Κυθηρίων Κουηνσλάνδης. Εἶμαι πολὺ χαρούμενος, ἐτόνισεν ὁ κ. Βενάρδος, ποὺ εὑρίσκομαι ἀπόψε μαζί σας, εἰς τὴν ἀθάνατη πατρίδα μας, τὴν πατρίδα ποὺ νοσταλγοῦμε, καὶ τιμοῦμε καὶ ὀνειρευόμεθα ὅλα τὰ χρόνια τῆς ἀποδημίας μας. Στὴν Αὐστραλία, ποὺ θέλοντας καὶ μὴ ἐκάμαμε δευτέρα πατρίδα μας, ὅλα τὰ ἀγαθὰ τὰ ἔχομε. Μὰ μᾶς λείπει ἡ Ἑλλάδα. Μᾶς λείπει ἡ ψυχή μας. Ἔχομεν τὴν ἐλευθερίαν μας' ἔχομεν τὴν προστασίαν τῶν νόμων τῆς ὡραίας καὶ δημοκρατικῆς χώρας, ἔχομεν κάθε τί ἀπὸ τὰ ἄφθονα καὶ πλούσια ἀγαθά της. Ἀλλὰ μᾶς λείπει ἡ Ἑλλάδα. Μᾶς λείπει ἡ εὐτυχία μας. Κάθε στιγμὴ ἀφ' ὅτου ἦλθα γίνομαι καὶ πλέον ὑπερήφανος γιὰ τὴν πατρίδα μου, ἀπὸ ὅσα βλέπω νὰ γίνωνται ἀπ' ὅσα ἀντιλαμβάνομαι ἀναφορικῶς μὲ τὰ αἰσθήματά σας. Ὅλα αὐτὰ θὰ μεταφέρω εἰς τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Κουηνσλάνδης μόλις ἐπιστρέψω, καὶ θὰ τονίσω ὅτι οἱ πατριῶτες τοῦ ἐσωτερικοῦ εἶναι πράγματι ἄξιοι τῆς ἀγάπης μας καὶ τῆς ἐκτιμήσεώς μας, μαζὶ μὲ τοὺς χαιρετισμοὺς ποὺ πρὸ ὀλίγου μοῦ ἀνέθεσεν ὁ πρόεδρός σας κύριος Στάης. Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Βενάρδος ἐτόνισεν ὅτι προσπάθεια τῶν Κυθηρίων τοῦ ἐξωτερικοῦ καὶ σκοπὸς τῶν μοναδικὸς εἶναι τὸ πῶς θὰ συγκρατήσουν τὰ παιδιὰ τῶν Ἑλληνόπουλα καὶ τοὺς ἀγῶνας τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος, ὄχι μόνον σήμερον, ἀλλὰ ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς της, πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτόν, σημειώσας ἰδιαιτέρως τὴν ἐργασίαν τοῦ κ. Γεωργίου Ἐμμ. Βενέρη καὶ ἄλλων Κυθηρίων τῆς Κουηνσλάνδης οἱ ὁποῖοι προήδρευσαν τῆς Ἀδελφότητος πρὸ αὐτοῦ.

Τὸν ἐμπνευσμένον καὶ συγκινητικὸν λόγον τοῦ κ. Βενάρδου, ἐκάλυψαν τὰ παρατεταμένα χειροκροτήματα πάντων τῶν παρισταμένων. Εἰς ἄλλο διάλειμμα τοῦ χοροῦ παρακληθεὶς ὑπὸ τοῦ Δ. Σ. ὁ ἐξαίρετος ποιητής μας κ. Πάνος Φύλλης ἀπήγγειλεν ὡραιοτάτους στίχους του καταχειροκροτηθείς. Ἐπίσης κατόπιν παρακλήσεως τοῦ Δ. Σ. ἔλαβε μέρος ὁ παριστάμενος εἰς τὸν χορὸν καλλιτέχνης κ. Φιλιππίδης, γνωστότατος εἰς τὸ πανελλήνιον κοινὸν ἀπὸ τὴν διὰ τοῦ ραδιοφώνου μετάδοσιν τοῦ «Ἀγκόπ» καὶ ἐσκόρπισε ἀκράτητο τὸ γέλιο εἰς ὅλους.

Ἀξιοσημείωτον εἶναι ὅτι καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ἑσπερίδος, καὶ παρὰ τὸν ἀφόρητον συνωστισμόν, ἐπεκράτησε τάξις παραδειγματικὴ καὶ κέφι ἀδιάπτωτον.

Τὸ λαχεῖον ἦτο πλουσιώτατον καὶ ἄριστα ὀργανωμένον, ὥστε νὰ μὴ διαταράξῃ τὴν διεξαγωγὴν τοῦ χοροῦ. Ἡ μουσικὴ τῆς αἰθούσης πολὺ καλή. Τὸ προσωπικὸν τοῦ ξενοδοχείου πρόθυμον καὶ αἱ τιμαὶ τῶν διαφόρων εἰδῶν μπουφὲ καὶ ἑστιατορίου λογικαί.

Ἀνήκει θερμότατος ἔπαινος πρὸς τὴν Διοίκησιν τοῦ Συνδέσμου καὶ πρὸς ὅλους, ὅσους συνέβαλον εἰς τὴν λαμπρὰν καὶ ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἄριστην ἐπιτυχίαν. Εἰς ὅλους καὶ εἰς τὸν φίλον κ. Βενάρδον, εὐχόμεθα καὶ τοῦ χρόνου.

Τὸν χορὸν τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν ἐτίμησε διὰ τῆς παρουσίας του καὶ ὁ νομάρχης Ἀττικῆς κ. Ἀργύρης Μπότσης, συνοδευόμενος ἀπὸ τὸν δήμαρχον Σπετσῶν καὶ τὸν νομαρχιακὸν ὑπάλληλον κ. Βαγενᾶν. Ἄνω καθήμενοι διακρίνονται ὁ πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Κουσλάνδης Αὐστραλίας κ. Ἐμμανουὴλ Βενάρδος, ὁ Νομάρχης Ἀττικῆς κ. Ἀργύρης Μπότσης καὶ ὁ Δήμαρχος Σπετσῶν. Ὄρθιοι δέ, ὁ διευθυντὴς τῆς μεγάλης ἑταιρείας πετρελαιοειδῶν «Πουρφίνα» κ. Χαράλαμπος Βαγγής, ὁ γενικὸς ἐπιθεωρητὴς Στοιχειώδους Ἐκπαιδεύσεως κ. Παναγιώτης Κασιμάτης, ἡ κυρία Πόπη Μασουρίδου ἀδελφὴ τοῦ κ. Βενάρδου μετὰ τῆς ὡραίας θυγατρός της.

Ὁ χαριτωμένος ὅμιλος τῶν σπαλετοφόρων δεσποινίδων Κυθηραϊκῆς καταγωγῆς, ποὺ ἐστόλισε τὸν χορὸν τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν καὶ ἐσκόρπισε τὴν χαρὰν καὶ τὴν εὐχαρίστησιν εἰς ὅλους τοὺς παρευρισκομένους. Εἰς τὸ κέντρον διακρίνεται ὁ προπονητὴς τοῦ ὁμίλου ἐκλεκτὸς συμπατριώτης μας κ. Παναγιώτης Ι. Κασιμάτης, ταγματάρχης ε.ά. Ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιὰ διακρίνονται αἱ δεσποινίδες Μαίρη Μασουρίδου, Κατερίνα Μηνᾶ Πατρικίου ἐκ Γκύμπυ Αὐστραλίας, Ἀσπασία Δήμου (ἐκ μητρὸς Κυθηρίας τὸ γένος Φατσέα), Ζωὴ Χρυσικοῦ (ἐκ μητρὸς Κυθηρίας τὸ γένος Γ. Πετροχείλου ἐκ Χώρας), Μαρία Δημητρίου Πατρικίου, Καίτη Κόκκορη (ἐκ μητρὸς Κυθηρίας τὸ γένος Χαραλαμποπούλου), Κυριακούλα Ν. Στρατηγοῦ, Σταματούλα Μ. Σευρῆ.

ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ Ε.Κ. κ. ΙΩΑΝ. Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΥΞΗΣΙΝ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ

Ὁ Πειραϊκὸς Τύπος ἀσχολεῖται κατ' αὐτὰς καὶ κατὰ τρόπον λίαν τιμητικόν, μὲ τὴν δραστηριότητα τὴν ὁποίαν ἀναπτύσσει ὁ διακεκριμένος συμπατριώτης μας πρόεδρος τοῦ Ἐργατοϋπαλληλικοῦ Κέντρου Πειραιῶς κ. Ἰωάννης Π. Κασιμάτης, πρὸς τὸ συμφέρον τῶν ἐργαζομένων. Ἐσχάτως ὁ κ. Κασιμάτης συνοδευόμενος ἀπὸ ἐκπροσώπους πολλῶν βασικῶν ὀργανώσεων τῆς δυνάμεως τοῦ Ἐργατοϋπαλληλικοῦ Κέντρου Πειραιῶς ἐπεσκέφθη τὸν κ. Ὑπουργὸν τῆς Ἐργασίας πρὸς τὸν ὁποῖον ἐπέδωσε τὸ ψήφισμα τοῦ Τοπικοῦ Συνεδρίου τοῦ ΕΚΠ.

Ὁ κ. Ὑπουργὸς ἐπέδειξεν ἐνδιαφέρον καὶ κατανόησιν ὑποσχεθεὶς τὴν εὐμενῆ ἐξέτασιν τῶν διατυπωθέντων πρὸς αὐτὸν αἰτημάτων, ἔδωσεν δὲ ὁδηγίας εἰς ἁρμοδίους Διευθυντὰς τοῦ Ὑπουργείου του, διὰ τὴν ἄμεσον ρύθμισιν ὡρισμένων ἐπὶ μέρους αἰτημάτων.

Τὸ ἐπιδοθὲν πρὸς τὸν κ. Ὑπουργὸν τῆς Ἐργασίας ψήφισμα τοῦ Τοπικοῦ Συνεδρίου τοῦ ΕΚΠ, μεταξὺ ἄλλων, ἀναφέρει καὶ τὰ ἑξῆς:

Ἐπὶ τοῦ σοβαρωτάτου θέματος τῶν ἐπαγγελματικῶν διεκδικήσεων τὸ Τοπικὸν Συνέδριον τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ ΕΚΠ μετὰ μακρὰν καὶ ἐμπεριστατωμένην συζήτησιν κατέληξεν εἰς τὰς ἀκολούθους διαπιστώσεις:

1ον. Τὸ διαρρεῦσαν ἔτος ὑπῆρξε φειδωλὸν εἰς παραχωρήσεις πρὸς τοὺς ἐργαζομένους τῆς χώρας μας ἐνῷ ἀντιθέτως ἡ ραγδαιοτάτη αὔξησις τοῦ τιμαρίθμου καὶ εἰδικώτερον τῶν βασικῶν εἰδῶν διατροφῆς, θέτουν ἐπιτακτικὰ τὸ πρόβλημα τῆς γενικῆς αὐξήσεως τῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων καὶ τῶν συντάξεων.

2ον. Τὸ πρόβλημα τῆς Ἐργατικῆς κατοικίας ἐξακολουθεῖ νὰ παραμένῃ ὀξύτατον, ἡ δὲ ρύθμισις τούτου δέον ν' ἀναζητηθῇ εἰς τὰ πλαίσια τῆς ἀναλόγου κρατικῆς οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἐργατικῆς Κατοικίας ἐκ παραλλήλου πρὸς τὴν ἀναπροσαρμογὴν τῆς ἐργοδοτικῆς εἰσφορᾶς.

3ον. Ἡ ἀνεργία καὶ ὑποαπασχόλησις ἐξακολουθοῦν νὰ πλήττουν ἀρκετοὺς κλάδους τοῦ Πειραιῶς καθ' ἣν στιγμὴν ὁλονὲν ἐντείνεται τὸ ὀξύτατον πρόβλημα τῆς προκαλουμένης ἐκ τῶν τεχνολογικῶν ἐξελίξεων ἀνεργίας.

4ον. Ἡ Ἐργατικὴ Νομοθεσία παρὰ τὰς φιλοτίμους προσπαθείας τῶν ἁρμοδίων ὀργάνων ἐξακολουθεῖ νὰ παραβιάζεται εἰς πολλὰς περιπτώσεις γεγονὸς ὅπερ ἐπιβάλλει τὴν ἔντασιν τῶν προσπαθειῶν καὶ τὴν στενωτέραν συνεργασίαν τῶν ἐντεταλμένων ὑπαλλήλων μετὰ τῶν ἐκπροσώπων τῶν Ἐργατοϋπαλληλικῶν Ὀργανώσεων διὰ τὴν περαιτέρω ἀντιμετώπισιν τῶν σημειουμένων παραβάσεων.

Ἀσφαλιστικόν: Ἐπὶ τοῦ ἀνωτέρω θέματος παραμένει ἡ ἐκπεφρασμένη ἐπ' αὐτοῦ ἀντίληψις τῶν ἐργαζομένων τοῦ Πειραιῶς ὅτι ἡ Κοινωνικὴ Ἀσφάλισις, Κυρία καὶ Ἐπικουρικὴ δὲν ἀνταποκρίνεται πρὸς τὰς εὐλόγους ἀξιώσεις τῶν ἠσφαλισμένων καὶ συνταξιούχων μας.

Τὸ Τοπικὸν Συνέδριον τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Ἐργατοϋπαλληλικοῦ Κέντρου Πειραιῶς ἀσχοληθὲν ἐπὶ τοῦ θέματος τοῦ Ἐργατικοῦ Νομοσχεδίου διαπιστώνει ὅτι ἐν τῷ συνόλῳ του ἐξυπηρετεῖ τὰ συμφέροντα τῶν ἐργαζομένων τῆς Χώρας μας καὶ ἀποκαθιστᾷ τὸ Συνδικαλιστικὸν μας Κίνημα εἰς τὰ φυσικά του δικαιώματα. Παρὰ ταῦτα δέον ὅπως γίνουν δεκταὶ διὰ τὴν βελτίωσιν τοῦ περιεχομένου του καὶ τὸν ἐναρμονισμὸν αὐτοῦ πρὸς τὰς εὐλόγους ἀξιώσεις τῶν ἐργαζομένων αἱ διατυπωθεῖσαι ἐπ' αὐτοῦ τροπολογίαι τῆς ΓΣΕΕ.

Ὑπὸ τὰς ἀνωτέρω Γενικὰς Διαπιστώσεις τὸ Τοπικὸν Συνέδριον τοῦ Ε. Κ. Πειραιῶς.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

1ον. Ὅπως εὐθυγραμμισθῇ πλήρως τὸ Τοπικὸν Κίνημα τῶν ἐργαζομένων τοῦ Πειραιῶς πρὸς τὰ καθήκοντα καὶ τὰς ὑποχρεώσεις τὰς ὁποίας θέτουν εἰς αὐτὸ αἱ ἀποφάσεις τοῦ Γενικοῦ Συμβουλίου τῆς ΓΣΕΕ:

α) Διὰ τὴν περιφρούρησιν τῆς αὐτοτελείας τοῦ Κινήματος καὶ τῆς ἑνότητος τῶν ἐργαζομένων καὶ

β) Τὴν περαιτέρω μαζικοποίησιν τῶν πρωτοβαθμίων ὀργανώσεων διὰ τῆς στρατολογίας νέων μελῶν καὶ τῆς διευρύνσεως τῆς ὀργανωτικῆς βάσεως.

Ἀναθέτει εἰς τὴν Διοίκησιν τοῦ ΕΚΠ ὅπως προπαρασκευάσῃ τὰς ὑπ' αὐτὴν ὠργανωμένας ἐργατοϋπαλληλικὰς δυνάμεις διὰ τὴν ἀγωνιστικὴν προβολὴν καὶ διεκδίκησιν τοῦ αἰτήματος τῆς γενικῆς αὐξήσεως τῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων καὶ τῶν συντάξεων κατὰ τρόπον καλύπτοντα τὰς στοιχειώδεις ἀνάγκας τῶν ἐργαζομένων.

Ζητεῖ τὴν ἐκ βάθρων ἀναδιοργάνωσιν τῆς Κυρίας καὶ Ἐπικουρικῆς Ἀσφαλίσεως, συμφώνως πρὸς τὰς γνωστὰς ἐπὶ τοῦ αἰτήματος τούτου προτάσεις τῆς ΓΣΕΕ. Ὡσαύτως ἀξιοῖ ὅπως γίνῃ δεκτὴ ἡ πρότασις τοῦ Γενικοῦ Συμβουλίου περὶ ἀμέσου συνδιοικήσεως τοῦ ΙΚΑ διὰ τῆς ἀποκαταστάσεως τῆς ἐκπροσωπήσεως τῶν ἠσφαλισμένων τοῦ Ἱδρύματος εἰς τὰ φυσικά της δικαιώματα.

Ἀπευθύνει ἔκκλησιν πρὸς τὴν Κυβέρνησιν καὶ τὴν Ἐθνικὴν Πολιτικὴν ἡγεσίαν τῆς Χώρας, ὅπως προβῇ εἰς τὴν ταχεῖαν ψήφισιν τοῦ κατατεθειμένου εἰς τὴν Βουλὴν Ἐργατικοῦ Νομοσχεδίου καὶ τὴν ἔγκρισιν τῶν ἐπ' αὐτοῦ ὑποβληθεισῶν ὑπὸ τῆς ἡγεσίας τῆς ΓΣΕΕ τροποποιήσεων.

Τέλος ζητεῖ:

1) Τὴν μεταφορὰν τοῦ ὑπουργείου Ἐργασίας εἰς τὸν Πειραιᾶ.
2) Τὴν ἀνέγερσιν κτιρίου Ι.Κ.Α. ἐπὶ τοῦ ἰδιοκτήτου οἰκοπέδου τοῦ Ἱδρύματος ἐν Πειραιεῖ.
3) Τὴν ἐπάνδρωσιν τῆς Ἐπιθεωρήσεως Ἐργασίας διὰ τοῦ ἀπαραιτήτου προσωπικοῦ.
4) Τὴν χορήγησιν δανείων εἰς τὸν Οἰκοδομικὸν Συνεταιρισμὸν τοῦ Ἐργατοϋπαλληλικοῦ Κέντρου Πειραιῶς κλπ.
5) Τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ κτιρίου τοῦ Ε.Κ.Π.
6) Τὴν αὐστηρὰν ἐφαρμογὴν τοῦ 8ώρου.
7) Τὴν μὴ χορήγησιν ὑπερωριῶν ἄνευ ἐξαντλήσεως τῶν ἀνέργων.
8) Τὴν 7ωρον ἐργασίαν διὰ τοὺς συνεχῶς ἐργαζομένους εἰς βιομηχανίας.
9) Καθολίκευσιν 8ώρου εἰς ὅλας τὰς λοιπὰς ἀπασχολήσεις καὶ ἐργασίας.

Μὲ τὰ ἀνωτέρω αἰτήματα τῶν ἐργαζομένων τῶν ὁποίων τὴν ἀποδοχὴν ὑποστηρίζει μὲ ἐνθουσιασμὸν ὁ κ. Ἰωάννης Π. Κασιμάτης, προβλέπεται ὅτι θὰ ἐπέλθῃ οὐσιαστικὴ βελτίωσις εἰς τὰς συνθήκας ἐργασίας καὶ διαβιώσεως τῆς ἐργατικῆς τάξεως ποὺ ἀποτελεῖ τὴν συμπαθεστέραν μερίδα τῆς ἑλληνικῆς κοινωνίας. Εἰς τὸν φίλτατόν μας πρόεδρον κ. Κασιμάτην εὐχόμεθα κάθε ἐπιτυχίαν εἰς τὰς εὐγενεῖς προσπαθείας του.

ΑΦΙΚΕΤΟ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ Ο κ. ΕΜΜ. ΒΕΝΑΡΔΟΣ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΚΟΥΗΝΣΛΑΝΔΗΣ

ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΑΙ ΤΙΜΗΤΙΚΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

Τὴν 22αν Μαρτίου ἀφίκετο εἰς τὸ ἀεροδρόμιον Ἀθηνῶν ὁ πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Κουηνσλάνδης Αὐστραλίας, κ. Ἐμμανουὴλ Εὐαγγέλου Βενάρδος. Εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τὸν κ. Βενάρδον ὑπεδέχθησαν ἀντιπροσωπεῖαι τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν, τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς — Ἀθηνῶν, τοῦ ἐν Ἀθήναις Ἱδρύματος τοῦ Τριφυλλείου Νοσοκομείου, τῆς Μητροπόλεως Κυθήρων, ἡ ἀδελφή του κυρία Πόπη Μασουρίδου, διδασκάλισσα, μετὰ τῆς ὡραίας θυγατρός της Μαίρης, ὁ ἀδελφός του κ. Παναγιώτης Εὐαγγέλου Βενάρδος ἐπὶ τούτῳ ἀφιχθεὶς ἐκ Καραβᾶ, ὁ ἐξάδελφός του ἀεροπόρος κ. Μηνᾶς Σουρῆς μετὰ τῆς οἰκογενείας του καὶ ἄλλοι συγγενεῖς καὶ οἰκογενειακοὶ του φίλοι.

Ὁ ἀφιχθεὶς συμπατριώτης εἶναι ἐκλεκτὴ φυσιογνωμία τοῦ ἀποδήμου Κυθηραϊκοῦ κόσμου. Ἀναχωρήσας ἐκ Καραβᾶ πρὸ τεσσαράκοντα ἐτῶν καὶ εἰς ἡλικίαν ἐντελῶς παιδικήν, ἐγκατεστάθη εἰς Κουηνσλάνδην καὶ εἰργάσθη ἐπὶ μακρὸν ὑπὸ λίαν δυσμενεῖς συνθήκας καὶ περιστάσεις. Ἐγκατεστάθη εἰς τὴν πόλιν Μπλακὸλ τῆς κεντρικῆς Κουηνσλάνδης καὶ μακρὰν ἀπὸ κάθε ἑλληνικὴν κοινωνίαν. Ἐκεῖ ἐπέρασε ἀρκετὰ ἔτη ἕως ὅτου ἀνῆλθεν οἰκονομικῶς, ὁπότε τοῦ ἦτο εὔκολον νὰ μετακινηθῇ ἐπαγγελματικῶς καὶ νὰ ἔλθῃ πλησίον τῆς πόλεως Μπρίσμπαν, ὥστε νὰ ἔχῃ ἑλληνικὴν κοινωνίαν καὶ ἑλληνικὴν συναναστροφήν. Ἐν ἀντιθέσει μὲ ὅτι ἠδύνατο νὰ συμβῇ εἰς πολλοὺς ἄλλους, ἀντὶ νὰ ἀφομοιωθῇ ἀπὸ τὴν ξένην κοινωνίαν, ἐν μέσῳ τῆς ὁποίας ἔζησεν ἐπὶ τόσα ἔτη, καὶ μιᾶς κοινωνίας μάλιστα ἡ ὁποία περιέβαλε τὸν κ. Βενάρδον μὲ τιμὴν καὶ μὲ ἀγάπην, ὄχι μόνον δὲν ἀφωμοιώθη ἀλλὰ ἔγινεν ἔτι θερμότερος καὶ ἐνθουσιώδης πατριώτης. Ἐπειδὴ ἀπὸ τὸ μακρυνὸν Μπλακὸλ δὲν τοῦ ἦτο δυνατὸν νὰ λαμβάνῃ ἐνεργὸν μέρος εἰς τὰ ὀργανωτικὰ πράγματα τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος

Ὅπως κάθε καλὸς πατριώτης, εἶναι καὶ ἐκλεκτὸς οἰκογενειάρχης ὁ κ. Ἐμμανουὴλ Βενάρδος. Ἡ σύζυγός του εἶναι Αὐστραλὶς τὴν καταγωγήν, ἀλλὰ μὲ τὸ παράδειγμα καὶ τὴν διαφώτισιν του τὴν ἔκαμε ἑκατὸ τοῖς 100 Ἑλληνίδα καὶ ἀπὸ τὰς πλέον φανατικάς. Ἔτσι ἔκαμε καὶ τοὺς λεβέντες υἱούς του, τοὺς ὁποίους ἐπάντρεψε μὲ Ἑλληνοποῦλες, καθὼς καὶ τὴν χαριτωμένην θυγατέρα του, τὴν ὁποίαν ἐπίσης ἐπάντρεψε μὲ ἐκλεκτὸ Ἑλληνόπουλο, καταγωγῆς ἀπὸ τὰ Ντουριάνικα. Ἀνωτέρω ἡ χαριτωμένη οἰκογένεια τοῦ κ. Ἐμμανουὴλ Εὐαγγ. Βενάρδου. Ὁ ἴδιος ξεχωρίζει μὲ τὰ γυαλιά.

ἢ τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Κουηνσλάνδης, ἔσπευδε νὰ συντρέχῃ ἠθικῶς καὶ ὑλικῶς τὰς ὀργανώσεις αὐτὰς καὶ νὰ συνιστᾷ εἰς ὅλους νὰ πράττουν ὁμοίως. Ἐπίσης μὲ ἐνθουσιασμὸν παρηκολούθει τὰ ζητήματα τῆς ἰδιαιτέρας πατρίδος, μὲ τῆς ὁποίας τὸ ὄνειρον διήρχετο τὸν ἀτελείωτον χρόνον τῆς ξενιτειᾶς. Πρὸ δεκαπενταετίας περίπου, ἀνεχώρησεν ἀπὸ τὴν πόλιν αὐτὴν καὶ ἐγκατεστάθη εἰς τὴν πόλιν Ναΐμπο ποὺ ἀπέχει ὀλίγα μίλια ἀπὸ τὴν πρωτεύουσαν τῆς Κουηνσλάνδης, τὴν ὡραίαν πόλιν Μπρίσμπαν, καὶ ἐκεῖ μετὰ τοῦ ἀνταξίου νεωτέρου ἀδελφοῦ του κ. Μηνᾶ Ε. Βενάρδου ἵδρυσαν θαυμασίαν κινηματογραφικὴν ἐπιχείρησιν. Τότε πλέον, τοποθετημένος ἀπὸ πάσης πλευρᾶς, ἔλαβεν ἐνεργὸν μέρος εἰς τὰ ἑλληνικὰ πράγματα τῆς παροικίας καὶ διαθέτει τὰς πολυτίμους ὑπηρεσίας του, τὸ πλεῖστον τοῦ χρόνου του καὶ τὰς μεγάλας του ἱκανότητας διὰ τὴν προαγωγὴν τοῦ ἐκεῖ Ἑλληνισμοῦ ὡς καὶ διὰ τὰ συμφέροντα τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος. Ἐπίσης ἔλαβεν μέρος εἰς τὰ δημόσια πράγματα τῆς πόλεως του ἡ δὲ Αὐστραλιανὴ κοινωνία τῆς περιφερείας Ναΐμπο — Καλάνδρα ἐτίμησεν αὐτὸν καὶ τὴν δρᾶσιν του, διὰ τῆς πανηγυρικῆς ἐκλογῆς του, εἰς τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον. Καὶ μαζὶ μὲ τὸ ὄνομά του ἡ Αὐστραλιανὴ Κοινωνία τῆς περιφερείας του τιμᾷ τὸ ἑλληνικὸν ὄνομα. Ἐξ ἄλλου οἱ ὁμογενεῖς Κουηνσλάνδης ἐξέλεξαν αὐτὸν εἰς τὴν Διοίκησιν τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος, καὶ οἱ συμπατριῶται Κυθήριοι εἰς τὸ ἀξίωμα τοῦ προέδρου τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος. Καὶ ἔπραξαν ἄριστα εἰς ὅλας τὰς ἐκλογάς, τόσον οἱ Αὐστραλοί, ὅσον καὶ οἱ ὁμογενεῖς. Διότι ὁ Ἐμμανουὴλ Βενάρδος εἶναι ὁ ἄνθρωπος τῶν εὐγενῶν ἀγώνων, τῶν προσφορῶν, τῆς θυσίας χάριν τοῦ γενικοῦ συμφέροντος. Διεῖδον ὅλοι τὰς ἱκανότητας καὶ τὰς ἀρετάς του καὶ αὐτὰς ἐτίμησαν καὶ αὐτὰς ἐστράτευσαν χάριν γενικωτέρων εὐγενικῶν σκοπῶν. Εἰς τοὺς ἐκλογεῖς του ἀνήκει κάθε τιμή. Καὶ ἐδῶ εἰς τὴν πατρίδα, ὅπου ἐπανῆλθεν ὕστερα ἀπὸ 40 χρόνια συνεχοῦς ἀποδημίας, δὲν τὸν ἔφερε μόνον ἡ μεγάλη στοργὴ πρὸς τοὺς λατρευτοὺς γονεῖς, τὴν ἀδελφήν, τὸν ἀδελφὸν καὶ τοὺς συγγενεῖς του. Τὸν ἔφερε καὶ ἡ ἐπιθυμία του νὰ ἐξυπηρετήσῃ ὑψηλοὺς πατριωτικοὺς σκοπούς, ἡ δὲ σχετικὴ δραστηριότης του, δὲν θὰ βραδύνῃ νὰ δώσῃ ἀγλαοὺς τοὺς καρπούς της.

Ἅμα τῇ ἀφίξει του εἰς τὴν πατρίδα ὁ κ. Βενάρδος εἶχεν συνεργασίαν μὲ τὰ ἐνταῦθα Κυθηραϊκὰ Σωματεῖα, τὸν Σύνδεσμον καὶ τὴν Ἀδελφότητα, καθὼς καὶ μὲ τὸ ἐν Ἀθήναις Ἵδρυμα τοῦ Τριφυλλείου Νοσοκομείου, ἐπιθυμῶν νὰ γνωρισθῇ καὶ νὰ ἀκούσῃ τὰς ἀντιλήψεις καὶ ἰδέας τῶν ἐδῶ Κυθηραϊκῶν παραγόντων εἰς πᾶν ὅτι ἀφορᾷ τὸ καλὸν τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος.

Καὶ ὡς γράφομεν ἀλλαχοῦ, ἐτίμησεν διὰ τῆς παρουσίας του πρόσκλησιν τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν εἰς τὸν ἐτήσιον χορόν του, ὅπως ἐτίμησεν πρόσκλησιν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς — Ἀθηνῶν τὸ ὁποῖον ἐν Σώματι ἐδεξιώθη αὐτὸν εἰς τὰ ἐν Πειραιεῖ γραφεῖα τῆς Ἀδελφότητος. Ἐκεῖ, εἰς μίαν ἀτμόσφαιραν θερμῆς ἐγκαρδιότητος, ἐγένετο προσφώνησις ἐκ μέρους τοῦ προέδρου κ. Ἀρχοντούλη, τοῦ γραμματέως κ. Κουκούλη καὶ ἄλλων μελῶν τοῦ Συμβουλίου, εἰς τοὺς ὁποίους ὁ κ. Βενάρδος ἀπήντησεν εἰς τόνον ὑψηλοῦ πατριωτισμοῦ. Προσεφέρθησαν διάφορα ἀναψυκτικὰ καὶ ἠκολούθησε μακρὰ κατατοπιστικὴ συζήτησις ἐπὶ τῶν πάσης φύσεως Κυθηραϊκῶν ζητημάτων. Ἤδη ὁ κ. Βενάρδος εὑρίσκεται εἰς Κύθηρα ὅπου μετέβη διὰ νὰ ἑορτάσῃ τὸ Πάσχα εἰς τὸ πατρικό του σπίτι. Καὶ ἐκεῖ τοῦ ἐγένοντο πλεῖσται τιμαὶ καὶ ποικιλοτρόπως οἱ συμπατριῶται του ἐξεδήλωσαν τὴν ἀγάπην καὶ τὴν ἐκτίμησίν των.

Εἰς Κύθηρα ὁ κ. Βενάρδος θὰ παραμείνῃ ἐπὶ ἀρκετὰς ἑβδομάδας, ὥστε νὰ ἀπολαύσῃ τὸ νησὶ ποὺ τόσα χρόνια ἐστερήθη καὶ νὰ μορφώσῃ πλήρη εἰκόνα καὶ τῶν προόδων ποὺ ἐσημειώθησαν ἀλλὰ καὶ τῶν ἀναγκῶν τῆς νήσου.

Χαίροντες διὰ τὴν ἄφιξίν του τοῦ εὐχόμεθα εὐχάριστον τὴν ἐνταῦθα διαμονήν του.

ΑΦΙΞΙΣ

Προερχόμενοι ἐξ Αὐστραλίας ἀφίκοντο πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς πατρίδος καὶ τῶν ἐνταῦθα συγγενῶν των οἱ κάτωθι ἀγαπητοὶ μας συμπατριῶται:

Ἐμμανουὴλ Εὐαγγέλου Βενάρδος, ἐκ Καραβᾶ, προερχόμενος ἀπὸ τὴν πόλιν Ναΐμπο τῆς Κουηνσλάνδης.

Σάββας Βενάρδος ἐξ Ἁγίας Ἀναστασίας, Χαράλαμπος Κρητικός, ἐκ τοῦ χωρίου Ἀρωνιάδικα, Εὐστράτιος Πρινέας ἐκ Μητάτων, καὶ Παναγιώτης Καρυώτης μετὰ τῆς κυρίας του Χριστίνης καὶ τοῦ χαριτωμένου τέκνου των, ἐκ τοῦ χωρίου Δοκάνα, προερχόμενοι ἀπὸ τὴν πόλιν Σύδνεϋ.

Θεόδωρος Χαρ. Μαρσέλλος μετὰ τῆς κυρίας του Καλομοίρας, ἐκ τοῦ χωρίου Φράτσια, προερχόμενος ἀπὸ τὴν Βόρειον Κουηνσλάνδην.

Ἰωάννης Ἐμμανουὴλ Φατσέας ἢ Νικολέτης, ἐκ τοῦ χωρίου Ἅγιος Ἠλίας, προερχόμενος ἀπὸ τὴν πόλιν Κοντόπολις τῆς Ν.Ν. Οὐαλλίας. Ὁ κ. Φατσέας εἶναι προσφιλὴς υἱὸς τοῦ ἐκλεκτοῦ συμπατριώτου μας κ. Ἐμμανουὴλ Ι. Φατσέα, ἢ Νικολέτη, ἐξ Ἁγίου Ἠλία, γεννηθεὶς δὲ εἰς Αὐστραλίαν ἐπισκέπτεται τὴν Ἑλλάδα διὰ πρώτην φοράν.

Μηνᾶς Δ. Λογοθέτης μετὰ τῆς κυρίας του Ἄννης, τὸ γένος Γεωργίου Τσιτσίλια, καὶ τῶν υἱῶν του Γεωργίου καὶ Νικολάου. Ὁ κ. Λογοθέτης κατάγεται ἀπὸ τὸ χωρίον Λογοθετιάνικα καὶ προέρχεται ἀπὸ τὴν πόλιν Μπρίσμπαν.

Σπῦρος Φριλίγκος, ἐκ τοῦ χωρίου Φριλιγκιάνικα, προερχόμενος ἀπὸ τὴν κεντρικὴν Κουηνσλάνδην.

Μαρία Ἀθαν. Κομηνοῦ, ἐκ τοῦ χωρίου Ντουριάνικα, προερχομένη ἐκ Ρένκλιφ Κουηνσλάνδης.

Ὁμοίως ἀφίκοντο ἐξ Ἀμερικῆς πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς πατρίδος καὶ τῶν ἐν Ἑλλάδι συγγενῶν των οἱ κάτωθι ἀγαπητοὶ μας συμπατριῶται:

Θεόδωρος Ἀντωνίου Ζερβὸς ἢ Μάγος, ἐκ τοῦ χωρίου Μυλοπόταμον. Ὁ κ. Ζερβὸς προέρχεται ἀπὸ τὴν πόλιν Βιέννα τῆς πολιτείας Ὀχάϊο.

Ἰωάννης Ἐμμανουὴλ Κασιμάτης ἢ Πορταλαμίος, ἐκ τοῦ χωρίου Πορταλαμιάνικα μετὰ τῆς ἀξιοτίμου κυρίας του Ἀγγελικῆς. Ὁ κ. Κασιμάτης προέρχεται ἀπὸ τὴν Νέαν Ὑόρκην.

Ἑλένη Ἀντωνίου Κασιμάτη, προερχομένη ἀπὸ τὴν Φιλαδέλφειαν τῆς Ἀμερικῆς καὶ κατευθυνομένη εἰς τὸ χωρίον Κεραμουτὸ ἀπὸ ὅπου κατήγετο ὁ ἀείμνηστος σύζυγός της Ἀντώνιος Π. Κασιμάτης.

Μηνᾶς Θ. Κασιμάτης, μετὰ τῆς ἀξιοτίμου κυρίας του, καταγόμενος ἀπὸ τὸ χωρίον Κεραμουτό, Ὁ κ. Κασιμάτης προέρχεται ἀπὸ τὴν πόλιν Γιούτικα τῆς Νέας Ὑόρκης.

Πρὸς πάντας τοὺς ἀφιχθέντας ἀγαπητοὺς μας συμπατριώτας, εὐχόμεθα εὐχάριστον τὴν ἐν Ἑλλάδι παραμονήν.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

Μετὰ ὀλιγόμηνον παραμονὴν εἰς τὴν πατρίδα, ἀνεχώρησεν ἀεροπορικῶς εἰς Ἀμερικήν, συνοδευόμενος καὶ ἀπὸ τὴν χαριτωμένην σύζυγόν του Παναγιώτισσαν, ὁ ἐκ τοῦ χωρίου Πιτσινιάνικα καταγόμενος ἐκλεκτὸς συμπατριώτης, κ. Σταῦρος Γ. Καλλίγερος. Ὁ κ. Καλλίγερος κατευθύνεται εἰς Καλιφόρνιαν ὅπου διατηρεῖ λαμπρὰς ἐπιχειρήσεις. Εἰς τὴν πατρίδα ἀφίκετο πρὸ ἐξαμήνου χάριν κυρίως τῶν προσφιλῶν γονέων του. Ἐτέλεσεν τοὺς γάμους του μὲ ἐξαίρετον Ἑλληνοπούλαν καὶ ἤδη ἀποκατεστημένος καὶ εὐτυχὴς ἐπανέρχεται εἰς τὰς ἐργασίας του. Κατὰ τὴν παραμονήν του εἰς τὴν πατρίδα ὁ κ. Καλλίγερος ἀφῆκεν εἰς ὅλους τὰς καλλιτέρας ἐντυπώσεις ὡς ἄνθρωπος ἤθους καὶ εὐγενικῶν αἰσθημάτων. Ὁλοψύχως τοῦ εὐχόμεθα καλὸ ταξίδι καὶ κάθε εὐτυχίαν.

— Ἐπιβαίνουσα τοῦ Ἑλληνικοῦ ὑπερωκεανίου «Πατρὶς» ἀνεχώρησεν εἰς Αὐστραλίαν, ἡ ἐκ τοῦ χωρίου Γερακιάνικα καταγομένη ἐκλεκτὴ κυρία Ὀλυμπία Δ. Βενέρη, μετὰ τῆς χαριτωμένης θυγατρός της Κούλας. Ἡ κυρία Βενέρη μετὰ τῆς θυγατρός της κατευθύνονται εἰς τὴν ὡραίαν πόλιν Ὄλμπουρυ ὅπου εἶναι ἐπαγγελματικῶς ἀποκατεστημένος ὁ σύζυγός της, φίλτατός μας κ. Δημήτριος Ἐμμ. Βενέρης, κατὰ πρόσκλησιν τοῦ ὁποίου καὶ μεταβαίνουν. Τοὺς εὐχόμεθα καλὸ ταξίδι καὶ κάθε εὐτυχίαν.

— Ἔπειτα ἀπὸ ὀλιγόμηνον παραμονὴν εἰς τὴν πατρίδα, ἀνεχώρησεν εἰς Λονδῖνον, ὅπου εἶναι μονίμως ἐγκατεστημένος ὁ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης μας κ. Ἀντώνιος Ἐμμανουὴλ Μόρμορης, συνοδευόμενος ἀπὸ τὴν κυρίαν του Λίλιαν καὶ τὰ τέσσερα τέκνα των. Ὁ ἀναχωρήσας συμπατριώτης μας εἶναι γόνος τῆς γνωστῆς ἱστορικῆς οἰκογενείας Μόρμορη, τῆς ὁποίας ἡ ἐθνικὴ δρᾶσις κατὰ τοὺς ἑνωτικοὺς ἀγῶνας τῆς Ἑπτανήσου, ὑπῆρξεν ὑπέροχος, ἀδελφὸς δὲ τοῦ ἀοιδίμου ἱερομονάχου Προκοπίου Μόρμορη, ἀναμορφωτοῦ τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος Ἁγίας Μόνης. Τὴν πατρίδα ἐπεσκέφθη ὁ κ. Ἀντώνιος Μόρμορης ἔπειτα ἀπὸ μακροχρόνιον ἀποδημίαν εἰς Ἀγγλίαν. Τοῦ εὐχόμεθα καλὸ ταξίδι καὶ σύντομον ἐπιστροφήν.

ΔΙΑ ΤΟΝ ΝΑΟΝ ΚΕΡΑΜΟΥΤΟΥ

Εἰς μνήμην τοῦ πάππου του Νικολάου Κασιμάτη, ἢ Λουτζῆ, δημοδιδασκάλου, ὁ μικρὸς Νικόλαος Μιχαὴλ Κασιμάτης, προσέφερεν 1.000 δραχμὰς ὑπὲρ τοῦ ἀνεγειρομένου ναοῦ τοῦ Σωτῆρος εἰς τὸ χωρίον Κεραμουτό. Ὁ μικρὸς δωρητὴς εἶναι προσφιλέστατος υἱὸς τοῦ ἀγαπητοῦ μας συμπατριώτου μεγαλοεπιχειρηματίου εἰς Ἀθήνας κ. Μιχαὴλ Ν. Κασιμάτη, ἐκ τοῦ χωρίου Κεραμουτό.

—Εἰς μνήμην τοῦ ἐξαδέλφου της Ἐμμανουὴλ Λουράντου ἀπέστειλεν εἰς τὴν κ. Μαρίαν Νεοχωρίτου εἰς Ἀθήνας ὑπὲρ τοῦ εἰς Κεραμουτὸ ἀνεγειρομένου ναοῦ 5 λίρας Ἀγγλίας, ἡ Ἑλένη Γ. Καβαλίνη ἐκ Σίδνεϋ Αὐστραλίας.

— Ὁμοίως εἰς τὴν κ. Μαρίαν Νεοχωρίτου τὸ γένος Λεοντσίνη ἀπέστειλεν ἐκ Σύδνεϋ Αὐστραλίας ἡ κυρία Ἀγγελικὴ Λεοντσίνη, ὑπὲρ τοῦ εἰς Κεραμουτὸ ἀνεγειρομένου Ἱεροῦ ναοῦ 10 λίρας, ἐκ τῶν ὁποίων 5 εἰς μνήμην τοῦ ἀνεψιοῦ της ἀλησμονήτου νέου Σπύρου Γ. Καβαλίνη ἀποβιώσαντος εἰς Σύδνεϋ καὶ 5 εἰς μνήμην Μαρίας Π. Παυλάκη, ἀποβιωσάσης εἰς Μυρτίδια.

— Ὑπὲρ τοῦ ἰδίου ναοῦ τοῦ ἀνεγειρομένου εἰς Κεραμουτὸ προσέφερεν ἀνώνυμος εἰς τὴν κυρίαν Μαρίαν Νεοχωρίτου δραχμὰς 300.

ΤΟ ΠΤΑΙΣΜΑΤΟΔΙΚΕΙΟΝ

Ἔπειτα ἀπὸ μακροχρόνιον... ἀργίαν, συνεδρίασε τὸ Πταισματοδικεῖον Κυθήρων τὴν 11ην Μαρτίου. Αἱ εἰσαχθεῖσαι ὑποθέσεις πρὸς ἐκδίκασιν ἦσαν 32, ἐξ ὧν αἱ πλεῖσται δι' ἀγροζημίας. Ἐξεδόθησαν 12 καταδικαστικαὶ ἀποφάσεις. Αἱ λοιπαὶ ἦσαν ἀθωωτικαὶ ἢ οἱ διάδικοι συνεβιβάσθησαν.

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΛΙΜΕΝΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΑΨΑΛΙΟΥ

ΘΑ ΕΠΕΚΤΑΘΟΥΝ ΟΙ ΛΙΜΕΝΟΒΡΑΧΙΟΝΕΣ ΚΑΨΑΛΙΟΥ ΚΑΙ ΑΓΙΑΣ ΠΕΛΑΓΙΑΣ

Παρὰ τῆς ἐπιτροπῆς Λιμενικῶν Ἔργων Καψαλίου μᾶς ἀπεστάλη ὁ ἀπολογισμὸς ἔτους 1962, ἔχων ὡς ἀκολούθως:

Ι. ΕΣΟΔΑ

Κρατικαὶ ἐπιχορηγήσεις μέσῳ Κοινότητος Κυθήρων 200.000. Προϊὸν εἰσφορῶν 70.810. Ἔσοδα χοροεσπερίδος Λειβαδίου 16.9.62 6.060. Δωρεαὶ εἰς μνήμην 1.000. Σύνολον ἐσόδων ἔτους 1962 277.870.

ΙΙ. ΕΞΟΔΑ

Ἀξία τσιμέντων 119.947. Ἀμοιβὴ ἀεροσυμπιεστοῦ καὶ ἀξία ἀμμοχαλίκων 54.300. Ἀξία ξυλοτύπων 13.000. Ἐργατικὰ ἡμερομίσθια 46.100. Ὑπεραστικαὶ τηλεφωνικαὶ συνδιαλέξεις 78. Φόροι καὶ κρατήσεις ἐξοφληθέντων ἐνταλμάτων 1.718. Διάφορα μικροέξοδα 148. Σύνολον ἐξόδων ἔτους 1962 235.291. Ὑπόλοιπον κατατεθειμένον εἰς Ἐθνικὴν Τράπεζαν 42.579. Γενικὸν Σύνολον 277.870.

Μὲ τὸ ἀνωτέρω ποσὸν τῶν 235.291 δραχμῶν, αἱ ὁποῖαι ἐδαπανήθησαν κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος, κατεσκευάσθη ἱκανὸν τμῆμα τοῦ πραγματοποιηθέντος ἔργου, ὥστε νὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ πλεύρισις τοῦ πλοίου μας «Μυρτιδιώτισσα», γεγονὸς ποὺ ἐπανηγυρίσθη μὲ χαρὰν ἀπὸ ὅλους τοὺς συμπατριώτας.

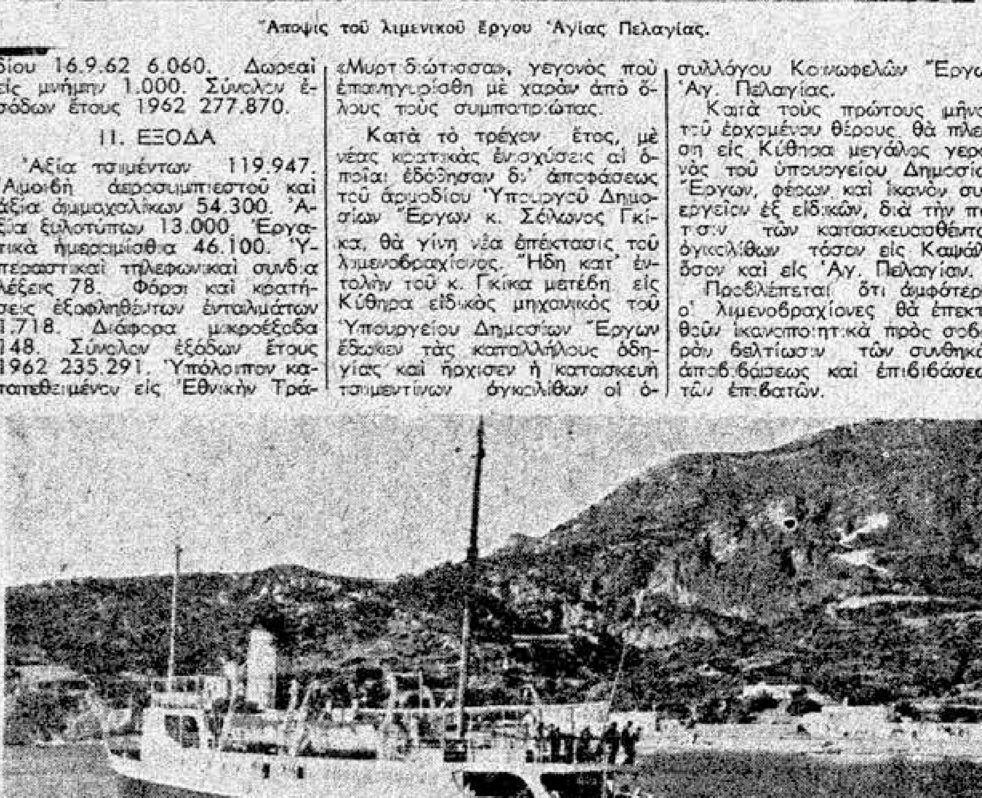
Κατὰ τὸ τρέχον ἔτος, μὲ νέας κρατικὰς ἐνισχύσεις αἱ ὁποῖαι ἐδόθησαν δι' ἀποφάσεως τοῦ ἁρμοδίου Ὑπουργοῦ Δημοσίων Ἔργων κ. Σόλωνος Γκίκα, θὰ γίνῃ νέα ἐπέκτασις τοῦ λιμενοβραχίονος. Ἤδη κατ' ἐντολὴν τοῦ κ. Γκίκα μετέβη εἰς Κύθηρα εἰδικὸς μηχανικὸς τοῦ Ὑπουργείου Δημοσίων Ἔργων ἔδωκεν τὰς καταλλήλους ὁδηγίας καὶ ἤρχισεν ἡ κατασκευὴ τσιμεντίνων ὀγκολίθων οἱ ὁποῖοι θὰ χρησιμοποιηθοῦν εἰς τὰ ἔργα ἐπεκτάσεως τοῦ λιμενοβραχίονος.

Μὲ ὁδηγίας τοῦ ἰδίου μηχανικοῦ κατεσκευάσθησαν ὀγκόλιθοι καὶ εἰς Ἁγίαν Πελαγίαν, μερίμνῃ τοῦ ἐκεῖ εὑρισκομένου πρωτεργάτου τοῦ ἔργου κ. Παναγιώτου Ι. Κορωναίου καὶ τοῦ συλλόγου Κοινωφελῶν Ἔργων Ἁγ. Πελαγίας.

Κατὰ τοὺς πρώτους μῆνας τοῦ ἐρχομένου θέρους θὰ πλεύσῃ εἰς Κύθηρα μεγάλος γερανὸς τοῦ ὑπουργείου Δημοσίων Ἔργων, φέρων καὶ ἱκανὸν συνεργεῖον ἐξ εἰδικῶν, διὰ τὴν πόντισιν τῶν κατασκευασθέντων ὀγκολίθων τόσον εἰς Καψάλι, ὅσον καὶ εἰς Ἁγ. Πελαγίαν.

Προβλέπεται ὅτι ἀμφότεροι οἱ λιμενοβραχίονες θὰ ἐπεκταθοῦν ἱκανοποιητικὰ πρὸς σοβαρὰν βελτίωσιν τῶν συνθηκῶν ἀποβιβάσεως καὶ ἐπιβιβάσεως τῶν ἐπιβατῶν.

Ἄποψις τοῦ λιμενικοῦ ἔργου Ἁγίας Πελαγίας.



Τὸ πλοῖον μας «Μυρτιδιώτισσα πλευρίζει εἰς τὸν λιμενοβραχίονα Καψαλίου.

Ο ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ ΜΑΣ κ. ΣΚΟΡΔΙΛΗΣ ΔΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Πολλάκις ἔχομεν ἀσχοληθῇ ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς, μὲ τὴν δραστηριότητα τὴν ὁποίαν ἀναπτύσσει διὰ τὰ γενικὰ Κυθηραϊκὰ ζητήματα, ὁ διακεκριμένος συμπατριώτης μας βουλευτὴς Πειραιῶς καὶ Νήσων κ. Ἐμμανουὴλ Σκορδίλης. Εἰς τὸ πλαίσιον τῶν ἀόκνων προσπαθειῶν τοῦ κ. Σκορδίλη, ἀναφέρεται καὶ τὸ κατωτέρω ἔγγραφον τὸ ὁποῖον ἐστάλη πρὸς αὐτόν, εἰς ἀπάντησιν ἐνεργειῶν του σχετικῶς μὲ τὸν Οἰκοδομικὸν Συνεταιρισμὸν Κυθηρίων. Τὸ ἔγγραφον τοῦ ὑπουργείου Οἰκισμοῦ ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Ἐπὶ τῆς ὑμετέρας παρακλήσεως διὰ τὸ θέμα τῶν Κυθηρίων, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ πληροφορήσωμεν ὑμᾶς ὅτι τοῦτο εἶναι συναφὲς μὲ τὸ θέμα τῆς ἐπεκτάσεως τοῦ ρυμοτομικοῦ σχεδίου εἰς Τράχωνες.

Τὸ τελευταῖον τοῦτο θέμα, κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Συμβουλίου Δημ. Ἔργων, ἐπανεπέμφθη εἰς τὴν ἁρμοδίαν Διεύθυνσιν Ε2 τῆς Ὑπηρεσίας Οἰκισμοῦ πρὸς ἐπανεξέτασιν καὶ εὐρυτέραν μελέτην, ὁπότε θὰ μελετηθῇ καὶ τὸ αἴτημα τῶν Κυθηρίων.

Δὲν παρελείψαμεν νὰ δώσωμεν εἰς τὸν ἁρμόδιον ὑπάλληλον (κ. Μαρκουλῆν) ἐντολὴν διὰ τὴν ἐπίσπευσιν τῆς περαιώσεως τοῦ ὡς ἄνω θέματος.

Ὁ Ὑφ)ργὸς Δημοσίων Ἔργων
ΑΛ. ΘΕΟΔΩΣΙΑΔΗΣ»

ΕΒΡΑΒΕΥΘΗ Η ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ

Τὴν 22αν Μαρτίου εἰς τὴν νομαρχίαν Ἀττικῆς ἐγένετο ἡ τελετὴ τῆς ἀπονομῆς μεταλλίων μετὰ διπλώματος εἰς δήμους, κοινότητας καὶ ἰδιώτας, διὰ τὴν κοινωφελῆ καὶ πολιτιστικὴν δραστηριότητα τὴν ὁποίαν ἀνέπτυξαν εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ νομοῦ Ἀττικῆς. Τὰ μετάλλια τὰ ὁποῖα ἀπενεμήθησαν ὑπὸ τοῦ Βασιλέως, προτάσει τοῦ Βασιλικοῦ Ἱδρύματος, ἐπέδωκεν ὁ νομάρχης Ἀττικῆς κ. Α. Μπότσης. Ἐβραβεύθησαν τέσσαρες δῆμοι τοῦ νομοῦ καὶ πέντε κοινότητες, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ἡ κοινότης Λειβαδίου Κυθήρων, διὰ τὴν ἐν γένει δρᾶσιν της καὶ ἰδίᾳ, ὡς ἀναγράφει τὸ αἰτιολογικὸν τῆς προτάσεως «διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων ὁδοποιΐας».

Σημειωτέον ὅτι τὸ Λειβάδι εἶναι ἡ μόνη κοινότης τῆς νήσου μας, ἡ ὁποία ἔτυχε τῆς ὑψηλῆς αὐτῆς τιμῆς, δι' ὃ καὶ ὁ δραστήριος πρόεδρος αὐτῆς κ. Πάνος Βρ. Κασιμάτης, προσῆλθεν αὐτοπροσώπως εἰς τὴν τελετὴν ταξιδεύσας ἐπὶ τούτῳ ἐκ Κυθήρων. Τὸ ἀπονεμηθὲν δίπλωμα Βασιλικῆς εὐαρεσκείας ἔχει ὡς ἑξῆς:

«ΠΑΥΛΟΣ, Βασιλεὺς τῶν Ἑλλήνων, προτάσει τοῦ Ἐθνικοῦ Ἱδρύματος. Ἀπονέμομεν τὸ παρὸν ΔΙΠΛΩΜΑ Α' τάξεως, εἰς τὴν Κοινότητα Λειβαδίου νομοῦ Ἀττικῆς (ἐπαρχίας Κυθήρων) πρὸς ἔκφρασιν τῆς Βασιλικῆς Ἡμῶν Εὐαρεσκείας καὶ ἐπιβράβευσιν τῶν ἐξαιρετικῶν αὐτῆς ὑπηρεσιῶν ὑπὲρ τοῦ θεσμοῦ αὐτοδιοικήσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 15.11.1962
Παῦλος Β.»

Η ΛΕΣΧΗ ΚΑΡΑΒΑ

Διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς Κοινοτικῆς Λέσχης Καραβᾶ, προοδευτικοὶ συμπατριῶται προσέφερον τὰς ἀκολούθους εἰσφοράς: Θεόδωρος Τζωρτζόπουλος δραχμὰς 200. Ἐμμανουὴλ Σ. Μεγαλοοικονόμος 50. Τούλα Βαγγῆ 200, Γεράσιμος Κύπριος 100. Ἀνδρέας Φάρος 200. Χαράλαμπος Βαγγῆς διευθυντὴς τῆς μεγάλης ἑταιρίας πετρελαιοειδῶν «Πουρφίνα» 1.040. Χαράλαμπος Εὐαγγέλου Κρίθαρης, ἰατρὸς 500. Μάριος Βουτσαδόπουλος 1.000. Δημήτριος Τριφύλλης 1.000. Καὶ Ἐλευθέριος Παπούλης 500.

Ἐπὶ πλέον ὁ κ. Χαράλαμπος Βαγγῆς προσέφερεν 14 καινουργεῖς καρέκλας.

Τὰ ἀνωτέρω ποσὰ ἀνερχόμενα συνολικῶς εἰς 4.790 δραχμὰς διετέθησαν ὡς ἑξῆς:

Διὰ τὴν κατασκευὴν μιᾶς θύρας καὶ 2 παραθύρων δραχμαὶ 3.150. Διὰ μικροεπισκευάς, σουβαντίσματα καὶ ὑδροχρωματισμοὺς δραχμαὶ 1.428. Διὰ τὴν μεταφορὰν 14 καρεκλῶν ἐξ Ἀθηνῶν μέχρι Ἁγίας Πελαγίας δραχμαὶ 85. Ὑπόλοιπον εἰς χεῖρας τῆς ἐπιτροπῆς δραχμαὶ 127.

Πρὸς τοὺς ἀνωτέρω δωρητὰς τῆς Λέσχης, καθὼς καὶ τὴν κυρίαν Ἀφροδίτην Κ. Κρίθαρη ἡ ὁποία ποικιλοτρόπως ἐβοήθησεν τὴν Ἐπιτροπὴν εἰς τὸ ἔργον της, διαβιβάζομεν καὶ ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς τὰς θερμὰς ἡμῶν εὐχαριστίας.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Λέσχης Καραβᾶ
Ὁ Πρόεδρος
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΤΣΑΚΟΣ
Τὰ μέλη
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΔΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΘΕΟΔΩΡ. ΜΑΥΡΟΓΕΩΡΓΗΣ

ΠΡΟΑΓΩΓΗ

Προήχθη κατ' ἀπόλυτον ἐκλογὴν εἰς τμηματάρχην τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου καὶ ἐτοποθετήθη εἰς τὴν διεύθυνσιν Δήμων, Κοινοτήτων καὶ Νομικῶν Προσώπων, ὁ διακεκριμένος συμπατριώτης μας κ. Πέτρος Π. Μαρσέλλος, καταγόμενος ἐκ Καρβουνάδων.

Τοῦ εὐχόμεθα καὶ εἰς ἀνώτερα.

ΝΕΟΣ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

Κατόπιν ἐπιτυχῶν ἐξετάσεων ἔλαβεν τὸ πτυχίον του ἐκ τῆς Νομικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, ὁ ἐκ τοῦ χωρίου Καλησπεριάνικα ἐκλεκτὸς νέος κ. Θεόδωρος Δημητρίου Λουράντος.

Πρὸς τὸν νεαρὸν ἐπιστήμονα τὸν ὁποῖον ἐκτὸς τῆς εὐρείας μορφώσεως διακρίνει καὶ ἀνώτερον ἦθος, ἐκφράζομεν, ὁλόθερμα συγχαρητήρια, καὶ εὐχόμεθα καλὴν σταδιοδρομίαν.

ΜΑΘΗΤΙΚΗ ΕΚΔΡΟΜΗ

Τὴν Τρίτην, 12 Μαρτίου, οἱ μαθηταὶ τοῦ γυμνασίου Κυθήρων, ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν τῶν καθηγητῶν των, ἐξέδραμον εἰς Καψάλιον.